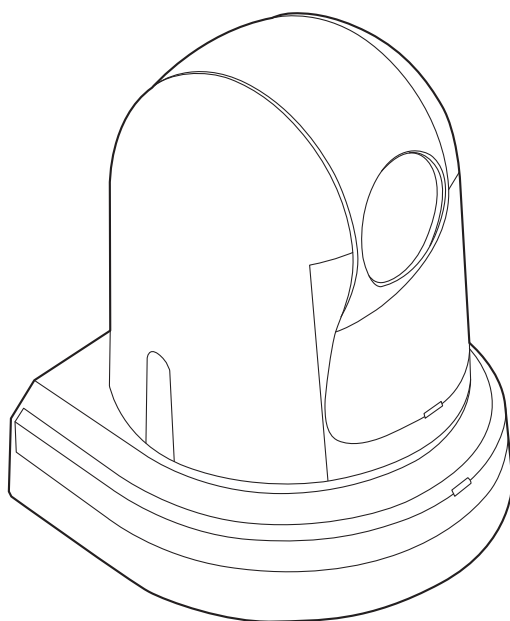


Mode d'emploi <Utilisation et réglages>

Caméra HD intégrée

Modèle n° **AW-HE38HWPC**
Modèle n° **AW-HE38HKPC**
Modèle n° **AW-HE38HWE**
Modèle n° **AW-HE38HKE**



- **Structure du mode d'emploi**

- <Les bases>:

- Le manuel <Les bases> décrit les opérations de base et l'installation.

- Avant d'installer cet appareil, veuillez prendre le temps de lire <Les bases> attentivement pour être sûr d'installer l'appareil correctement.

- <Utilisation et réglages> (Ce manuel):

- Ce manuel <Utilisation et réglages> décrit la manière d'utiliser l'appareil et d'en effectuer les réglages.

Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Microsoft®, Windows®, Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1, Internet Explorer® et ActiveX® sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Intel® et Intel® Core™ sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de la firme Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe® et Reader® sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de la firme HDMI Licensing LLC aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Le logo microSDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- Apple, Mac, OS X, iPhone, iPod Touch, iPad et Safari sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android™ est une marque commerciale de Google Inc.
- Les autres noms de compagnies et de produits contenus dans ce mode d'emploi peuvent être marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs propriétaires respectifs.

Au sujet du droit d'auteur et de la licence

La distribution, la copie, le démontage, l'inversion en conformité, l'inversion d'ingénierie et également l'exportation en violation aux lois de l'exportation du logiciel fourni avec cet appareil sont formellement interdits.

Abréviations

Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel.

- Microsoft® Windows® 7 Professional SP1 32/64-bit est abrégé sous la forme "Windows 7".
- Microsoft® Windows® 8 Pro 32/64-bit est abrégé sous la forme "Windows 8".
- Microsoft® Windows® 8.1 Pro 32/64-bit est abrégé sous la forme "Windows 8.1".
- Windows® Internet Explorer® 8.0, Windows® Internet Explorer® 9.0, Windows® Internet Explorer® 10.0 et Windows® Internet Explorer® 11.0 sont abrégés sous la forme "Internet Explorer".
- Les cartes mémoire microSDHC et les cartes mémoires microSDXC sont appelées "cartes SD".

Pour ce manuel, les numéros de modèle de dispositif sont listés dans le tableau ci-dessous.

Numéro de modèle de dispositif	Numéro de modèle donné dans le manuel
AW-HE38HWPC, AW-HE38HKPC, AW-HE38HWE, AW-HE38HKE	AW-HE38
AW-HS50N	AW-HS50
AW-HS50E	
AW-RP50N	AW-RP50
AW-RP50E	
AW-RP120G	AW-RP120
AK-HRP200G	AK-HRP200

Illustrations et représentations d'écran figurant dans ce manuel

- Les illustrations et les représentations d'écran figurant dans ce manuel peuvent être différentes de ce qui apparaît réellement.
- Les captures d'écran sont utilisées conformément aux directives de Microsoft Corporation.
- Les fonctions ne pouvant être utilisées que par Windows sont indiquées par la marque [Windows](#).

Table des matières

Avant utilisation	4	Écran System.....	43
Vue générale.....	4	Écran Output.....	44
Environnement informatique nécessaire.....	4	Écran Others 1/4.....	46
Déni de la garantie.....	5	Écran Others 2/4.....	47
Sécurité de réseau.....	5	Écran Others 3/4.....	48
Prise de vues de base	6	Écran Others 4/4.....	49
Mise sous et hors tension	7	Écran Maintenance.....	50
Mise sous tension.....	7	Écran Firmware Version.....	50
Mise hors tension.....	7	Écran IP Network.....	51
Mode prioritaire (Priority Mode)	8	Tableau des options des menus de la caméra	52
Sélection des appareils	9	Affichage de l'écran web	55
Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)	9	Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel.....	55
Types de modes de prise de vues.....	9	Commuter entre l'écran Live [Live] et l'écran de paramétrage web [Setup].....	56
Comment sélectionner le mode de prise de vues.....	10	Opérations dans l'écran web	57
Prise de vues	11	Écran [Live] : Mode d'affichage simple.....	57
Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base	12	Écran [Live] : Mode d'affichage multiple.....	62
Opérations plus avancées	13	Configurations de l'écran web	63
Prise de vues manuelle	14	Accéder à l'écran de configuration web [Setup].....	63
Réglage manuel de la mise au point.....	14	Écran de configuration web [Setup].....	64
Réglage manuel du diaphragme.....	14	Écran de base [Basic].....	65
Réglage manuel de la vitesse d'obturation.....	15	Écran d'image [Image/Audio].....	68
Réglage manuel du gain.....	15	Écran de configuration multi-fenêtres [Multi-screen setup].....	87
Mémoires de préréglage	16	Écran de gestion des utilisateurs [User mng.].....	88
Réglage de la balance des blancs	17	Écran de configuration du réseau [Network].....	90
Réglage de la balance des blancs.....	17	Écran de maintenance [Maintenance].....	105
Réglage du niveau du noir (master pedestal)	21	Enregistrement et lecture d'une carte mémoire	110
Réglage du niveau du noir (master pedestal).....	21	Fonctions de la webcam	114
Opérations de base	22	Fonctions contrôlables.....	114
Exploitation à partir de la télécommande sans fil.....	24	Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile	117
Utilisation du contrôleur de la caméra distante AW-RP50.....	25	Limiteurs	121
Utilisation du contrôleur de la caméra distante AW-RP120.....	29	Utilisation de base des limiteurs.....	121
Utilisation du panneau de commande à distance AK-HRP200.....	32	Pose des limiteurs.....	122
Options des menus de la caméra	35	Annulation des limiteurs.....	122
Réglage des options des menus de la caméra.....	35	Modification des réglages des limiteurs.....	122
Écran Top Menu.....	35	Activation	123
Écran Camera (quand Full Auto est sélectionné).....	36	Diagnostic de panne	125
Écran Camera (quand Manual1 à 3 est sélectionné).....	36	Index	136
Écran Contrast 1/2.....	37		
Écran Contrast 2/2.....	38		
Écran Picture 1/3.....	39		
Écran Picture 2/3.....	40		
Écran Picture 3/3.....	41		
Matrice couleur sur 16 axes.....	42		

Avant utilisation

■ Vue générale

- Cet appareil est une caméra Full HD compacte intégrée avec une tête panoramique, dotée d'un capteur MOS 1/2,3 pouce et d'un processeur de signal numérique (DSP).
- En plus de son objectif à zoom optique 22x, l'appareil est doté d'un zoom numérique 16x vous permettant de capturer des images de haute qualité avec des ambiances exceptionnelles. Utiliser i.Zoom permet un zoom jusqu'à 30x tout en conservant la qualité HD.
- Ce produit est compatible avec la technologie NDI|HX de NewTek, Inc.
- L'appareil prend en charge la transmission de vidéo vers des applications logicielles et des dispositifs informatiques compatibles NewTek NDI sur un réseau.
- Lorsqu'un contrôleur est connecté, le contrôle de la caméra s'effectue simplement par commande IP ou par commande série.
- L'appareil offre un mode Night, qui permet de filmer même par très faible luminosité en exposant le sujet à des rayons infrarouges.
- Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur via un réseau IP, il peut être contrôlé par l'intermédiaire d'un navigateur web tout en regardant les images de la caméra à l'écran.
- Le raccordement à un contrôleur de caméra Panasonic est également avec le format de communication série propriétaire Panasonic.
- L'appareil prend en charge les formats de communication série standard, permettant la connexion à des contrôleurs disponibles dans le commerce.
- Cet appareil est disponible dans deux variations de couleur (blanc ou noir) pour s'adapter à l'utilisation prévue et à l'environnement.
- Muni d'un moteur d'encodage/décodage nouvellement conçu, cet appareil peut produire des images Full HD à une fréquence maximale de 60 fps via un réseau.
- La modification du Mode prioritaire permet une utilisation pour diverses applications.

■ Environnement informatique nécessaire

Unité centrale	Lors de l'utilisation de 1080/60p [59.94Hz] et 1080/50p [50Hz] Intel® Core™ i7 3,4 GHz ou supérieur recommandé Autre que ci-dessus Intel® Core™2 Duo 2,4 GHz ou supérieur recommandé
Mémoire	Pour Windows: 1 Go ou supérieur (2 Go ou supérieur pour Microsoft® Windows® 8.1, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7 édition 64 bits) Pour Mac: 2 Go ou plus
Fonction de réseau	Port 10BASE-T ou 100BASE-TX × 1
Fonction d'affichage d'image	Résolution: 1024 × 768 pixels ou plus Génération de couleur: True Color 24 bits ou plus
Systèmes d'exploitation et navigateurs Web acceptés	Windows Microsoft® Windows® 8.1 Pro 64 bits/32 bits *1 Windows® Internet Explorer® 11.0 Microsoft® Windows® 8 Pro 64 bits/32 bits *1 Windows® Internet Explorer® 10.0 *1 Microsoft® Windows® 7 Professional SP1 64 bit/32 bit *2 Windows® Internet Explorer® 8.0 / 9.0 / 10.0 / 11.0 *3
	Mac OS X v10.8 Safari 6.2 OS X v10.9 Safari 7.1 OS X v10.10 Safari 8.0
	iPhone / iPad / iPod touch iOS 8.3 Navigateur standard
	Android Android OS 4.4 Navigateur standard
Autres	Adobe® Reader® (pour afficher le mode d'emploi disponible sur le site web)

*1: Utiliser la version bureau d'Internet Explorer. (Internet Explorer pour l'interface utilisateur Windows n'est pas pris en charge.)

*2: Le mode de compatibilité avec Windows® XP n'est pas pris en charge.

*3: La version 64 bits d'Internet Explorer® n'est pas prise en charge.

IMPORTANT

- Si l'environnement informatique nécessaire n'est pas respecté, l'apparition des images à l'écran risque d'être ralentie, le navigateur Web risque de ne pas fonctionner correctement, et d'autres types de problèmes peuvent survenir.

Notes

- Utiliser la version bureau d'Internet Explorer. (Internet Explorer pour l'interface utilisateur Windows n'est pas pris en charge.)
- Pour connaître les dernières informations sur la compatibilité des systèmes d'exploitation et des navigateurs Web, accéder au service d'assistance du site web suivant. <http://pro-av.panasonic.net/>

■ Dénî de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- ① TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- ② BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- ③ DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- ④ INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÙ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;
- ⑤ TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- ⑥ TOUTE DEMANDE DE COMPENSATION, INDEMNISATION, ETC. OCCASIONNÉE PAR UNE ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE, FORMULÉE PAR DES INDIVIDUS OU DES ORGANISATIONS DONT LES IMAGES ONT ÉTÉ FILMÉES PAR L'UTILISATEUR, DU FAIT QUE CES IMAGES (Y COMPRIS LES ENREGISTREMENTS RÉALISÉS) ONT, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, ÉTÉ MISES À DISPOSITION DANS LE DOMAINE PUBLIC PAR L'UTILISATEUR, OU DU FAIT QUE LES IMAGES FINISSENT PAR ÊTRE UTILISÉES À D'AUTRES FINS QUE CELLES DÉCRITES CI-DESSUS;
- ⑦ PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.
- ⑧ **Indemnités concernant les contenus enregistrés**
Panasonic décline toute responsabilité en cas de dommages causés, directement ou indirectement, par un quelconque type de problèmes conduisant à la perte d'un enregistrement ou d'un contenu édité, et ne garantit aucun contenu si l'enregistrement ou l'édition ne fonctionne pas correctement. En outre, ce qui précède s'applique également dans le cas où tout type de réparation est faite à cet appareil.

■ Sécurité de réseau

Avec l'utilisation de cet appareil raccordé à un réseau, votre attention est attirée sur les risques de sécurité suivants que cela représente.

- ① Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de cet appareil
- ② L'utilisation de cet appareil pour exécuter des opérations illégales par des personnes aux intentions malveillantes
- ③ Interférence ou interruption de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes

Il va de votre responsabilité pour prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus.

- Se servir de cet appareil dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre entité malveillantes (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
- Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Après avoir accédé à l'appareil en tant qu'administrateur, assurez-vous de fermer tous les navigateurs web.
- Modifier périodiquement le mot de passe administrateur.
- Restreindre l'accès à l'appareil en authentifiant les utilisateurs, par exemple afin d'éviter que les informations de configuration stockées sur l'appareil ne fassent l'objet de fuites sur le réseau.
- Ne pas installer la caméra vidéo dans les endroits où la caméra vidéo ou bien les câbles risquent d'être détruits voire endommagés par des personnes aux intentions malveillantes.
- Éviter les connexions utilisant des lignes publiques.

Notes

Précisions concernant l'autorisation d'utilisateur

L'authentification des utilisateurs sur l'appareil peut s'effectuer avec la méthode digest ou la méthode de base. Si l'authentification de base est utilisée sans l'aide d'une ligne dédiée équipée d'une fonction d'authentification, des fuites de mot de passe peuvent se produire.

Restrictions d'utilisation

Il est recommandé d'utiliser le même segment pour le réseau auquel l'appareil et le panneau de commande ou l'ordinateur personnel sont connectés.

Si l'équipement utilise des connexions avec des segments différents, des événements basés sur les réglages propres à l'équipement du réseau, par exemple, peuvent se produire. Par conséquent, vérifier soigneusement ce point avant utilisation.

Prise de vues de base

1 Ajuster la luminosité du sujet à un niveau approprié.

Dans le cas de la prise de vues de base, on suppose que la mise au point, le diaphragme et la balance des blancs seront réglés automatiquement (dans le cas des réglages usine).

2 Mettre tous les appareils et dispositifs du système sous tension.

Si les réglages ont déjà été modifiés et que les réglages originaux doivent être rétablis, se reporter à “Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base” (page 12) et “Écran Camera” (page 36) dans “Options des menus de la caméra”.

3 Sélectionner l'appareil à exploiter.

Même si un seul appareil est utilisé, il doit tout de même est sélectionné depuis la télécommande sans fil ou le panneau de commande.

4 Sélectionner le mode de prise de vues.

Sélectionner un des quatre (Full Auto, Manual1, Manual2 et Manual3) modes de prise de vues préréglés (fichiers scènes), chacun correspondant à un ensemble de conditions dans lesquelles le sujet sera filmé.

Sélectionner le mode répondant aux conditions de prise de vues et aux préférences personnelles.

Tant que les conditions ne changent pas, il n'est pas nécessaire de sélectionner un autre mode.

5 Commencer la prise de vues. (Après la prise de vues, mettre tous les appareils et dispositifs du système hors tension.)

Remarque

- Si “Full Auto” a été sélectionné à l'option Scene sur le menu de caméra, par exemple, tous les réglages automatiques sont activés, et le fonctionnement manuel n'est plus possible pour certaines options.

Mise sous et hors tension

■ Mise sous tension

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- 1 Positionner tous les interrupteurs d'alimentation des appareils et dispositifs raccordés au système sur ON.**
 - Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation. Quand il reçoit un courant électrique, le voyant d'affichage d'état s'allume en orange.
- 2 Appuyer sur une des touches [CAM1] à [CAM4] de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.**
- 3 Appuyer sur la touche [ON/STANDBY] de la télécommande sans fil pendant 2 secondes.**

L'appareil se met alors sous tension, des images sont produites et l'appareil peut être commandé.

 - Le voyant d'affichage d'état de l'appareil s'allume maintenant en vert.

Remarques

- Il faut compter environ 30 secondes par appareil jusqu'à la fin des réglages initiaux. Pendant cette période, l'appareil ne peut pas être utilisé.
- L'appareil enregistre son état de mode STANDBY / POWER ON dans la mémoire.
- Si l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en mode POWER ON, le mode d'opération passera au mode POWER ON la prochaine fois que l'appareil sera mis sous tension.
- **Quand l'appareil passe en mode STANDBY** (Voyant d'affichage d'état: Orange)
La position de panoramique est sauvegardée en mémoire, et l'unité de panoramique se déplace de manière à pointer vers l'arrière.
- **Quand l'appareil passe en mode POWER ON** (Voyant d'affichage d'état: Vert (une fois que les réglages initiaux sont terminés))
L'unité de panoramique revient à la position qui avait été sauvegardée en mémoire au moment de la transition vers le mode STANDBY.
- **Préréglage POWER ON**
Au moment de la mise sous tension, l'unité de panoramique passe au réglage qui avait été établi immédiatement avant la transition vers le mode STANDBY.
- Si l'appareil est mis hors tension sans être transféré en mode STANDBY, la position de l'unité de panoramique n'est pas sauvegardée en mémoire ou reflétée dans le préréglage POWER ON. Le préréglage précédent POWER ON sera appliqué.

- 4 Si plusieurs appareils doivent être utilisés, répéter les étapes 2 et 3 autant de fois que nécessaire.**

Le voyant d'affichage d'état de l'appareil clignote en vert quand un signal correspondant à l'identification de la télécommande est reçu, et il clignote en orange quand un signal ne correspondant pas à l'identification de la télécommande est reçu.

■ Mise hors tension

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- 1 Appuyer sur une des touches [CAM1] à [CAM4] de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.**
- 2 Appuyer sur la touche [ON/STANDBY] de la télécommande sans fil pendant 2 secondes.**

L'appareil entre en mode STANDBY.

 - Le voyant d'affichage d'état de l'appareil s'allume maintenant en orange.
- 3 Si plusieurs appareils sont utilisés, répéter les étapes 1 et 2 autant de fois que nécessaire.**
- 4 Positionner tous les interrupteurs d'alimentation des appareils et dispositifs raccordés au système sur OFF.**

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Mode prioritaire (Priority Mode)

La modification du mode prioritaire permet une utilisation de l'appareil pour diverses applications. (page 44, page 65)

IP:

Permet la transmission d'images IP sur des canaux multiples. La transmission d'images IP H.264 est également prise en charge.

SD card:

L'insertion d'une carte SD (accessoire optionnel) dans l'appareil permet l'enregistrement d'images H.264 sur la carte SD. Les données enregistrées sur la carte SD peuvent être lues sur l'écran web, téléchargées sur un ordinateur personnel, et transférées vers un serveur FTP.

USB:

Permet d'utiliser l'appareil comme une webcam.

L'appareil peut également être commandé à partir d'un ordinateur personnel.

NDI|HX:

Transmet une vidéo vers des applications logicielles et des dispositifs informatiques compatibles NewTek NDI sur un réseau. La fonction prend en charge la transmission H.264/IP en utilisant le Mode NDI|HX.

Fonctions qui peuvent ou ne peuvent pas être contrôlées simultanément

Priority Mode	Diffusion IP MJPEG	Diffusion IP H.264	Enregistrement de MP4 sur une carte SD	USB Video Class
IP	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	—	—
SD card	640×360 320×180	—	1920×1080 1280×720	—
USB	640×360 320×180	—	—	1920×1080 1280×720 640×360

- Pour les restrictions sur la diffusion IP, se reporter à la page 73.
- Le menu OSD ne peut pas s'afficher pour l'image IP si le Priority Mode est réglé sur "NDI|HX". Toutefois, le menu OSD peut être affiché sur un moniteur par le biais de la sortie vidéo.

Sélection des appareils

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1 Appuyer sur la touche [CAM1], [CAM2], [CAM3] ou [CAM4].

Le voyant d'affichage d'état de l'appareil clignote en vert quand un signal correspondant à l'identification de la télécommande est reçu, et il clignote en orange quand un signal ne correspondant pas à l'identification de la télécommande est reçu.

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)

■ Types de modes de prise de vues

L'appareil offre quatre modes de prise de vues pré-réglés, chacun correspondant à un ensemble de conditions dans lesquelles le sujet sera filmé.

Sélectionner le mode répondant aux conditions de prise de vues et aux préférences personnelles.

Les réglages peuvent être modifiés sur le menu.

- Les résultats de la balance des blancs et d'autres réglages sont préservés en mémoire séparément par mode de prise de vues.
S'assurer d'avoir bien sélectionné le mode de prise de vues avant d'effectuer un réglage quel qu'il soit.

Remarque

- Si "Full Auto" a été sélectionné à l'option Scene sur le menu de caméra, par exemple, tous les réglages automatiques sont activés, et le fonctionnement manuel n'est plus possible pour certaines options.

Full Auto

Ajuste automatiquement la vitesse d'obturation, l'ouverture et la balance des blancs.

Manual1

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

Manual2

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

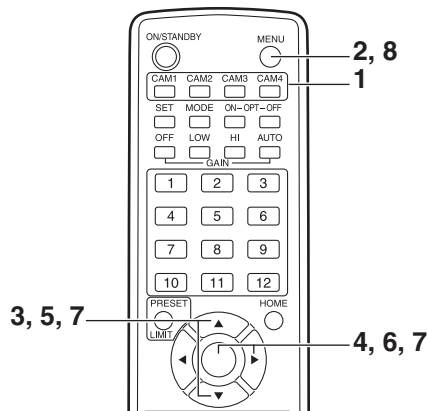
Manual3

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes) (suite)

■ Comment sélectionner le mode de prise de vues

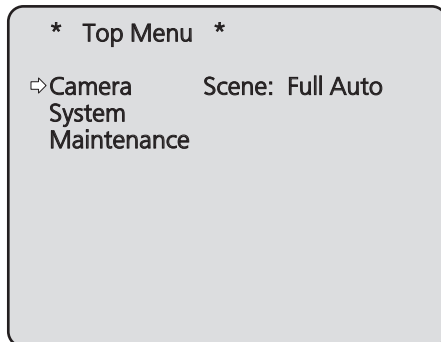
Exploitation à partir de la télécommande sans fil



1 Appuyer sur la touche [CAM1], [CAM2], [CAM3] ou [CAM4] pour sélectionner l'appareil.

2 Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.

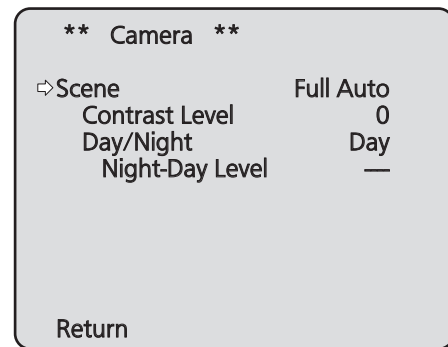
Le Top Menu apparaît.



3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Camera".

4 Appuyer sur la touche [○].

Le menu secondaire "Camera" s'affiche sur le moniteur.



5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Scene".

6 Appuyer sur la touche [○].

Le mode de prise de vues clignote.

7 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le mode de prise de vues (Full Auto, Manual1, Manual2 ou Manual3) à utiliser, puis appuyer sur la touche [○] pour entrer la sélection.

8 Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.

Le menu de la caméra disparaît.

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Prise de vues

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

● Modification de la direction de la caméra

Pour faire tourner la caméra vers la gauche ou la droite (panoramique horizontal):

Appuyer sur la touche [◀] ou [▶].

Pour lever ou baisser la caméra (panoramique vertical):

Appuyer sur la touche [▲] ou [▼].

Pour déplacer la caméra en diagonale:

Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] et [◀] ou [▶] en même temps.

Pour ramener la caméra à la position de référence:

Appuyer sur la touche [HOME] pendant 2 secondes.

● Utilisation de la fonction zoom

Pour faire un zoom avant (le sujet devient plus gros):

Appuyer sur la touche [T] de [ZOOM].

Pour faire un zoom arrière (le sujet devient plus petit):

Appuyer sur la touche [W] de [ZOOM].

● Modification de la vitesse de changement de direction ou de zooming

Pour accélérer la vitesse de changement de direction ou de zooming:

Appuyer sur la touche [FAST].

Quand cette touche est tenue enfoncée, la vitesse peut être encore accélérée.

Quand elle est actionnée, la vitesse normale (accélérée) est rétablie.

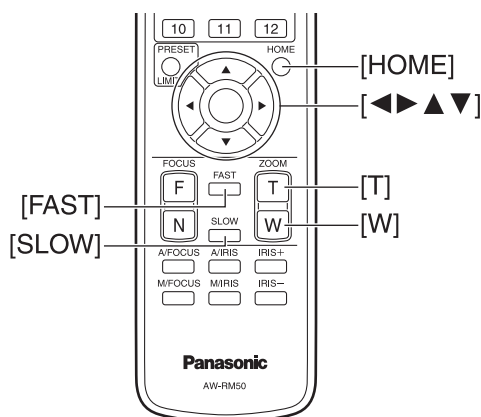
Pour ralentir la vitesse de changement de direction ou de zooming:

Appuyer sur la touche [SLOW].

Quand cette touche est tenue enfoncée, la vitesse peut être encore ralentie.

Quand elle est actionnée, la vitesse normale (ralentie) est rétablie.

La vitesse de réglage de la mise au point change aussi en même temps.



Exploitation à partir du panneau de commande

● Modification de la direction de la caméra

Pour tourner la caméra vers la gauche ou la droite (panoramique horizontal):

Incliner le levier [PAN/TILT] vers L ou R.

Pour lever ou baisser la caméra (panoramique vertical):

Incliner le levier [PAN/TILT] vers UP ou DOWN.

Pour déplacer la caméra en diagonale:

Incliner le levier [PAN/TILT] en diagonale.

Pour ramener la caméra à la position de référence:

Si le panneau de commande présente une touche [HOME], appuyer sur la touche [HOME].

● Utilisation de la fonction zoom

Pour faire un zoom avant (le sujet devient plus gros):

Incliner le levier [ZOOM] dans le sens de TELE.

Pour faire un zoom arrière (le sujet devient plus petit):

Incliner le levier [ZOOM] dans le sens de WIDE.

● Modifier la direction panoramique/ d'inclinaison et la vitesse du zoom

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base

Si le problème n'est pas résolu par les actions suggérées cidessous, se reporter à "Diagnostic de panne" (page 125).

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

L'appareil ne bouge pas.

- Appuyer sur la touche [CAM1], [CAM2], [CAM3] ou [CAM4] pour sélectionner l'appareil devant être exploité. Si un seul appareil est utilisé, il est normalement sélectionné par la touche [CAM1].
- Vérifier que l'IR ID est réglé correctement. (page 48, page 85)
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou allumé en orange, cela signifie sur l'appareil n'est pas sous tension.
Se reporter à "Mise sous tension" (page 7), et mettre l'appareil sous tension.
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil ne clignote pas, même quand la télécommande sans fil est actionnée près du capteur optique du signal de télécommande sans fil, cela signifie que les piles de la télécommande sans fil sont épuisées.
Remplacer les piles.

Des bandes de différentes couleurs (barres de couleur) sont affichées.

Appuyer sur la touche [MODE] pour passer à l'image de la caméra.

L'écran du menu est affiché.

Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes pour sortir du menu de la caméra.

La mise au point de l'objectif ne se règle pas automatiquement.

Appuyer sur la touche [A/FOCUS] pour passer à la mise au point automatique.

L'image de la caméra est trop lumineuse ou trop sombre.

1. Appuyer sur la touche [A/IRIS] pour passer au réglage automatique du diaphragme.
2. Appuyer sur la touche [AUTO] de [GAIN] pour passer au réglage automatique du gain.

Il y a un défaut dans les couleurs des images prises par la caméra.

Se reporter à "Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)" (page 19), et passer au mode "ATW".

Exploitation à partir du panneau de commande

L'appareil ne bouge pas.

- Sélectionner l'appareil à exploiter en procédant comme suit.

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou allumé en orange, cela signifie sur l'appareil n'est pas sous tension.
Se reporter à "Mise sous tension" (page 7), et mettre l'appareil sous tension.

Des bandes de couleurs multiples (barres de couleur) sont affichées.

Appuyer sur la touche [BARS] pour passer à l'image de la caméra.

L'écran du menu est affiché.

Appuyer sur la touche [CAMERA OSD] pour sortir du menu de la caméra.

La mise au point de l'objectif ne se règle pas automatiquement.

Appuyer sur la touche [AUTO] pour passer le contrôle de mise au point à mise au point automatique.

L'image de la caméra est trop lumineuse ou trop sombre.

- Appuyer sur la touche [AUTO] pour passer IRIS au réglage automatique de l'iris de l'objectif.
- Appuyer sur la touche [AUTO] pour passer GAIN au réglage automatique du gain.

Il y a un défaut dans les couleurs des images prises par la caméra.

Se reporter à "Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)" (page 19), et passer au mode "ATW".

Opérations plus avancées

Prise de vues manuelle (pages 14 à 15)

- Réglage manuel de la mise au point
- Réglage manuel du diaphragme
- Réglage manuel de la vitesse d'obturation
- Réglage manuel du gain

Réglage du niveau du noir (master pedestal) (page 21)

- Ce réglage sert à aligner le niveau du noir (pedestal total) de plusieurs caméras.

Mémoires de préréglage (page 16)

- Jusqu'à 100 paramètres de direction de caméra (panoramique horizontal et vertical), de zoom, de mise au point, de diaphragme, d'augmentation de gain et de balance des blancs peuvent être enregistrés dans les mémoires de préréglage, et rappelés.
- Le nombre de réglages pouvant être enregistrés et rappelés dépend du type de la télécommande sans fil (12 réglages) ou du panneau de commande utilisé.

Réglage de la balance des blancs (pages 17 à 20)

- Ce réglage sert à rendre le blanc avec précision. Sa valeur affecte les teintes de couleur de tout l'écran.
- Il doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Il doit être effectué si les conditions d'éclairage ou la luminosité changent.
- Une fois que la balance des blancs est réalisée, ce réglage n'est plus à faire tant que l'appareil est utilisé dans les mêmes conditions.

Prise de vues manuelle

■ Réglage manuel de la mise au point

La mise au point de l'objectif peut être réglée manuellement.

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- 1 Appuyer sur la touche [M/FOCUS] pour passer au réglage manuel de la mise au point.**
- 2 Appuyer sur la touche [F] ou [N] de [FOCUS], puis faire la mise au point.**

Quand la touche [F] est actionnée, la mise au point est effectuée sur un point plus éloigné (far); inversement, quand la touche [N] est actionnée, la mise au point est effectuée sur un point plus rapproché (near).
La vitesse de la mise au point et d'autres réglages peut être accélérée ou ralentie par une pression sur [FAST] ou [SLOW], respectivement.
- 3 Si nécessaire, appuyer sur la touche [A/FOCUS] pour rétablir la mise au point automatique.**

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Remarque

- Quand la mise au point est en mode manuel, le sujet risque de devenir flou pendant un panoramique horizontal, un panoramique vertical ou un zooming. L'appareil est doté d'une fonction qui compense ce problème. (Compensation de mise au point pendant le zooming: Focus ADJ With PTZ.) (page 46, page 82, page 85)

■ Réglage manuel du diaphragme

Le diaphragme de l'objectif peut être réglé manuellement.

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- 1 Appuyer sur la touche [M/IRIS] pour passer au réglage manuel du diaphragme.**
- 2 Régler le diaphragme à l'aide de la touche [IRIS +] ou [IRIS -].**

Appuyer sur la touche [IRIS +] pour ouvrir le diaphragme; inversement, appuyer sur la touche [IRIS -] pour fermer le diaphragme.
- 3 Si nécessaire, appuyer sur la touche [A/IRIS] pour rétablir le réglage automatique du diaphragme.**

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Notes

- En mode Night, le diaphragme est réglé sur ouvert à titre de mesure pour empêcher l'espionnage vidéo. Pour régler la luminosité, changer la source de lumière.

■ Réglage manuel de la vitesse d'obturation

La vitesse d'obturation peut être réglée selon deux méthodes. La première consiste à spécifier un temps (tel que 1/250 s), et la seconde consiste à spécifier la fréquence (synchrobalayage, tel que 60,15 Hz).

Lors de la prise de vues d'un écran de télévision ou d'ordinateur, le bruit horizontal généré pendant la prise de vues de l'écran peut être minimisé si la fréquence est réglée sur la fréquence de l'écran à l'aide de Synchro Scan (synchrobalayage).

Remarque

- La vitesse d'obturation ne peut pas être réglée manuellement si HDR est réglé sur "Low" ou "High". (page 40)

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

Effectuer les réglages sur le menu Camera.
Pour en savoir plus, se reporter aux options [Shutter Mode] et [Step/Synchro] à la page 37.

Exploitation à partir du panneau de commande

Remarque

- Lorsque les réglages suivants sont effectués sur l'AW-HE38, la vitesse d'obturation ne peut pas être ajustée manuellement (puisque la caméra est verrouillée en mode automatique).
 - Le mode de prise de vue (Scene) est sur "Full Auto" (pages 9 à 10)
 - Le mode contraste est sur "Auto" (page 37)

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi fourni avec le contrôleur.

■ Réglage manuel du gain

Il y a deux manières de régler le gain. La première méthode consiste à régler le gain depuis la télécommande sans fil ou le panneau de commande; la seconde consiste à passer par le menu Camera ou le réglage Web.

Le gain peut être réglé avec plus de précision si l'on utilise le menu Camera ou le réglage Web.

Pour en savoir plus, se reporter à l'option [Gain] à la pages 37 et 76.

Remarques

- Lorsque le mode de prise de vue (Scene) sur l'AW-HE38 est réglé sur "Full Auto", le gain ne peut pas être ajusté manuellement (puisque la caméra est verrouillée en mode automatique).
Pour en savoir plus, se reporter à "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)" (pages 9 à 10).
- Le gain ne peut pas être réglé manuellement si HDR est réglé sur "Low" ou "High". (page 40)
- Pendant que le réglage du gain est effectué, la quantité de lumière risque de varier brusquement (ce qui peut provoquer un sursaut de l'image produite).

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1 Appuyer sur la touche [OFF], [LOW] ou [HI].

Ces touches permettent de sélectionner l'augmentation de gain sur trois incréments.

[OFF] est réglé sur 0 dB, [LOW] sur 9 dB, et [HI] sur 18 dB.

2 Si nécessaire, appuyer sur la touche [AUTO] pour rétablir le réglage de gain automatique (AGC).

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Dans tous les cas, le gain maximum du réglage automatique peut être réglé sur les menus de la caméra ou aux réglages Web.

Pour en savoir plus, se reporter à l'option [AGC Max Gain] à la pages 37 et 76.

Mémoires de préréglage

Cet appareil permet d'enregistrer jusqu'à 100 paramètres de direction de caméra (panoramique horizontal et vertical), de zoom, de mise au point, de diaphragme, d'augmentation de gain et de balance des blancs dans les mémoires de préréglage, et de les rappeler.

Le nombre de réglages pouvant être enregistrés et rappelés dépend cependant du type de télécommande sans fil ou de panneau de commande utilisé.

- Les modes de fonctionnement de la mise au point et du diaphragme (réglages manuels et automatiques) ne sont pas enregistrés.
Les valeurs actuelles de mise au point et de diaphragme sont enregistrées.
- Les valeurs de mise au point et de diaphragme ne peuvent être rappelées que si les réglages manuels sont applicables.
- Les réglages de balance des blancs pouvant être enregistrés sont AWB A, AWB B, ATW, 3200K, 5600K ou VAR. Les valeurs sélectionnées quand le réglage AWB a été établi sont rappelées en tant que valeurs de réglage de AWB A ou AWB B.

Remarques

- S'il y a une grande différence de température ambiante entre le moment de l'enregistrement et le moment où le réglage est rappelé, le réglage risque de se déplacer.
- Lors du rappel d'un préréglage avec un réglage de stabilisation d'image différent de celui lors de l'enregistrement du préréglage, un déplacement de la position du zoom peut se produire.
- Si un déplacement s'est produit, l'enregistrement doit être refait.
- Les opérations manuelles, telles que le contrôle du panoramique, de l'inclinaison, du zoom et de l'iris, peuvent être effectuées quand le rappel d'un préréglage est en cours. Cependant, les actions préréglées seront annulées.
- Si un préréglage est rappelé alors que le rappel d'un autre préréglage est en cours, les actions préréglées en cours sont annulées et le préréglage nouvellement sélectionné est rappelé.
- Rien ne se produira si un numéro de mémoire de préréglage sur lequel aucun préréglage n'a été enregistré est rappelé.

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

Il est possible d'enregistrer et rappeler jusqu'à douze réglages (préréglages N° 1 à 12) depuis la télécommande sans fil.

Les touches [1] à [12] correspondent aux mémoires de préréglage N° 1 à 12 de l'appareil.

● Enregistrement des réglages dans les mémoires de préréglage

1 Afficher l'image à filmer sur le moniteur.

Agir sur les touches de panoramique horizontal ou vertical ou de zoom pour déterminer l'angle de la caméra.

Régler la mise au point, le diaphragme, le gain et la balance des blancs si besoin est.

2 Tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée, appuyer sur la touche correspondant au numéro de la mémoire de préréglage.

- Si un numéro de mémoire de préréglage contenant déjà un réglage est sélectionné, le réglage existant est effacé et remplacé par le nouveau.

● Rappel des réglages des mémoires de préréglage

1 Appuyer sur la touche sur laquelle le réglage a été enregistré.

Exploitation à partir du panneau de commande

Lors de l'utilisation d'un AW-RP50 ou d'un AW-RP120:

Jusqu'à 100 entrées peuvent être enregistrées/rappelées. Pour plus de détails, consulter le mode d'emploi du contrôleur.

Réglage de la balance des blancs

■ Réglage de la balance des blancs

Pour pouvoir reproduire le blanc avec précision, le rapport entre les trois couleurs primaires (RGB) doit être réglé. Si la balance des blancs se dérègle, non seulement le blanc sera mal reproduit, mais les teintes de couleur de tout l'écran seront également affectées.

- Ce réglage doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Il doit être effectué si les conditions d'éclairage ou la luminosité changent.

Les types de réglage pouvant être sélectionnés sont les suivants: AWB (réglage automatique de la balance des blancs), qui permet de régler la balance des blancs par une pression sur la touche [AWB] du panneau de commande, ATW (réglage suivi automatique de la balance des blancs), qui sert à régler la balance des blancs en continu, ou le réglage manuel.

Les résultats du réglage AWB peuvent être sauvegardés dans deux mémoires, A et B, si "AWB A" ou "AWB B" a été sélectionné pour la balance des blancs.

- Une fois que les valeurs de balance des blancs ont été réglées, elles peuvent être rétablies facilement. Il suffit de les sélectionner sur les menus de la caméra ou les réglages web, ou d'appuyer sur les touches du panneau de commande, pourvu qu'elles soient utilisées dans les mêmes conditions que celles qui étaient en vigueur au moment où les valeurs ont été réglées. Il n'y a pas besoin de refaire ce réglage.
- Si un nouveau réglage est entré, le réglage précédent est effacé.

Utiliser les deux mémoires pour préserver des réglages correspondant à des conditions de mise au point différentes.

Remarque

- Lorsque le mode de prise de vue (Scene) sur l'AW-HE38 est réglé sur "Full Auto", la balance des blancs ne peut pas être ajustée manuellement (Le mode ATW est activé). Pour en savoir plus, se reporter à "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)" (pages 9 à 10).

● Réglage automatique (AWB: AWB A ou AWB B)

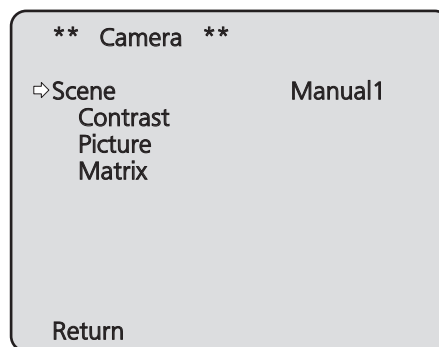
Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1 Filmer un sujet blanc (comme un mur ou un mouchoir blanc) de manière qu'il remplisse l'écran.

- Ne pas filmer d'objet très brillant ou lumineux.

- Les étapes 2 à 8 représentent la marche à suivre pour sélectionner la mémoire "AWB A" ou "AWB B". Elles n'ont pas besoin d'être suivies si une mémoire est déjà sélectionnée.

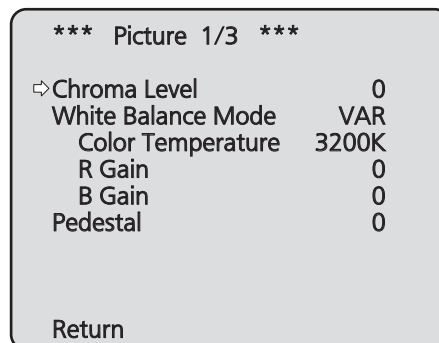
2 Sélectionner le mode de prise de vues Manual1, Manual2 ou Manual3 en suivant les instructions données dans "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)" (page 10).



3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Picture".

4 Appuyer sur la touche [○].

Le menu secondaire "Picture 1/3" apparaît.



Réglage de la balance des blancs (suite)

- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant “White Balance Mode”.**

Exploitation à partir du panneau de commande

- 6 Appuyer sur la touche [○].**

“White Balance Mode” se met à clignoter.

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

- 7 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour changer le White Balance Mode à utiliser en “AWB A” ou “AWB B”, puis appuyer sur la touche [○] pour entrer la sélection.**

- 8 Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.**

Le menu de la caméra disparaît.

- 9 Appuyer sur la touche [SET] pendant 2 secondes.**

Le réglage automatique de la balance des blancs (AWB) est effectué, et le paramètre de la balance des blancs est entré.

- Si le réglage de balance des blancs aboutit, “AWB OK” apparaît au centre de l'écran. Cependant, ceci n'apparaît pas si “OSD Status” est réglé sur “Off” dans le menu de la caméra.



AWB OK

Remarques

- La balance des blancs risque de ne pas être réglée correctement si l'éclairage de l'objet est trop faible.
- Étant donné que la caméra présente une mémoire intégrée, la balance des blancs réglée reste en mémoire même si la caméra est mise hors tension. En conséquence, il n'est pas nécessaire de refaire le réglage de la balance des blancs si la température de couleur de ces objets ne change pas. Cependant, il doit être refait si la température de couleur change, comme quand on passe de l'intérieur à l'extérieur, ou vice versa.

Remarques

- La balance des blancs ne peut pas être réglée si des barres de couleur sont affichées. Appuyer sur la touche [MODE] pour passer à l'image de la caméra.
- Si le réglage échoue, un message d'erreur tel que “OUT RANGE NG”, “HIGH LIGHT NG”, “LOW LIGHT NG”, “ATW NG”, “3200K NG”, “5600K NG” ou “VAR NG” s'affiche. Cependant, ceci n'apparaît pas si “OSD Status” est réglé sur “Off” dans le menu de la caméra.
- En mode Night (page 36, page 38), le réglage de balance des blancs ne peut pas être utilisé.

Réglage de la balance des blancs (suite)

● Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)

Si le réglage de la balance des blancs est réglé sur "ATW", la balance des blancs sera corrigée automatiquement, même si la source lumineuse ou la température de couleur changent.

Cette fonction est activée quand "ATW" est sélectionné à la place de "AWB A" ou "AWB B" en suivant la marche à suivre de "Réglage automatique" dans "Réglage de la balance des blancs" (page 17).

Remarques

- L'ATW risque de ne pas fonctionner correctement si des faisceaux de lumière vive (ex: éclairage fluorescent) pénètrent dans un écran.
- La balance des blancs risque de ne pas être réglée correctement si la scène filmée ne contient aucun objet blanc.
- La balance des blancs risque de se dérégler si une source de lumière différente, comme la lumière du soleil ou un éclairage fluorescent, est appliquée.
- Si l'appareil est commuté du mode Night vers le mode Day, la balance des blancs risque de se dérégler.

● Préréglages 3200K et 5600K

Si "3200K" ou "5600K" est sélectionné pour la balance des blancs, cette dernière est réglée respectivement avec une température de couleur de 3200K (équivalent à un éclairage halogène) ou 5600K (équivalent à la lumière du jour). Cette fonction est activée quand "3200K" ou "5600K" est sélectionné au lieu de "AWB A" ou "AWB B" dans la procédure de "Réglage automatique" du "Réglage de la balance des blancs" (page 17).

- Depuis le contrôleur, cette opération ne peut être effectuée qu'en utilisant les menus. Voir "Opérations de base" (page 22).

● Réglage de la température de couleur (VAR)

Si "VAR" est sélectionné pour la balance des blancs, vous pouvez sélectionner une température de couleur comprise entre 2400K et 9900K.

Remarque

- La valeur "VAR" affichée ne garantit pas une valeur absolue.
Utiliser la valeur comme référence.

Réglage de la balance des blancs (suite)

● Réglage manuel (Réglage du gain R et du gain B)

La balance des blancs peut être réglée manuellement.

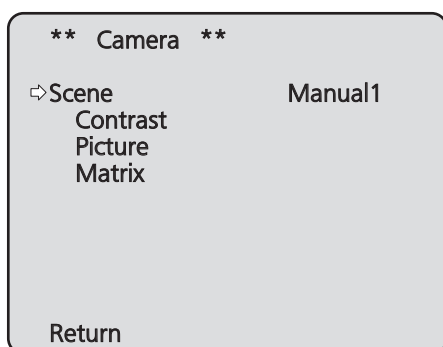
Remarque

- Les réglages de gain R/B ne peuvent être effectués que si White Balance Mode est réglé sur "AWB A", "AWB B" ou "VAR".

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- Les étapes 1 à 6 représentent la marche à suivre pour sélectionner la mémoire "AWB A", "AWB B" ou "VAR". Elles n'ont pas besoin d'être suivies si une mémoire est déjà sélectionnée.

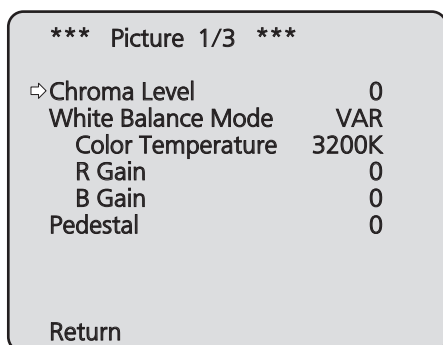
- 1 Sélectionner le mode de prise de vues Manual1, Manual2 ou Manual3 en suivant les instructions données dans "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)" (page 10).



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Picture".

- 3 Appuyer sur la touche [○].

Le menu secondaire "Picture 1/3" apparaît.



- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "White Balance Mode".

- 5 Appuyer sur la touche [○].

"White Balance Mode" se met à clignoter.

- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour changer le mode White Balance Mode à utiliser en "AWB A", "AWB B" ou "VAR", puis appuyer sur la touche [○] pour confirmer la sélection.

- 7 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "R Gain" ou "B Gain".

- 8 Appuyer sur la touche [○] pour faire clignoter la valeur de "R Gain" ou "B Gain".

- 9 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour changer la valeur numérique de "R Gain" ou "B Gain", puis appuyer sur la touche [○] pour entrer le réglage.

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Réglage du niveau du noir (master pedestal)

■ Réglage du niveau du noir (master pedestal)

Le niveau du noir peut être réglé si plusieurs caméras sont utilisées en plus de l'appareil. Veuillez vous adresser à votre revendeur pour qu'il effectue ce réglage.

(Utiliser un oscilloscope ou un moniteur de forme d'onde pour le réglage.)

Régler le niveau du noir en fonction des appareils et dispositifs utilisés.

Le niveau du noir ne peut être réglé que si le mode de prise de vues Manual1, Manual2 ou Manual3 est sélectionné (fichier scène).

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1 Appuyer sur la touche [M/IRIS].

Passer le diaphragme en mode manuel.

2 Appuyer sur la touche [IRIS -].

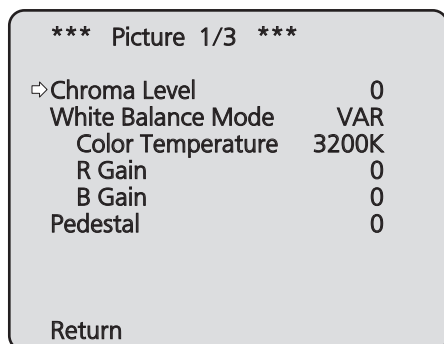
L'iris de l'objectif se ferme jusqu'à ce que l'image soit complètement noire.

3 Sélectionner Manual1, Manual2 ou Manual3 en suivant les instructions données dans "Comment sélectionner le mode de prise de vues" (page 10) sous "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)".

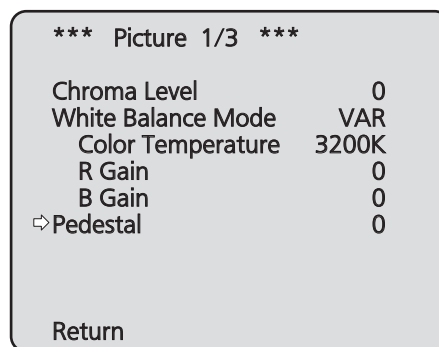
4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Picture".

5 Appuyer sur la touche [○].

Le menu secondaire "Picture 1/3" apparaît.



6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant "Pedestal".



7 Appuyer sur la touche [○] pour faire clignoter la valeur de "Pedestal".

8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour changer la valeur de "Pedestal", puis appuyer sur la touche [○] pour entrer la sélection.

9 Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.

Le menu de la caméra disparaît.

10 Si nécessaire, appuyer sur la touche [A/IRIS] pour régler le diaphragme automatiquement.

Exploitation à partir du panneau de commande

Utilisation d'un AW-RP50, d'un AW-RP120 ou d'un AK-HRP200:

Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Opérations de base

Les menus de la caméra sont affichés sur le moniteur quand des réglages de l'appareil doivent être sélectionnés.

Le moniteur est raccordé au connecteur de sortie de signal vidéo.

Les opérations de base des menus de la caméra consistent à afficher des menus secondaires à partir des options du Top Menu, et à sélectionner des paramètres sur les menus secondaires.

Certains menus secondaires présentent des options permettant d'effectuer des réglages plus détaillés.

Les menus de la caméra sont actionnés à partir de la télécommande sans fil.

Si un panneau de commande est raccordé, il peut également servir à utiliser les menus.

Le tableau ci-dessous décrit les opérations de base pour changer les réglages des options des menus de la caméra à partir de la télécommande sans fil et du panneau de commande (AW-RP50, AW-RP120 ou AK-HRP200).

Seules les opérations de sélection et de réglage des options effectuées depuis la télécommande sans fil sont décrites ici.

Pour en savoir plus sur les opérations effectuées depuis le panneau de commande, substituer “panneau de commande” à “télécommande sans fil” en lisant les opérations de base.

Se reporter aussi au mode d'emploi du panneau de commande.

Remarque

- Vérifier que le panneau de commande relève des versions suivantes.
 AW-RP50: Version 3.10.00 ou plus récente
 AW-RP120: Version 2.10.00 ou plus récente
 AK-HRP200: Version 4.10-00-0.00 ou plus récente
 Si la version est plus ancienne, une mise à niveau est nécessaire.
 Pour plus de détails sur la mise à niveau, consultez la page d'assistance du site web suivant.
<http://pro-av.panasonic.net/>

Tableau des opérations

Utilisation du menu de la caméra	Télécommande sans fil	Unité de commande		
		AW-RP50	AW-RP120	AK-HRP200
Sélection de l'appareil à exploiter	Appuyer sur la touche [CAM1], [CAM2], [CAM3] ou [CAM4].	Appuyer sur une des touches [CAMERA STATUS/SELECTION].		1. Appuyer et maintenir la touche [SELECT] enfoncée pendant environ 2 secondes. → Le numéro de caméra dans la zone d'affichage du numéro de caméra clignote. 2. Appuyer sur la touche [UP]/[DOWN] allumée. → Appuyer sur la touche [UP]/[DOWN] allumée pour sélectionner le numéro de caméra. 3. Appuyer sur la touche [SELECT]. → Le contrôle de la caméra sélectionnée est alors activé.
Affichage du Top Menu	Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.	Appuyer sur la touche [CAMERA OSD] pendant 2 secondes.		Appuyer et maintenir la touche [CHARA/MENU] enfoncée pendant environ 2 secondes.
Sélection des options	Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] ([◀] ou [▶]).	Tourner la molette F1.		Tourner la molette SELECT.
Affichage des menus secondaires	Appuyer sur la touche [○].	Appuyer sur la molette F1.		Appuyer sur la molette SELECT.
Retour au menu précédent	Amener le curseur sur la position "Return", puis appuyer sur la touche [○].	Amener le curseur sur la position "Return", puis appuyer sur la molette F1.		Amener le curseur sur la position "Return", puis appuyer sur la molette SELECT.
Modification des réglages	Amener le curseur devant l'option à changer, puis appuyer sur la touche [○] pour faire clignoter la valeur de l'option. Utiliser les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour changer la valeur, puis appuyer sur la touche [○] pour entrer la nouvelle valeur.	1. Appuyer sur la molette F1 pour faire clignoter le paramètre. 2. Tourner la molette F1 pour changer le paramètre. 3. Appuyer sur la molette F1 pour entrer le paramètre (et faire cesser le clignotement).		1. Appuyer sur la molette SELECT pour faire clignoter le paramètre. 2. Tourner la molette SELECT pour changer le paramètre. 3. Appuyer sur la molette SELECT pour entrer le paramètre (et faire cesser le clignotement).

Opérations de base (suite)

Utilisation du menu de la caméra	Télécommande sans fil	Unité de commande		
		AW-RP50	AW-RP120	AK-HRP200
Annulation du changement de paramètre	Pendant que le paramètre clignote, appuyer brièvement (pendant moins de 2 secondes) sur la touche [MENU].	—		
Fin de l'utilisation du menu de la caméra	Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.	Appuyer sur la touche [CAMERA OSD] pendant 2 secondes.		Appuyer et maintenir la touche [CHARA/MENU] enfoncée pendant environ 2 secondes.

Remarques

- Effectuer les réglages sur les menus et sortir des menus à l'aide du panneau de commande qui affiche le Top Menu. Si un réglage a été effectué sur un menu, ou si un menu a été quitté à partir d'un autre panneau de commande, afficher tout d'abord le Top Menu et en sortir en utilisant un panneau de commande, puis afficher le Top Menu et en sortir en utilisant l'autre panneau de commande.
- Pour l'exploitation de ses menus, l'appareil utilise une méthode différente de celle employée par les caméras convertibles et les caméras HD intégrées qui sont déjà commercialisées.
Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi de la caméra en question.
- La vitesse de réponse de la caméra varie légèrement en fonction du contrôleur utilisé.

- Certaines fonctions peuvent être limitées pour les contrôleurs existants suivants.

Option	AW-RP555	AW-RP655
Manipulation du menu OSD de la caméra	Pris en charge	Pris en charge
Scene	Pris en charge *1 (1/2/3/USER)	Pris en charge (HALOGEN/FLUORESCENT/OUTDOOR/USER)
Iris Mode	Pris en charge	Pris en charge
Shutter Mode	Pris en charge avec certaines limitations *2 (Step uniquement)	Non pris en charge
Gain	Pris en charge *1	Pris en charge avec certaines limitations *3
ND Filter	Non pris en charge	Non pris en charge
Day/Night	Pris en charge avec certaines limitations *4	Pris en charge avec certaines limitations *4
White Balance Mode	Pris en charge *1 (AWB A/AWB B/ATW uniquement)	Pris en charge (AWB A/AWB B/ATW uniquement)
AWB/ABB	Pris en charge	Pris en charge
Color Temperature	Non pris en charge	Non pris en charge
R Gain / B Gain	Non pris en charge	Pris en charge
Pedestal	Non pris en charge	Pris en charge
R Pedestal / B Pedestal	Non pris en charge	Pris en charge avec certaines limitations *5
Detail	Non pris en charge	Non pris en charge
V Detail Level	Non pris en charge	Non pris en charge
CAM/BAR	Pris en charge *1	Pris en charge
Pan	Pris en charge	Pris en charge
Tilt	Pris en charge	Pris en charge
Preset	Pris en charge	Pris en charge
Preset Speed	Non pris en charge	Non pris en charge
Preset Speed Table	Non pris en charge	Non pris en charge
Preset Scope	Non pris en charge	Non pris en charge
Freeze During Preset	Non pris en charge	Non pris en charge
Focus Mode	Pris en charge avec certaines limitations *4	Pris en charge avec certaines limitations *4
Zoom	Pris en charge	Pris en charge
Digital Extender	Non pris en charge	Non pris en charge
OIS	Non pris en charge	Non pris en charge
Tally	Pris en charge	Pris en charge

*1 Si la valeur du paramètre est modifiée sur un autre dispositif, l'application de la valeur du paramètre peut prendre un certain temps.

*2 Si le Shutter Mode est activé/désactivé après la configuration, la valeur ne sera pas modifiée.

*3 Un mauvais fonctionnement se produira si Gain est réglé sur 19 dB ou supérieur.

*4 Si la valeur du paramètre est modifiée sur un autre dispositif, la valeur du paramètre ne sera pas appliquée.
(Si la valeur est configurée localement sur le dispositif, la valeur sera appliquée.)

*5 L'affichage de la plage de valeurs sera erroné (−150 à +150).

Opérations de base (suite)

■ Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1 Appuyer sur la touche [CAM1], [CAM2], [CAM3] ou [CAM4] pour sélectionner l'appareil devant être utilisé.

2 Appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.

Le Top Menu apparaît.

3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant l'option à sélectionner.

Chaque pression sur la touche [▲] ou [▼] déplace le curseur.

Le curseur peut être déplacé de la même manière à l'aide des touches [◀] et [▶].

4 Appuyer sur la touche [○].

Le menu secondaire de l'option sélectionnée est affiché.
(Certaines options des menus secondaires ont leur propre menu secondaire.)

5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur devant l'option à régler.

Chaque pression sur la touche [▲] ou [▼] déplace le curseur.

Le curseur peut être déplacé de la même manière à l'aide des touches [◀] et [▶].

Quand le curseur est sur la position "Return", appuyer sur la touche [○] pour revenir au menu précédent.

6 Appuyer sur la touche [○].

La valeur de l'option devant être réglée se met à clignoter.

7 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour changer le paramètre.

Le paramètre peut être changé de la même manière à l'aide des touches [◀] et [▶].

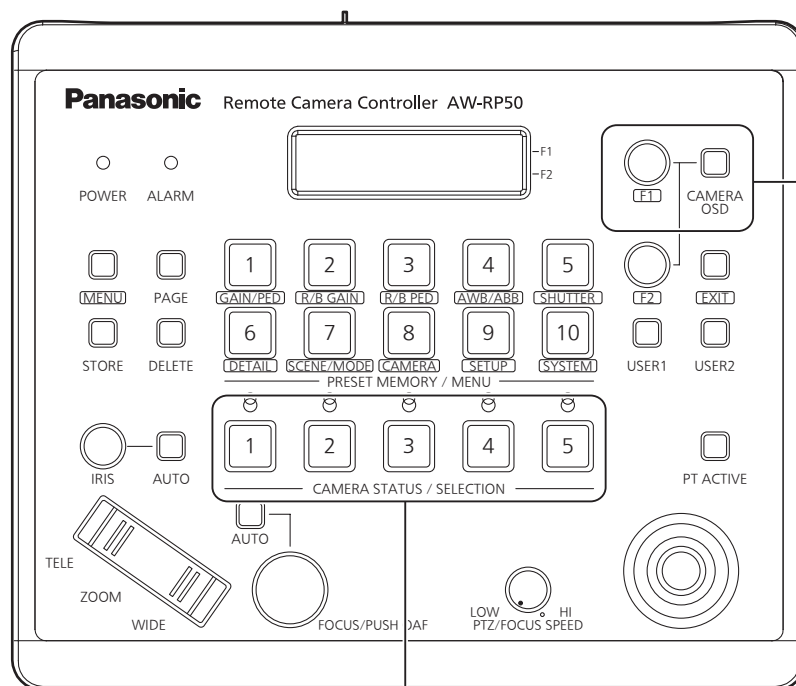
8 Appuyer sur la touche [○].

La valeur de l'option à régler est entrée, et elle cesse de clignoter.

9 Quand le réglage est terminé, appuyer sur la touche [MENU] pendant 2 secondes.

Le menu de la caméra disparaît.

■ Utilisation du contrôleur de la caméra distante AW-RP50



Utiliser ces touches pour utiliser les menus de la caméra.

CAMERA OSD:

Quand cette touche est enfoncée pendant 2 secondes, le menu de la caméra sélectionnée s'affiche, superposé sur l'image de sortie de la caméra. En cas d'appui pendant 2 secondes alors qu'un menu de caméra est affiché, vous quittez le menu.

F1:

Faire tourner F1 pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas dans le menu de la caméra ou pour changer les valeurs de réglage. Appuyer sur F1 pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour changer une valeur de réglage à son niveau le plus bas.

Pour sélectionner les caméras à commander.

● Utilisation du menu de la caméra

- 1 Appuyer sur la touche [CAMERA STATUS/SELECTION] appropriée pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez exploiter.**
- 2 Appuyer sur la touche [CAMERA OSD] du AW-RP50 et la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes.**
Le menu de la caméra AW-HE38 s'affiche sur le moniteur.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner une option de menu de la caméra AW-HE38 ou pour modifier une valeur de paramètre.**
Tourner la molette F1 pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas, ou pour changer les valeurs de paramètre.
Appuyer sur la molette F1 pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour définir une valeur de paramètre à son niveau le plus bas.
- 4 Pour quitter le menu de la caméra, appuyer sur la touche [CAMERA OSD] et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes.**

● Commutation entre mode Day et mode Night

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FUNCTION", puis appuyer dessus.**
- 4 Tourner la molette F1 pour sélectionner "OPTION".**
"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.**
Off: Mode Day
On: Mode Night
 - Le mode Auto ne peut pas être spécifié avec cette opération.

Opérations de base (suite)

● Réglage de la température de couleur (COLOR TEMP)

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [4 (AWB/ABB)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu AWB/ABB apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "VAR".**
La configuration de la température de couleur est activée lorsque "VAR" est sélectionné, et elle est réglée initialement sur la température de couleur mémorisée dans la caméra.
Pour régler le paramètre, faire comme suit.
- 4 Appuyer sur la touche [8 (CAMERA)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu GROUP apparaît sur l'écran LCD.
- 5 Tourner la molette F1 pour sélectionner "COLOR TEMP", puis appuyer dessus.**
La température de couleur apparaît en bas à droite (zone F2) de l'écran LCD.
- 6 Tourner la molette F2 pour sélectionner la température de couleur, puis appuyer sur la molette F2.**

● Réglage du tableau des vitesses pré-réglées (PRESET SPEED)

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "PRESET", puis appuyer dessus.**
- 4 Tourner la molette F1 pour sélectionner "PRESET SPEED", puis appuyer dessus.**
"Slow" ou "Fast" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Slow" ou "Fast", puis appuyer dessus.**

Opérations de base (suite)

● Effectuer un arrêt sur images lors de la lecture prédéfinie (FREEZE DURING)

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FUNCTION", puis appuyer dessus.**
- 4 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FREEZE DURING", puis appuyer dessus.**
"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.**
Off: N'effectue pas d'arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.
On: Effectue un arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.

● Réglage de la fonction de stabilisation d'image numérique

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FUNCTION", puis appuyer dessus.**
- 4 Tourner la molette F1 pour sélectionner "I.S.", puis appuyer dessus.**
"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.**
Off: Désactiver la fonction de stabilisation d'image numérique.
On: Activer la fonction de stabilisation d'image numérique.

Opérations de base (suite)

● Réglage de la fonction multiplicateur numérique (D.EXTENDER)

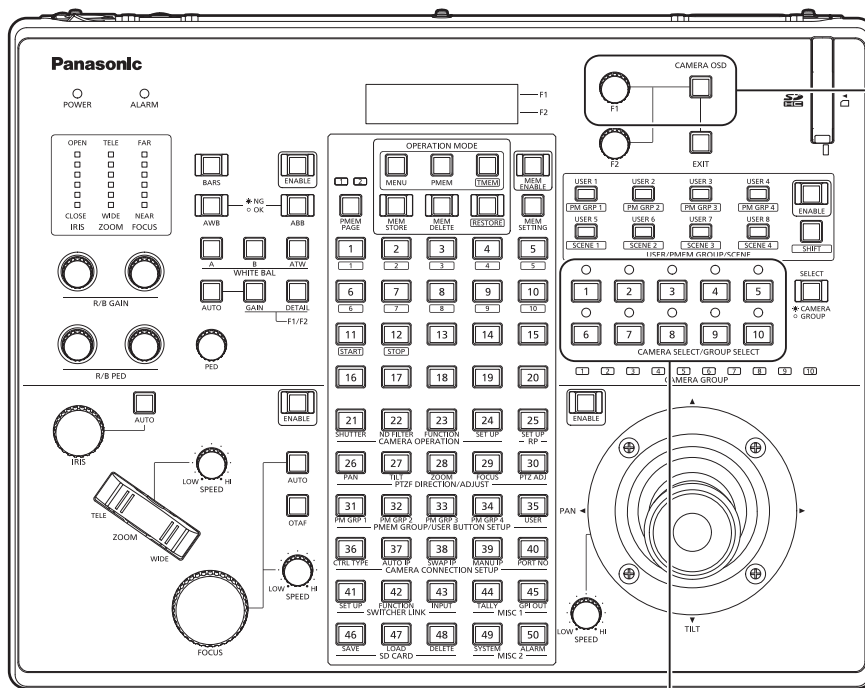
- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FUNCTION", puis appuyer dessus.**
- 4 Tourner la molette F1 pour sélectionner "D. EXTENDER", puis appuyer dessus.**
"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.**
Off: Désactiver la fonction multiplicateur numérique.
On: Activer la fonction multiplicateur numérique.

● Attribuer [FREEZE DURING], [COLOR TEMP] et [DIGITAL EXTENDER] aux touches [USER]

Vous pouvez attribuer les fonctions d'activation/désactivation de l'arrêt sur image lors de la lecture prédéfinie (FREEZE DURING), des réglages de la température de couleur (COLOR TEMP) et de la fonction multiplicateur numérique (DIGITAL EXTENDER) aux touches [USER].

- 1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP50.**
La touche [MENU] s'allume et les boutons [PRESET MEMORY/MENU] peuvent être sélectionnés.
- 2 Appuyer sur la touche [9 (SETUP)] dans la zone [PRESET MEMORY/MENU].**
La touche s'allume et le menu SETUP apparaît sur l'écran LCD.
- 3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "USER1" ou "USER2", puis appuyer dessus.**
Les fonctions pouvant être attribuées à la touche [USER] apparaissent en bas à droite (zone F2) de l'écran LCD.
- 4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "FREEZE DURING", "COLOR TEMP" ou "D. EXT", puis appuyer dessus.**
FREEZE DURING:
Fonction permettant d'effectuer un arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.
COLOR TEMP:
Paramètres de température de couleur
D. EXT:
Fonction multiplicateur numérique

■ Utilisation du contrôleur de la caméra distante AW-RP120



Utiliser ces touches pour utiliser les menus de la caméra.

CAMERA OSD:

Quand cette touche est enfoncée pendant 2 secondes, le menu de la caméra sélectionnée s'affiche, superposé sur l'image de sortie de la caméra. En cas d'appui pendant 2 secondes alors qu'un menu de caméra est affiché, vous quittez le menu.

F1:

Faire tourner F1 pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas dans le menu de la caméra ou pour changer les valeurs de réglage. Appuyer sur F1 pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour changer une valeur de réglage à son niveau le plus bas.

Pour sélectionner les caméras à commander.

● Utilisation du menu de la caméra

- 1** Appuyer sur la touche [CAMERA SELECT/GROUP SELECT] appropriée ([1] à [10]) pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez utiliser.
- 2** Appuyer sur la touche [CAMERA OSD] du AW-RP120 et la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes.
Le menu de la caméra AW-HE38 s'affiche sur le moniteur.
- 3** Tourner la molette F1 pour sélectionner une option de menu de la caméra AW-HE38 ou pour modifier une valeur de paramètre.
Tourner la molette F1 pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas, ou pour changer les valeurs de paramètre.
Appuyer sur la molette F1 pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour définir une valeur de paramètre à son niveau le plus bas.
- 4** Pour quitter le menu de la caméra, appuyer sur la touche [CAMERA OSD] et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes.

● Commutation entre mode Day et mode Night

- 1** Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.
La touche [MENU] s'allume.
- 2** Appuyer sur la touche [23] du menu FUNCTION.
La touche s'allume et le menu OPTION apparaît sur l'écran LCD.
- 3** Tourner la molette F1 pour sélectionner "FUNCTION", puis appuyer dessus.
- 4** Tourner la molette F1 pour sélectionner "OPTION".
"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.
- 5** Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.
Off: Mode Day
On: Mode Night
• Le mode Auto ne peut pas être spécifié avec cette opération.

Opérations de base (suite)

● Réglage de la température de couleur (COLOR TEMP)

1 Appuyer simultanément sur les touches [EXIT] et [ATW] de [WHITE BAL].

Les touches [A], [B] et [ATW] de [WHITE BAL] s'allument et le mode de réglage de la température de couleur est activé.

La valeur du réglage de la température de couleur s'affiche sur l'écran LCD à ce moment.

2 Tourner la molette F1 pour modifier la température de couleur.

Appuyer sur les touches [A], [B] et [ATW] de [WHITE BAL] pour revenir au mode de la touche sélectionnée. Ce mode basculera du mode de température de couleur au mode initial après écoulement d'une durée spécifique. Pour configurer à nouveau le réglage de la température de couleur, appuyer simultanément sur les touches [EXIT] et [ATW] de [WHITE BAL].

● Réglage du tableau des vitesses préréglées (PRESET SPEED)

1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.

La touche [MENU] s'allume.

2 Appuyer sur la touche [23] du menu FUNCTION.

La touche s'allume et le menu OPTION apparaît sur l'écran LCD.

3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "PRESET SPEED", puis appuyer dessus.

"Slow" ou "Fast" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.

4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Slow" ou "Fast", puis appuyer dessus.

● Effectuer un arrêt sur images lors de la lecture prédéfinie (FREEZE DURING)

1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.

La touche [MENU] s'allume.

2 Appuyer sur la touche [23] du menu FUNCTION.

La touche s'allume et le menu OPTION apparaît sur l'écran LCD.

3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "FREEZE DURING", puis appuyer dessus.

"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.

4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.

Off: N'effectue pas d'arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.

On: Effectue un arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.

● Réglage de la fonction de stabilisation d'image numérique

1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.

La touche [MENU] s'allume.

2 Appuyer sur la touche [23] du menu FUNCTION.

La touche s'allume et le menu OPTION apparaît sur l'écran LCD.

3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "I.S.", puis appuyer dessus.

"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.

4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.

Off: Désactiver la fonction de stabilisation d'image numérique.

On: Activer la fonction de stabilisation d'image numérique.

Opérations de base (suite)

● Réglage de la fonction multiplicateur numérique (D.EXTENDER)

1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.

La touche [MENU] s'allume.

2 Appuyer sur la touche [23] du menu FUNCTION.

La touche s'allume et le menu OPTION apparaît sur l'écran LCD.

3 Tourner la molette F1 pour sélectionner "D. EXTENDER", puis appuyer dessus.

"Off" ou "On" apparaît en bas à droite (zone F2) du panneau LCD.

4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "Off" ou "On", puis appuyer dessus.

Off: Désactiver la fonction multiplicateur numérique.

On: Activer la fonction multiplicateur numérique.

● Attribuer [FREEZE DURING], [COLOR TEMP] et [DIGITAL EXTENDER] aux touches [USER]

Vous pouvez attribuer les fonctions d'activation/désactivation de l'arrêt sur image lors de la lecture prédéfinie (FREEZE DURING), des réglages de la température de couleur (COLOR TEMP) et de la fonction multiplicateur numérique (DIGITAL EXTENDER) aux touches [USER].

1 Appuyer sur la touche [MENU] sur l'AW-RP120.

La touche [MENU] s'allume.

2 Appuyer sur la touche [35] du menu USER.

La touche s'allume et le menu USER1 apparaît sur l'écran LCD.

3 Tourner la molette F1 pour sélectionner de "USER1" à "USER8", puis appuyer sur la molette F1.

Les fonctions pouvant être attribuées à la touche [USER] apparaissent en bas à droite (zone F2) de l'écran LCD.

4 Tourner la molette F2 pour sélectionner "FREEZE DURING", "COLOR TEMP" ou "D. EXT", puis appuyer dessus.

FREEZE DURING:

Fonction permettant d'effectuer un arrêt sur les images de la lecture prédéfinie en cours.

COLOR TEMP:

Paramètres de température de couleur

D. EXT:

Fonction multiplicateur numérique

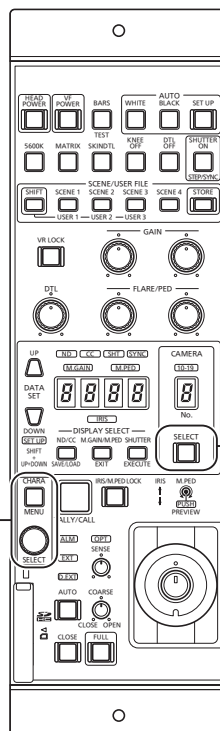
■ Utilisation du panneau de commande à distance AK-HRP200

Utiliser ces touches pour utiliser les menus de la caméra.

Quand la touche [CHARA/MENU] est enfoncée pendant 2 secondes, le menu de la caméra sélectionnée s'affiche, superposé sur l'image de sortie de la caméra. En cas d'appui pendant 2 secondes alors qu'un menu de caméra est affiché, vous quittez le menu.

SELECT:

Faire tourner SELECT pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas dans le menu de la caméra ou pour changer les valeurs de réglage. Appuyer sur SELECT pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour changer une valeur de réglage à son niveau le plus bas.



Pour sélectionner les caméras à commander.

1. Appuyer et maintenir la touche [SELECT] enfoncée pendant environ 2 secondes. Le numéro de caméra dans la zone d'affichage du numéro de caméra clignote.
2. Appuyer sur la touche [UP]/[DOWN] allumée. Appuyer sur la touche [UP]/[DOWN] allumée pour sélectionner le numéro de caméra.
3. Appuyer sur la touche [SELECT]. Le contrôle de la caméra sélectionnée est alors activé.

● Utilisation du menu de la caméra

- 1 Appuyer sur la touche [CHARA/MENU] du AK-HRP200 et la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes.**

Le menu de la caméra AW-HE38 s'affiche sur le moniteur.

- 2 Tourner la molette SELECT pour sélectionner une option de menu de la caméra AW-HE38 ou pour modifier une valeur de paramètre.**

Tourner la molette SELECT pour faire défiler le curseur vers le haut ou le bas, ou pour changer les valeurs de paramètre.

Appuyer sur la molette SELECT pour passer au niveau suivant d'une option de menu ou pour définir une valeur de paramètre à son niveau le plus bas.

- 3 Pour quitter le menu de la caméra, appuyer sur la touche [CHARA/MENU] et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes.**

Opérations de base (suite)

Les opérations suivantes peuvent être effectuées depuis le panneau de commande à distance AK-HRP200.
Pour plus de détails sur les opérations, consulter <Les bases> dans le mode d'emploi de l'AK-HRP200.

	Commande/affichage de composant	Étiquette	AW-HE38 ✓: Pris en charge *: Pris en charge avec certaines limitations —: Non pris en charge	Remarques
1	Interrupteur d'alimentation de la caméra	HEAD POWER	✓	
2	Interrupteur d'alimentation du viseur	VF POWER	—	
3	Commutateur de sortie du signal de barre de couleur	BARS/TEST	*	N'effectue pas la transition vers TEST_ON.
4	Commutateur de balance automatique des blancs	AUTO WHITE	✓	L'état de fonctionnement après acceptation de AWB/ABB dure au moins 2 secondes.
5	Commutateur de balance automatique des noirs	AUTO BLACK	✓	
6	Commutateur de configuration automatique	AUTO SETUP	—	
7	Commutateur 5600k	5600k	—	
8	Commutateur de matrice	MATRIX	—	
9	Commutateur de détails de couleur chair	SKIN DTL ON	—	
10	Commutateur coude OFF	KNEE OFF	—	
11	Commutateur détail OFF	DTL OFF	—	
12	Commutateur d'obturateur ON/OFF, commutateur STEP/SYNC	SHUTTER ON STEP/SYNC	*	La valeur d'obturation est définie pendant la transition depuis SYNC. (Voir N° 36)
13	Sélecteur de fichier scène/utilisateur	SCENE/USER FILE SHIFT	—	
14	Commutateur de fichier scène/utilisateur 1	SCENE/USER FILE1	✓	Équivalent à Manual1.
15	Commutateur de fichier scène/utilisateur 2	SCENE/USER FILE2	✓	Équivalent à Manual2.
16	Commutateur de fichier scène/utilisateur 3	SCENE/USER FILE3	✓	Équivalent à Manual3.
17	Commutateur de fichier scène 4	SCENE FILE 4	✓	Équivalent à Full Auto.
18	Commutateur de stockage de fichier scène/utilisateur	SCENE/USER FILE STORE	—	
19	Commutateur de verrouillage du volume	VOL LOCK	✓	
20	Volume de gain pour le rouge	GAIN R	✓	
21	Volume de gain pour le bleu	GAIN B	✓	
22	Volume de correction de tache parasite/ niveau de noir pour le rouge	FLARE/PED	—	
23	Volume de correction de tache parasite/ niveau de noir pour le bleu	FLARE/PED	—	
24	Volume DTL	DTL	—	
25	Définir données (haut)	DATA SET UP	✓	
26	Définir données (bas)	DATA SET DOWN	✓	
27	Affichage de la valeur de réglage	None	✓	
28	Affichage IRIS	IRIS	*	L'opération est prise en charge mais la valeur IRIS ne peut pas être affichée.
29	Sélecteur d'affichage ND/CC	DISPLAY SELECT	*	Utilisé pour basculer entre ZOOM et FOCUS MODE.
		ND/CC		
30	Affichage ND	ND	—	
31	Affichage CC	CC	—	
32	Affichage M.GAIN/M.PED	DISPLAY SELECT	✓	
	Sélecteur	M.GAIN/M.PED		
33	Affichage M.GAIN	M.GAIN	✓	

Opérations de base (suite)

	Commande/affichage de composant	Étiquette	AW-HE38 ✓: Pris en charge *: Pris en charge avec certaines limitations —: Non pris en charge	Remarques
34	Affichage M.PED	M.PED	✓	
35	Sélection de l’affichage SHUTTER	DISPLAY SELECT	✓	
	Commutateur	SHUTTER		
36	Affichage SHUTTER	SHT	*	La valeur d’obturation est définie pendant la transition depuis SYNC. • Pour 59.94p, 59.94i : 1/100 • Pour 29.97p: 1/100 • Pour 50p, 50i: 1/120 • Pour 25p: 1/120
37	Affichage SYNC	SYNC	*	Pour 7SEG, “----” s’affichera pendant SYNC.
38	Affichage du numéro de caméra	CAM No.	✓	
39	Affichage des dizaines du numéro de caméra	10-19	✓	
40	Sélecteur de caméra	CAM SEL	✓	
41	Commutateur menu/caractère	CHARA MENU ON/OFF	✓	
42	Molette de sélection	SELECT	✓	Lorsque ZOOM est sélectionné pendant MENU OFF, le réglage ZOOM est possible à l’aide des touches [UP] et [DOWN]. Lorsque FOCUS est sélectionné pendant MENU OFF, le réglage FOCUS est possible à l’aide des touches [UP] et [DOWN].
43	Affichage de comptage rouge/vert, commutateur d’appel	TALLY/CALL	*	CALL est désactivé.
44	Affichage d’alarme	ALARM	—	
45	Affichage d’alarme optique	OPT	—	
46	Verrouillage du diaphragme/niveau de noir	IRIS/M.PED LOCK	✓	
47	Levier du diaphragme	IRIS (↑ ↓)	*	La valeur IRIS ne peut pas être affichée pour 7SEG.
48	Volume du niveau de noir	M.PED (← →)	✓	
49	Commutateur de prévisualisation	PUSH PREVIEW	—	
50	Commutateur fader plein	FADER FULL	—	
51	Commutateur de diaphragme automatique	AUTO	✓	
52	Commutateur de fermeture de diaphragme	CLOSE	—	
53	Volume de détection	SENSE	*	Utilisé pour le réglage de ZOOM/ FOCUS SPEED.
54	Volume approximatif	COARSE	—	
55	Affichage du multiplicateur de focale	EXT	—	
56	Affichage du multiplicateur numérique	D.EXT	✓	L’indicateur s’allume quand le Zoom Mode est réglé sur “D.Extender”.
57	Affichage d’accès à la carte SD	SD CARD	✓	
58	Zoom		✓	Lorsque ZOOM est sélectionné, le réglage ZOOM est possible à l’aide des touches [UP] et [DOWN].
59	Mise au point		✓	Lorsque FOCUS est sélectionné, le réglage FOCUS est possible à l’aide des touches [UP] et [DOWN].

Options des menus de la caméra

■ Réglage des options des menus de la caméra

Quand des réglages de l'appareil doivent être sélectionnés, les menus de la caméra sont affichés sur le moniteur. Le moniteur est raccordé au connecteur de sortie de signal vidéo.

Les opérations de base des menus de la caméra consistent à afficher des menus secondaires à partir des options du Top Menu, et à sélectionner des paramètres sur les menus secondaires.

Certains menus secondaires ont des options permettant d'effectuer des réglages plus détaillés.

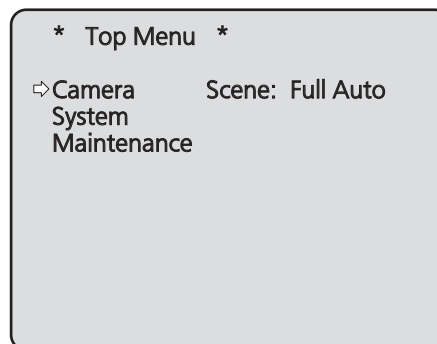
Pour en savoir plus sur les opérations de base pour afficher les menus de la caméra et changer les options depuis la télécommande sans fil fournie ou le panneau de commande (AW-RP50, AW-RP120 ou AK-HRP200), se reporter aux pages 22 à 34.

Les symboles "*" et "#" dans les titres des menus indiquent le niveau hiérarchique du menu actuellement affiché.

Par exemple, "* Top Menu *" indique le premier niveau hiérarchique, tandis que "*** Camera ***" et "## Maintenance ##" indiquent que le second niveau hiérarchique est affiché.

Les options de menu accompagnées d'un astérisque "*" indiquent que les données sont mémorisées scène par scène; les options de menu accompagnées d'un dièse "#" indiquent que les données sont mémorisées ensemble pour une caméra quelle que soit la scène.

■ Écran Top Menu



Camera

Sélectionner ceci pour ouvrir le menu de caméra correspondant aux images de la caméra.

System

Afficher le menu Système dans lequel les paramètres d'image de sortie de la caméra sont configurés.

Maintenance

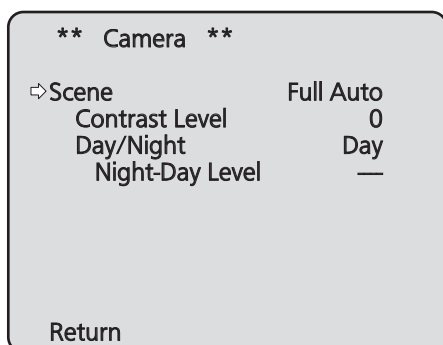
Sélectionner ceci pour afficher le menu Maintenance, qui permet de vérifier les versions des firmwares de l'appareil et son adresse IP, et d'initialiser les paramètres.

Remarque

- Le Top Menu ne présente pas d'option "Return". Pour sortir du menu, utiliser le panneau de commande et effectuer l'opération préconisée pour fermer le menu. Pour en savoir plus, se reporter aux pages 22 à 32.

■ Écran Camera (quand Full Auto est sélectionné)

Ce menu sert à régler l'image de la caméra.



Scene [Full Auto, Manual1, Manual2, Manual3]

Sélectionner le mode de prise de vues correspondant à la situation de tournage.

Sélectionner le mode qui convient le mieux aux conditions de tournage en cours et aux préférences de l'utilisateur.

Full Auto: Dans ce mode, les réglages et ajustements optimaux pour les conditions de tournage actuelles sont effectués automatiquement. Quand "Full Auto" est sélectionné, les menus de réglage et d'ajustement détaillés ne sont pas affichés.

Manual1 à 3: Dans ces modes, les réglages et ajustements détaillés sont établis manuellement en fonction des conditions de tournage actuelles et des préférences de l'utilisateur. Quand le mode Manual1, Manual2 ou Manual3 est sélectionné, le menu de réglage et d'ajustement détaillé pour le mode concerné est affiché.

Contrast Level [–10 à +10]

Cette option permet de définir le niveau de contraste quand la luminosité de l'image est ajustée.

Day/Night [Day, Night, Auto]

Cette option sert sélectionner la prise de vues normale ou la prise de vues par faible luminosité (en exposant les sujets à des rayons infrarouges).

Pour plus de détails, voir "Écran Contrast 2/2" (page 38).

Night-Day Level [Low, Mid, High]

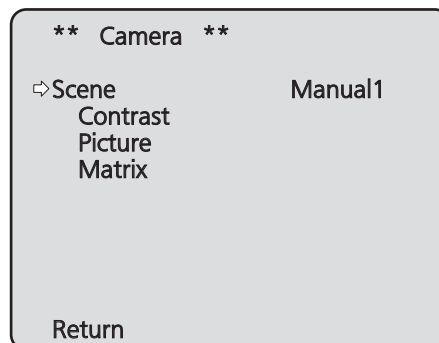
Règle le niveau utilisé lors du passage du mode Night au mode Day si Day/Night est réglé sur "Auto".

- Ceci ne peut être configuré que si Day/Night est réglé sur "Auto".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Camera (quand Manual1 à 3 est sélectionné)



Scene [Full Auto, Manual1, Manual2, Manual3]

Se reporter à la section Scene dans la colonne de gauche.

Contrast

Sélectionner ceci pour afficher l'écran Contrast et régler la luminosité.

Picture

Cette option de menu affiche l'écran Picture sur lequel la qualité de l'image est réglée.

Le menu de réglage de la qualité de l'image consiste en trois écrans (Picture 1/3, Picture 2/3 et Picture 3/3).

Matrix

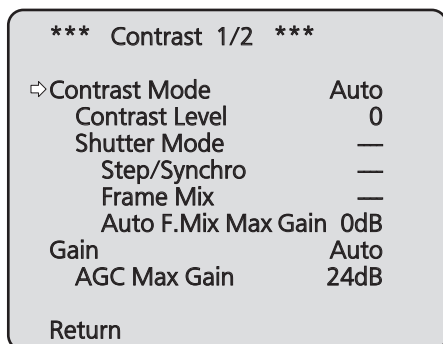
Cette option sert à régler la matrice couleur sur 16 axes.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Contrast 1/2



Contrast Mode [Auto, Manual]

Cette option sert à choisir si la luminosité de l'image (contraste) doit être réglée automatiquement ou manuellement.

- Auto:** Le diaphragme, la vitesse d'obturation, l'adjonction d'image et la luminosité de la caméra sont réglés automatiquement.
- Manual:** Les valeurs réglées manuellement sont prises en compte.

Contrast Level [–10 à +10]

Cette option permet de définir le niveau de contraste quand la luminosité de l'image est ajustée. Elle est accessible si "Auto" est sélectionné au paramètre "Contrast Mode".

Shutter Mode [Off, Step, Synchro]

Sélectionner la vitesse du mode de la caméra. Cette option est accessible si "Manual" est sélectionné au paramètre "Contrast Mode".

- Off:** L'obturateur est réglé sur OFF (pour qu'il ne puisse pas être déclenché).
- Step:** L'obturateur incrémental est sélectionné (les incréments peuvent être modifiés).
- Synchro:** L'obturateur synchro est sélectionné (le réglage peut être modifié en continu).

Step/Synchro

Cette option sert à ajuster la vitesse d'obturation dans le mode sélectionné au paramètre "Shutter Mode". Quand une vitesse d'obturation plus élevée est sélectionnée, les sujets rapides sont moins flous, mais les images deviennent plus sombres.

La vitesse d'obturation peut être choisie dans la liste ci-dessous.

[Si la fréquence est réglée sur 59,94 Hz]

Quand "Step" est sélectionné à "Shutter Mode"	Quand "Synchro" est sélectionné à "Shutter Mode"
1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000	De 59,94 Hz à 660,09 Hz maxi. (255 incréments)

[Si la fréquence est réglée sur 50 Hz]

Quand "Step" est sélectionné à "Shutter Mode"	Quand "Synchro" est sélectionné à "Shutter Mode"
1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000	De 50,00 Hz à 570,12 Hz maxi. (255 incréments)

Frame Mix [Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB]

Sélectionner la quantité d'adjonction d'images (augmentation du gain grâce à la mémoire de capteur). Cette option peut être réglée si "Off" est sélectionné au paramètre "Shutter Mode". Quand l'adjonction d'images est réalisée, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Auto F.Mix Max Gain [0dB, 6dB, 12dB, 18dB]

Si "Auto" est sélectionné à "Contrast Mode" ou à "Frame Mix", l'adjonction d'images maximum peut être réglée. Si l'adjonction d'images est réalisée au paramètre Auto, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Gain

[Auto, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, 24dB, 27dB, 30dB, 33dB, 36dB, 39dB, 42dB, 45dB, 48dB]

Le gain d'image est ajusté ici. Dans les endroits trop obscurs, régler le gain vers le haut; inversement, dans les endroits trop lumineux, régler le gain vers le bas. Si "Auto" est choisi, la quantité de lumière est réglée automatiquement. Le bruit augmente quand le gain est augmenté.

AGC Max Gain

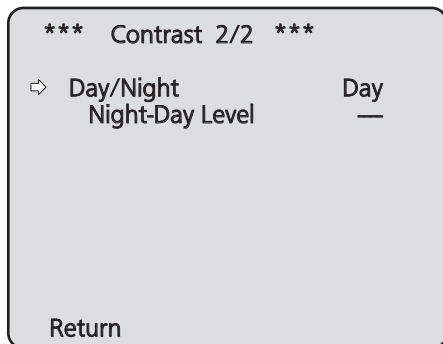
[6dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB, 42dB, 48dB]

Si "Auto" est sélectionné au paramètre "Gain", la quantité maximum d'augmentation de gain peut être définie.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Contrast 2/2



Night-Day Level [Low, Mid, High]

Règle le niveau utilisé lors du passage du mode Nuit au mode Jour si Jour/Nuit est réglé sur "Auto".

- Ceci ne peut être configuré que si Jour/Nuit est réglé sur "Auto".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Day/Night [Day, Night, Auto]

Cette option sert sélectionner la prise de vues normale ou la prise de vues par faible luminosité (en exposant les sujets à des rayons infrarouges).

Day: Prise de vues normale

Night: Prise de vues par faible luminosité

Auto: Bascule automatiquement entre la prise de vue standard et la prise de vue en vision de nuit en fonction des conditions d'éclairage du sujet et de l'emplacement de prise de vue.

Remarques

- En mode Night, les images sont sorties en noir et blanc.
Le diaphragme est réglé d'office sur ouvert.
- En mode Night, le réglage de balance des blancs ne peut pas être utilisé.
- Si mise au point est réglée sur manuel, la mise au point peut changer lors du passage du mode Day au mode Night, en fonction des conditions de prise de vue. Si nécessaire, refaire la mise au point ou passer la mise au point en mode automatique.
- Même si "Auto" est sélectionné, la prise de vue peut ne pas passer de mode Day à mode Night comme prévu, en fonction du sujet.
Dans de tels cas, effectuez les ajustements suivants.

Passer du mode Day au mode Night

Basculer quand la valeur du gain et la valeur de stockage d'images sont à leur maximum en raison du réglage de la luminosité.

Si le mode de prise de vue (Scene) est de "Manual1" à "Manual3", vous pouvez ajuster les réglages de AGC Max Gain et de Auto F.Mix Max Gain.

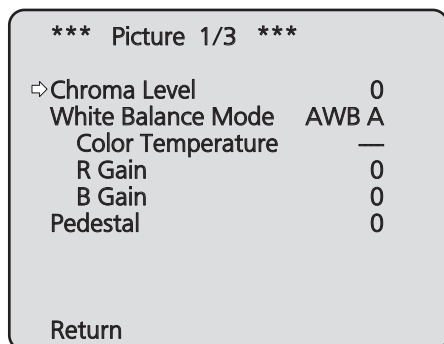
Passer du mode Night au mode Day

Vous pouvez effectuer des ajustements avec le réglage du Night-Day Level.

Si vous effectuez un gros plan sur un objet noir, l'appareil peut passer en mode Night, même après avoir effectué les réglages ci-dessus.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Picture 1/3



Chroma Level [–3 à +3]

C'est ici que l'on règle l'intensité de couleur (niveau de chroma) des images.

White Balance Mode

[ATW, AWB A, AWB B, 3200K, 5600K, VAR]

Le mode de balance des blancs est sélectionné ici. Sélectionner le mode quand la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs produisent des couleurs pas naturelles. Si la couleur blanche servant de référence peut être reconnue, les sujets peuvent être filmés dans des couleurs naturelles.

ATW: Ce mode corrige automatiquement la balance des blancs, même si la source lumineuse ou la température de couleur changent.

AWB A, AWB B:

Si AWB A ou AWB B est sélectionné et que la balance des blancs est exécutée, le réglage obtenu est conservé dans la mémoire sélectionnée.

Si AWB A ou AWB B est ensuite sélectionné, le réglage de balance des blancs conservé dans la mémoire sélectionnée peut être rappelé.

3200K:

Le mode de balance des blancs est idéal quand la source lumineuse est un éclairage à halogène à 3200K.

5600K:

Le mode de balance des blancs est idéal quand la source lumineuse est un éclairage fluorescent ou la lumière du soleil à 5600K.

VAR: Spécifier une température de couleur de 2400K à 9900K.

Color Temperature [2400K à 9900K]

Spécifier une température de couleur de 2400K à 9900K (par incréments d'environ 100K).

Ceci est activé si White Balance Mode est réglé sur "VAR".

R Gain, B Gain [–30 à +30]

Si "AWB A", "AWB B" ou "VAR" est sélectionné au paramètre White Balance Mode, la balance des blancs peut être réglée finement une fois que la balance des blancs automatique (AWB) a été effectuée.

Remarques

- Quand la balance des blancs automatique (AWB) est effectuée, les valeurs de R Gain et B Gain sont ramenées à "0".
- Si "AWB A", "AWB B" ou "VAR" est sélectionné au paramètre White Balance Mode, les valeurs de réglage de R Gain et B Gain peuvent être sauvegardées dans trois mémoires, A, B et VAR.
- Quand de nouvelles valeurs sont posées, les valeurs précédentes sont effacées. Utiliser chaque mémoire pour des besoins différents en fonction des conditions de prise de vues.
- Les réglages R Gain et B Gain ne peuvent pas être effectués si White Balance Mode est réglé sur "ATW", "3200K" ou "5600K".

Pedestal [–10 à +10]

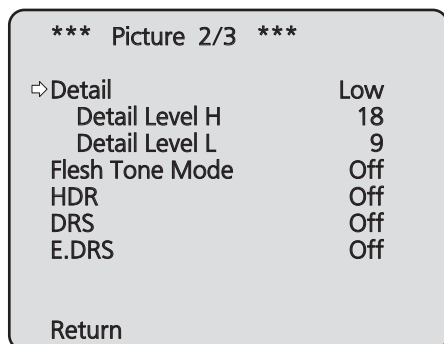
Cette option sert à régler le niveau du noir (le pedestal) de manière que les parties sombres des images soient mieux visibles.

Ces parties deviennent plus sombres si un paramètre négatif est sélectionné, et inversement, elles deviennent plus claires si un paramètre positif est sélectionné.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Picture 2/3



Detail [Off, Low, High]

Le détail d'image (netteté de l'image) est réglé ici.
Quand "Low" ou "High" est sélectionné, le détail est amélioré.

Detail Level H

[Réglage Detail Level L +1 à 18]

Le niveau de netteté de l'image est réglé ici si "High" a été sélectionné au réglage "Detail".

Detail Level L

[1 à réglage Detail Level H –1]

Le niveau de netteté de l'image est réglé ici si "Low" a été sélectionné au réglage "Detail".

Flesh Tone Mode [Off, Low, High]

C'est ici que l'on règle le mode de ton chair permettant de faire apparaître la peau des sujets plus lisse et agréable à l'œil.

Quand "Low" ou "High" est sélectionné, l'effet est accentué.

HDR [Off, Low, High]

Ajuster l'effet du mode plage dynamique élevée.

Lorsque HDR est réglé sur "Low", la correction s'effectue de sorte que l'exposition appropriée soit obtenue pour les zones claires et sombres des sujets présentant un fort contraste. Lorsque "High" est sélectionné, les zones sombres sont plus vives.

En fonction des conditions de prise de vue, cependant, la qualité de l'image peut chuter avec l'augmentation du bruit. De plus, des vibrations de l'appareil peuvent conduire à des images floues ou déformées.

Cet effet n'est pas recommandé lors de prises de vue d'endroits où des vibrations significatives peuvent se produire.

Remarques

- Lorsque le réglage HDR est modifié, l'image devient temporairement noire et le son est coupé. En outre, la vidéo IP peut s'arrêter pendant environ 30 secondes.
- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, la convergence de luminosité de l'image prendra plus de temps.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, la luminosité ne peut pas être ajustée.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, la vidéo sera différée de 4 images.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, les paramètres suivants ne peuvent pas être modifiés.
 - Day/Night
 - Night-Day Level
 - Pedestal
 - DRS
 - Gamma Type
 - Back Light COMP.
 - Freeze During Preset
 - Image Stabilizer
- Quand "Low" ou "High" est sélectionné, le menu OSD ne peut pas être affiché pour la vidéo sur l'écran web. Toutefois, le menu OSD peut être affiché sur un moniteur par le biais de la sortie vidéo.
- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Off".

DRS [Off, Low, High]

Régler ici la fonction DRS qui procure la quantité correcte de correction quand des images avec des différences prononcées entre les parties lumineuses et sombres sont affichées.

Si "Low" ou "High" est sélectionné, l'effet est encore plus prononcé.

En fonction des conditions de prise de vue, cependant, la qualité de l'image peut chuter avec l'augmentation du bruit.

Options des menus de la caméra (suite)

E.DRS [Off, Low, High]

Règle la fonction E.DRS, qui fournit une plus grande compensation que ne le fait la fonction DRS lorsque des images ayant des différences significatives entre le clair et le sombre sont affichées. Sélectionnez "Low" ou "High" pour augmenter l'effet de compensation. Cependant, en fonction des conditions de la prise de vue, l'image peut perdre en qualité à cause d'un plus grand nombre de parasites.

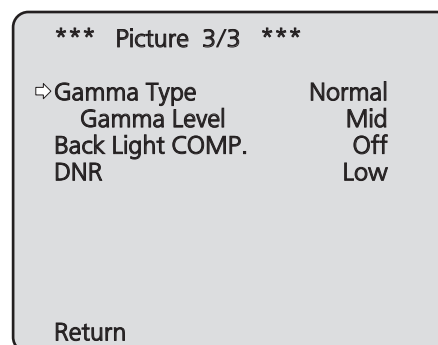
Remarques

- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, la luminosité se règle automatiquement. Pour ajuster le niveau de convergence de la luminosité, changez le paramètre Contrast Level.
- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, les paramètres suivants ne peuvent pas être modifiés.
 - Day/Night
 - Night-Day Level
 - DRS
 - HDR
 - Gamma Type
 - Back Light COMP.
- Une seule option, HDR, DRS ou E.DRS, peut être activée. Pour activer E.DRS, réglez HDR et DRS sur "Off".
- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Off".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Picture 3/3



Gamma Type [Off, Normal, Cinema]

Sélectionner ici le type de courbe gamma. Normalement, le paramètre "Normal" est utilisé. Quand "Cinema" est sélectionné, les images peuvent être filmées avec une atmosphère cinématographique.

Gamma Level [Low, Mid, High]

Cette option sert à régler le niveau de correction gamma. Ceci est activé quand le Gamma Type est réglé sur "Normal". Si "Low" est sélectionné, les images apparaissent calmes et posées. La courbe gamma résultante présente une pente douce dans les zones à faible luminosité, et le contraste est plus prononcé. Inversement, si "High" est sélectionné, la gamme de tons dans les parties sombres est allongée de manière que les images soient plus lumineuses. La courbe gamma obtenue présente une pente raide dans les zones à faible luminosité, et le contraste est plus doux.

Back Light COMP. [Off, On]

Sélectionner "On" ou "Off" pour la fonction de correction de contrejour. Quand il y a un contrejour, la fonction empêche que la lumière située derrière le sujet assombrisse ce dernier, et permet de prendre des images plus lumineuses à l'ombre. La fonction prend effet quand "Auto" est sélectionné à l'option de réglage Contrast Mode, Gain ou Frame Mix.

DNR [Off, Low, High]

Régler ici le niveau de l'effet de réduction de bruit numérique de manière à produire des images lumineuses, claires et sans bruit, même la nuit et dans d'autres environnements obscurs. Sélectionner "Low" ou "High" pour éliminer le bruit. Il y a cependant un risque accru de persistance.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Matrice couleur sur 16 axes

(Ces manipulations peuvent être effectuées uniquement si Manual1 à 3 est sélectionné au paramètre Scene.)

<Écran Matrix 1/3>

```

*** Matrix 1/3 ***

⇨ Matrix Type      Normal
  [ Saturation ] [ Phase ]
B                  —
B_B_Mg            —
B_Mg_Mg           —
Mg                 —
Mg_R              —
R                  —

Return
  
```

<Écran Matrix 2/3>

```

*** Matrix 2/3 ***

⇨ Matrix Type      Normal
  [ Saturation ] [ Phase ]
R_R_YI            —
R_YI_YI           —
YI                 —
YI_YI_G           —
YI_G_G            —
G                  —

Return
  
```

<Écran Matrix 3/3>

```

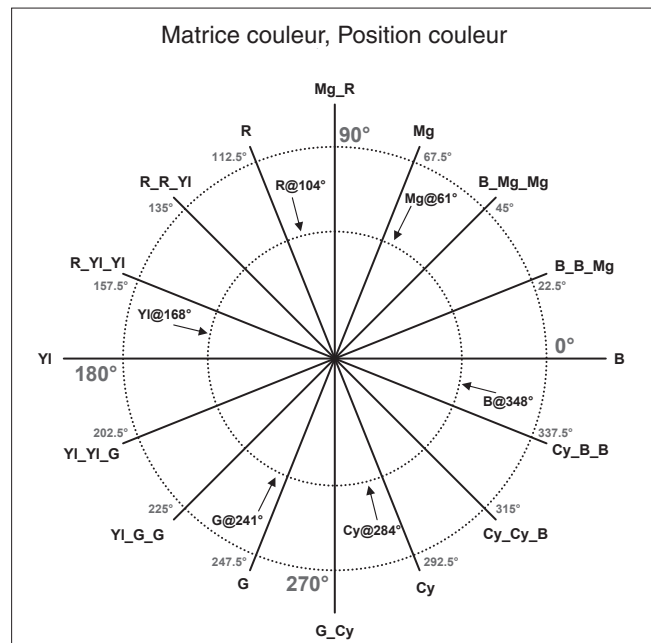
*** Matrix 3/3 ***

⇨ Matrix Type      Normal
  [ Saturation ] [ Phase ]
G_Cy              —
Cy                 —
Cy_Cy_B           —
Cy_B_B            —

Return
  
```

Matrix Type [Normal, EBU, NTSC, User]

Les données de matrice couleur sont chargées, et la saturation et la phase sont corrigées en conséquence. Quand "User" est sélectionné, la saturation et la phase peuvent être réglées finement à l'aide de la matrice couleur sur 16 axes (B à Cy_B_B).



B à Cy_B_B: Saturation [−31 à +31]

La saturation de B à Cy_B_B peut être réglée finement.

B à Cy_B_B: Phase [−63 à +63]

La phase de B à Cy_B_B peut être réglée finement.

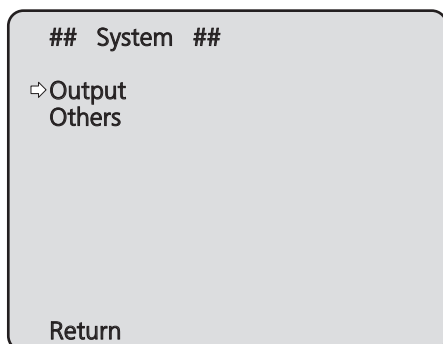
Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran System

Il s'agit du menu dans lequel les paramètres d'image de sortie de la caméra sont configurés.



Output

Cette option affiche l'écran Output sur lequel sont sélectionnés les paramètres de l'image de sortie de la caméra.

Others

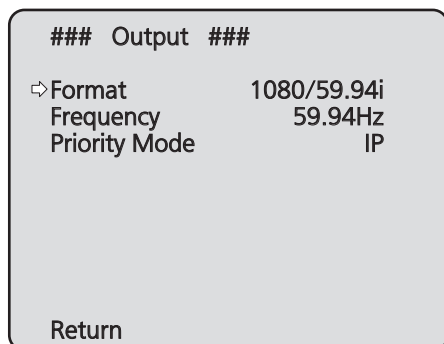
Cette option affiche l'écran Others (autres) qui permet de sélectionner les paramètres pour l'état d'installation et la vitesse de fonctionnement de la tête panoramique de la caméra ainsi que les paramètres relatifs aux autres fonctions.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Output



Format

Pour 59.94Hz:

[Auto, 1080/59.94p, 1080/59.94i,
1080/29.97PsF, 1080/29.97p, 720/59.94p]

Pour 50Hz:

[Auto, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25PsF,
1080/25p, 720/50p]

Le format vidéo est changé sur cet écran.

Pour en savoir plus sur la manière de changer le format,
se reporter à “Changement du format” (page 45).

Remarque

- Lorsque “Auto” est sélectionné, l'appareil détermine automatiquement la résolution vidéo de sortie sur base des informations du périphérique connecté. Si la résolution correcte ne s'affiche pas lorsque “Auto” est sélectionné, passer à un autre format vidéo que “Auto”.

Frequency [59.94Hz, 50Hz]

Cet élément est sélectionné pour modifier la fréquence d'image.

- Si la fréquence est modifiée, “Format” est réglé comme suit.

59.94Hz		50Hz
1080/59.94p	↔	1080/50p
1080/59.94i	↔	1080/50i
1080/29.97PsF	↔	1080/25PsF
1080/29.97p	↔	1080/25p
720/59.94p	↔	720/50p

- Pour plus de détails sur la manière de changer la fréquence, voir “Changer la fréquence” (page 45).

Remarque

- Si la fréquence est modifiée, l'appareil redémarrera automatiquement. Il ne sera pas possible d'effectuer des opérations pendant que l'appareil redémarre. Il se peut que certains périphériques ne détectent pas que l'appareil a redémarré. Si la fréquence est modifiée, veiller à redémarrer tous les périphériques.

Priority Mode [IP, SD card, USB, NDI|HX]

Configurer les réglages pour que la sortie vidéo soit prioritaire.

IP:

Permet la transmission d'images IP sur des canaux multiples. La transmission d'images IP H.264 est également prise en charge.

SD card:

L'insertion d'une carte SD (accessoire optionnel) dans l'appareil permet l'enregistrement d'images H.264 sur la carte SD.

Les données enregistrées sur la carte SD peuvent être lues sur l'écran web, téléchargées sur un ordinateur personnel, et transférées vers un serveur FTP.

USB:

Permet d'utiliser l'appareil comme une webcam.

L'appareil peut également être commandé à partir d'un ordinateur personnel.

NDI|HX:

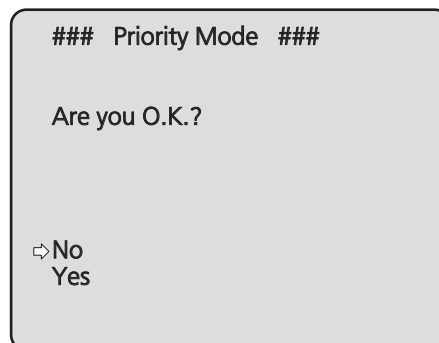
Transmet une vidéo vers des applications logicielles et des dispositifs informatiques compatibles NewTek NDI sur un réseau.

La fonction prend en charge la transmission H.264/IP en utilisant le Mode NDI|HX.

Remarque

- Les modes “IP” et “SD card” exigent la configuration de différents paramètres à partir d'un ordinateur personnel connecté via le réseau.

Écran de confirmation de modification du mode prioritaire



- Si vous déplacez le curseur sur “Yes” et confirmez, le mode prioritaire est modifié, et l'affichage revient à l'écran Output.
- Si vous déplacez le curseur sur “No” et confirmez, le mode est réglé sur le mode qui précédait le changement, et l'affichage revient à l'écran Output.

Return

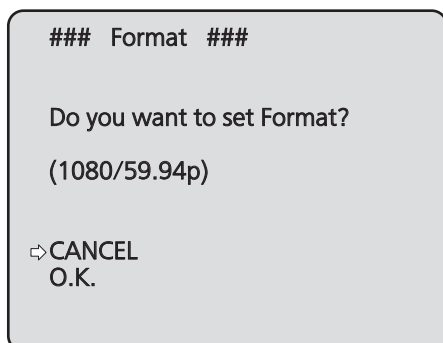
Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

● Changement du format

Quand le format est modifié sur l'écran Output par rapport à son réglage actuel, l'écran de confirmation avant le changement de format s'affiche.

Écran de confirmation avant le changement de format

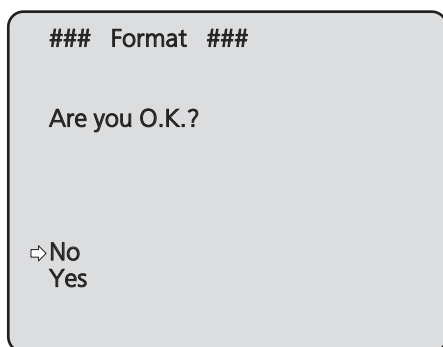


- Le format choisi est indiqué entre parenthèses sur l'écran.

59.94 Hz	50 Hz
Auto, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97PsF, 1080/29.97p, 720/59.94p	Auto, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25PsF, 1080/25p, 720/50p

- Si vous déplacez le curseur sur "O.K." dans l'écran de confirmation avant le changement de format et confirmez, le format est modifié, puis l'écran de confirmation d'après changement de format apparaît.

Écran de confirmation après le changement de format



- Si vous déplacez le curseur sur "Yes" et confirmez, le format est réglé sur le format après changement, et l'affichage revient à l'écran Output.
- Si vous déplacez le curseur sur "No" et confirmez, le format est réglé sur le format avant changement, et l'affichage revient à l'écran Output. De même, l'affichage reviendra à l'écran Output si aucune opération n'est effectuée dans les 10 secondes.

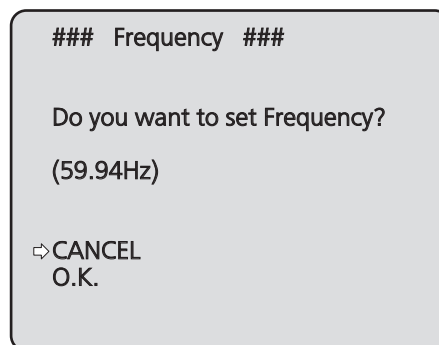
● Changer la fréquence

Si la fréquence actuellement sélectionnée est modifiée dans sur l'écran Output, l'écran de confirmation de changement de fréquence s'affiche.

Remarque

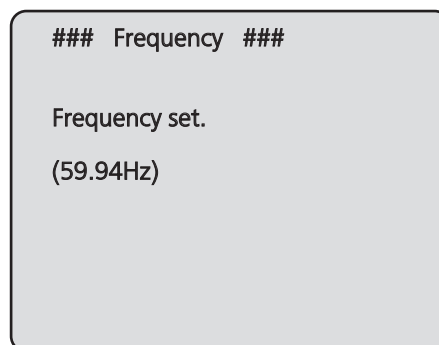
- Lorsque vous utilisez un moniteur ne prenant pas en charge les fréquences 59,94 Hz ou 50 Hz, il est possible que les images ne s'affichent pas après le changement de fréquence. Vérifier que le moniteur prend en charge la fréquence après changement avant de changer de fréquence.

Écran de confirmation de changement de fréquence



- La fréquence à régler est affichée entre parenthèses à l'écran.
- Si vous déplacez le curseur sur "O.K." dans l'écran de confirmation de changement de fréquence et si vous confirmez, l'appareil redémarre et l'écran Frequency Set apparaît pendant 5 secondes.

Écran Frequency Set



Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Others 1/4

### Others 1/4 ###	
⇨ Install Position	Desktop
Preset Speed Table	Fast
Preset Speed	10
Preset Scope	Mode A
Freeze During Preset	Off
Speed With Zoom POS.	On
Focus Mode	Auto
Focus ADJ With PTZ.	—
Return	

Install Position [Desktop, Hanging]

La méthode d'installation de l'appareil "Desktop" ou "Hanging" est sélectionnée ici.

Desktop: Installation autonome

Hanging: Installation suspendue

- Si "Hanging" est sélectionné, le haut, le bas, la gauche et la droite des images seront inversés, et le réglage up/down/left/right pour le panoramique horizontal et vertical sera également inversé.

Preset Speed Table [Slow, Fast]

Règle le tableau des vitesses prédéfinies (Slow, Fast).

Lors de la lecture prédéfinie, des actions de préréglage sont effectuées aux valeurs de Vitesse prédéfinie (de 1 à 30) basées sur le tableau défini ici.

Slow: Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Slow".

Fast: Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Fast".

Preset Speed [1 à 30]

Il y a 30 vitesses de fonctionnement préréglées de panoramique horizontal/vertical quand la direction de la caméra et d'autres informations enregistrées dans les mémoires préréglées sont régénérées.

Remarque

- Si une valeur élevée est sélectionnée pour le paramètre Preset Speed, l'image à l'écran risque de trembler quand l'opération s'arrête.

Preset Scope [Mode A, Mode B, Mode C]

Sélectionner ici les options de réglage à rappeler quand le contenu des mémoires préréglées est régénéré.

Mode A: Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris, Gain, White-BAL

Mode B: Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris

Mode C: Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus

Freeze During Preset [Off, On]

Activer/désactiver la fonction d'arrêt sur images lors de la lecture prédéfinie.

Lorsqu'elle est réglée sur "On", la lecture prédéfinie est effectuée avec une image fixe précédant immédiatement le début de la génération de la lecture prédéfinie. L'arrêt sur image cesse lorsque la lecture prédéfinie est terminée.

Remarques

- Lorsqu'elle est réglée sur "On", le démarrage des opérations de préréglage peut être différé momentanément en raison de l'arrêt sur image en cours.
- Si HDR est réglé sur "Low" ou "High", ce paramètre est réglé sur "Off".

Speed With Zoom POS. [Off, On]

La fonction servant à régler la vitesse de réglage de direction de caméra en parallèle avec le grossissement du zoom est réglée ici sur "Off" ou "On".

Si "On" est choisi, les opérations de panoramique horizontal et vertical deviennent plus lentes quand le zoom est utilisé.

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement préréglé.

Focus Mode [Auto, Manual]

La fonction de mise au point est réglée ici sur "Auto" ou "Manual".

Auto: La mise au point est toujours réalisée automatiquement sur les sujets.

Manual: La mise au point est effectuée manuellement.

Focus ADJ With PTZ. [Off, On]

Choisir ici "Off" ou "On" pour la fonction qui corrige les erreurs de mise au point pendant les opérations de panoramique horizontal/vertical ou de zooming quand la mise au point est effectuée manuellement.

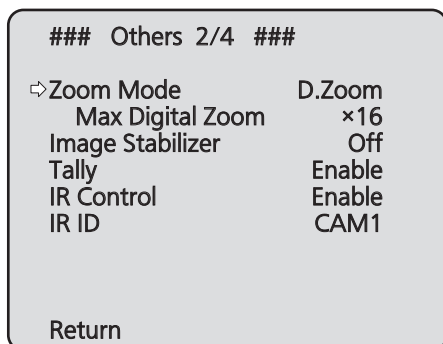
Cette option ne peut être sélectionnée que si "Manual" est sélectionné au réglage "Focus Mode".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Others 2/4



Zoom Mode

[Opt.Zoom, i.Zoom, D.Zoom, D.Extender]

Configurer l'agrandissement maximal du zoom.

Opt.Zoom: Utiliser uniquement le zoom optique. Un zoom optique jusqu'à 22x est possible.

i.Zoom: Activer la fonction i.Zoom.
Activer cette fonction vous permet de faire un zoom électronique tout en réduisant les chutes de qualité d'image.

Combiner le zoom optique et le zoom électronique, jusqu'à un zoom 30x est possible.

D.Zoom: Activer la fonction zoom numérique.
La qualité d'image se dégrade si le zoom augmente avec le zoom numérique.

D.Extender: Active la fonction multiplicateur numérique.
Si cette fonction est activée, vous pouvez effectuer un zoom optique tout en conservant un grossissement fixe avec le zoom numérique. Des opérations de zoom fluides sont possibles moyennant une légère dégradation de la qualité d'image.

Max Digital Zoom [x2 à x16]

Définir le grossissement maximal du zoom numérique.

Elle est activée uniquement lorsque Zoom Mode est réglé sur "D.Zoom".

Image Stabilizer [Off, On]

Désactive/Active la fonction de stabilisation d'image numérique.

Remarques

- Le champ de vision sera plus étroit si la fonction de stabilisation d'image est active.
- Si "On" est sélectionné, la vidéo sera différée d'1 image.
- En cas de passage de "On" à "Off", l'image peut devenir noire et le son peut être coupé temporairement.
- La stabilisation d'image ne peut pas être effectuée si Frame Mix est actif.
- L'effet de la fonction de stabilisation d'image est réduit dans des environnements à faible luminosité.
- La fonction de stabilisateur d'image de l'appareil détecte les mouvements provenant du signal d'image et effectue la correction. En fonction des conditions de prise de vue, il se peut que la fonction ne puisse pas différencier un mouvement d'un sujet et un mouvement de l'appareil, ce qui produira des erreurs de correction.

Tally [Disable, Enable]

La fonction qui allume ou éteint le voyant de Tally en fonction du signal de contrôle de Tally est réglée ici sur "Enable" ou "Disable".

Options des menus de la caméra (suite)

IR Control [Disable, Enable]

Les opérations pilotées depuis la télécommande sans fil sont réglées ici sur "Enable" ou "Disable".

Les opérations sont activées quand l'appareil est mis sous tension depuis un dispositif externe autre qu'une télécommande sans fil, et elles sont désactivées quand l'appareil est mis sous tension à partir d'une télécommande sans fil.

Remarques

- Au moment où le réglage de cette option est changé, le nouveau réglage n'est pas pris en compte dans le fonctionnement. Il est pris en compte quand l'appareil est mis en mode de veille puis mis sous tension.
- Suivre une des procédures ci-dessous si le paramètre de cette option est changé par erreur et que l'appareil ne peut plus être exploité depuis une télécommande sans fil.

Si les menus peuvent être pilotés depuis un autre dispositif de commande:

→ Tout d'abord changer l'option à l'aide d'un dispositif de commande capable d'exploiter les menus, puis mettre l'appareil hors tension et à nouveau sous tension.

Si les menus ne peuvent pas être exploités depuis un autre dispositif de commande:

1. Mettre les appareils et dispositifs raccordés hors tension.
2. Débrancher le câble d'adaptateur secteur de l'appareil et le câble LAN, puis les rebrancher.
3. Mettre l'appareil sous tension depuis la télécommande.
4. Après avoir changé cette option, mettre l'appareil hors tension et à nouveau sous tension.

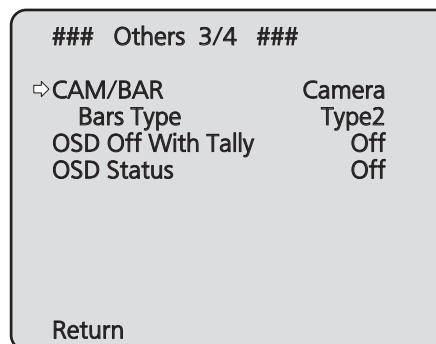
IR ID [CAM1, CAM2, CAM3, CAM4]

Configurer l'identifiant de la télécommande de l'appareil. Les réglages de cet élément correspondent aux touches [CAM1] à [CAM4] de la télécommande sans fil.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Others 3/4



CAM/BAR [Camera, Colorbar]

Basculer entre l'affichage de la barre de couleurs et l'affichage de l'image de la caméra sur le moniteur et l'écran de configuration Web.

Remarque

- Si la barre de couleurs est affichée, une tonalité de test (1 kHz) est générée conformément au paramètre Audio dans le menu de la caméra.

Bars Type [Type1, Type2]

Changer le type de barre de couleurs à afficher.



OSD Off With Tally [Off, On]

Cette option sert à activer ou désactiver la fonction qui efface les affichages de menu sur écran quand le signal de Tally est reçu par une commande ou un contact.

Quand le signal de Tally est émis, les affichages de menu sur écran originaux sont rétablis.

OSD Status [Off, On]

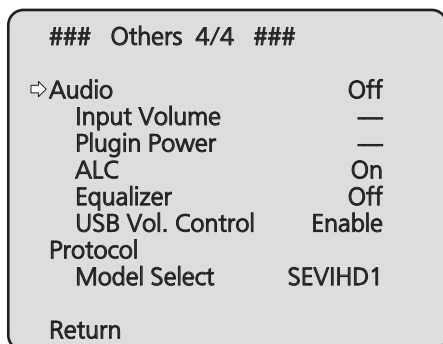
L'affichage d'état qui apparaît pendant les opérations AWB est réglé ici sur "Off" ou "On".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

Options des menus de la caméra (suite)

■ Écran Others 4/4



Audio [Off, On]

Activer/Désactiver le signal d'entrée audio provenant de l'appareil connecté vers le connecteur d'entrée audio.

Input Volume

[Mic High, Mic Middle, Mic Low, Line High, Line Middle, Line Low]

Régler l'entrée du microphone, l'entrée de ligne et le volume.

Mic High:

Utiliser l'entrée du microphone avec le volume réglé sur haut.

Mic Middle:

Utiliser l'entrée du microphone avec le volume réglé sur moyen.

Mic Low:

Utiliser l'entrée du microphone avec le volume réglé sur bas.

Line High:

Utiliser l'entrée de ligne avec le volume réglé sur haut.

Line Middle:

Utiliser l'entrée de ligne avec le volume réglé sur moyen.

Line Low:

Utiliser l'entrée de ligne avec le volume réglé sur bas.

Plugin Power [Off, On]

Désactiver/activer l'alimentation du module pour l'audio.

ALC [Off, On]

Désactiver/activer le réglage automatique du volume de l'audio.

Equalizer

[Off, Low Cut, Speech Enhancement]

Régler la fonction de l'égaliseur.

Off:

Ne pas utiliser la fonction de l'égaliseur.

Low Cut:

Tronquer les basses fréquences pour réduire le bruit de la climatisation, d'un projecteur ou de tout autre équipement.

Speech Enhancement:

Tronquer les basses fréquences et les hautes fréquences pour améliorer la clarté de la parole.

USB Vol. Control [Disable, Enable]

Permet d'activer/désactiver la commande du volume (page 116) à l'aide du logiciel de communication lorsque l'appareil est utilisé comme webcam.

Disable:

Permet de désactiver la commande du volume à l'aide du logiciel de communication.

Enable:

Permet d'activer la commande du volume à l'aide du logiciel de communication.

Remarque

- Lorsque [Enable] est sélectionné, les commandes du volume du logiciel de communication permet de modifier le volume de l'appareil. L'audio peut ne pas être stable selon la combinaison de l'appareil et du logiciel de communication. Si c'est le cas, régler sur [Disable].

Protocol Model Select

[SEVIHD1, SBRC300, SBRCZ330, Reserved1 à 7]

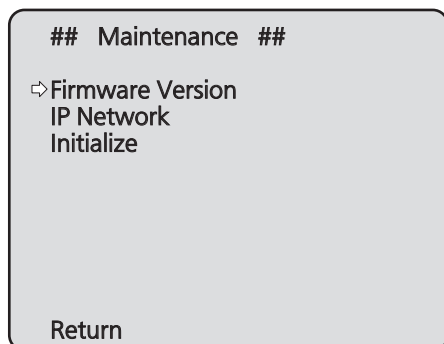
Définir le modèle de protocole pour la communication série standard.

Ne pas sélectionner "Reserved1" à "Reserved7".

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Maintenance



Firmware Version

Choisir cette option pour afficher l'écran Firmware Version sur laquelle est indiquée la version du micrologiciel utilisé.

IP Network

Sélectionner cette option pour afficher l'écran IP Network sur lequel l'utilisateur peut vérifier les réglages de IP Address, Subnet Mask et Default Gateway qui ont été établis dans l'appareil.

Initialize

Sélectionner cette option pour afficher l'écran Initialize sur lequel l'utilisateur peut initialiser les réglages de la caméra.

Pour en savoir plus, se reporter à "En ce qui concerne l'initialisation" à la page 51.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran Firmware Version

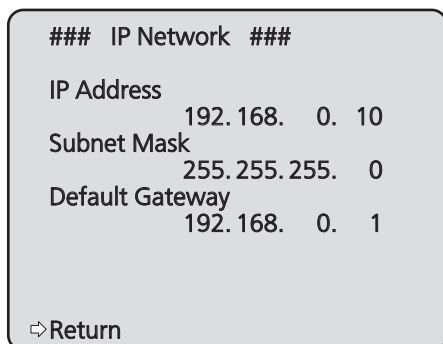


Affiche la version de firmware de l'appareil.

Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

■ Écran IP Network



IP Network

IP Address 192. 168. 0. 10

Subnet Mask 255. 255. 255. 0

Default Gateway 192. 168. 0. 1

⇨ Return

IP Address

Cette option sert à afficher l'adresse IP qui a été réglée pour l'appareil.

Subnet Mask

Cette option sert à afficher le masque de sous-réseau qui a été réglée pour cet appareil.

Default Gateway

Cette option sert à afficher la passerelle par défaut qui a été réglée pour cet appareil.

Remarque

- Les réglages de IP Address, Subnet Mask et Default Gateway peuvent être affichés sur cet écran, mais ils ne peuvent pas être changés. Pour changer une adresse, utiliser "Écran de configuration du réseau [Network]" (page 90) sur l'écran de réglage Web ou "Utiliser le logiciel Easy IP Setup pour définir les paramètres de l'appareil" (page 45 dans <Les bases>).

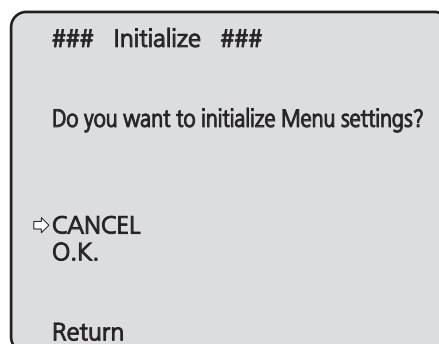
Return

Cette position sert à revenir au menu précédent.

● En ce qui concerne l'initialisation

Quand "Initialize" est sélectionné sur l'écran Maintenance, l'écran Initialize apparaît.

Écran Initialize



Initialize

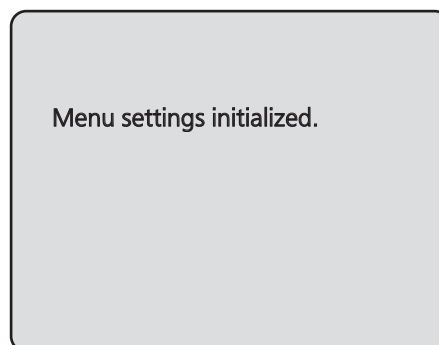
Do you want to initialize Menu settings?

⇨ CANCEL
O.K.

Return

- Si le curseur est amené devant "O.K." sur l'écran Initialize et que le paramètre est entré, l'écran Menu settings initialized s'affiche pendant 5 secondes, et les réglages de la caméra sont ramenés à ceux qui étaient en vigueur au moment de l'achat de l'appareil ("Tableau des options des menus de la caméra" (pages 52 à 54)). Toutefois, les paramètres Format, Frequency (page 44) et de réseau ne sont pas initialisés. Quand l'opération d'initialisation est terminée, l'écran Initialize est à nouveau affiché.
- Les paramètres du mode prioritaire (page 44, page 65) ne sont pas initialisés.

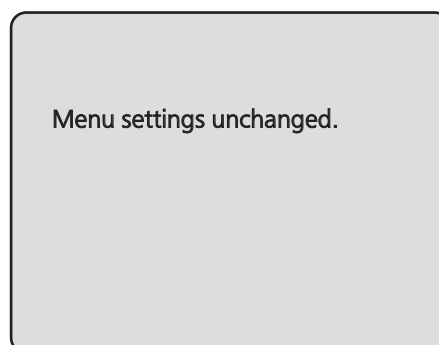
Écran Menu settings initialized



Menu settings initialized.

- Si le curseur est amené devant "CANCEL" sur l'écran Initialize et que le réglage est entré, l'écran Menu settings unchanged s'affiche pendant 5 secondes, et l'opération d'initialisation n'est pas exécutée. L'écran Initialize est à nouveau affiché.

Écran Menu settings unchanged



Menu settings unchanged.

Tableau des options des menus de la caméra

Menu de la caméra			Option	Réglage usine		Réglages possibles
				Full Auto	Manual1 à 3	
Top Menu	Camera	Scene	Scene	Full Auto	Manual1 à Manual3	Full Auto, Manual1, Manual2, Manual3
			Contrast			
			Contrast 1/2			
			Contrast Mode	----	Auto	Auto, Manual
			Contrast Level	0	0	–10 à +10
			Shutter Mode	----	Off	Off, Step, Synchro
			Step/Synchro (Quand “Step” est sélectionné à “Shutter Mode”)	----	[59.94Hz] 1/100 [50Hz] 1/120	- Quand 59.94Hz est sélectionné: 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000 - Quand 50Hz est sélectionné: 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
			Step/Synchro (Quand “Synchro” est sélectionné à “Shutter Mode”)	----	[59.94Hz] 59.94Hz [50Hz] 50.00Hz	- Quand 59.94Hz est sélectionné: 59.94Hz à 660.09Hz (1 à 255 incréments) - Quand 50Hz est sélectionné: 50.00Hz à 570.12Hz (1 à 255 incréments)
			Frame Mix	----	Auto	Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB
			Auto F.Mix Max Gain	----	0dB	0dB, 6dB, 12dB, 18dB
			Gain	----	Auto	Auto, 0dB à 48dB (Incréments de 3dB)
			AGC Max Gain	----	24dB	6dB à 48dB (Incréments de 6dB)
			Contrast 2/2			
			Day/Night	Day	Day	Day, Night, Auto
			Night-Day Level	Mid	Mid	Low, Mid, High
			Picture			
			Picture 1/3			
			Chroma Level	----	+2	–3 à +3
			White Balance Mode	----	Manual1: ATW Manual2: AWB A Manual3: AWB B	ATW, AWB A, AWB B, 3200K, 5600K, VAR
			Color Temperature	----	3200K	2400K à 9900K (Incréments d'environ 100K)
			R Gain	----	0	–30 à +30
			B Gain	----	0	–30 à +30
			Pedestal	----	0	–10 à +10
			Picture 2/3			
			Detail	----	Low	Off, Low, High
			Detail Level H	----	18	Réglage Detail Level L +1 à 18
			Detail Level L	----	9	1 à réglage Detail Level H –1
			Flesh Tone Mode	----	Off	Off, Low, High
			HDR	----	Off	Off, Low, High
			DRS	----	Off	Off, Low, High
			E.DRS	----	Off	Off, Low, High
			Picture 3/3			
			Gamma Type	----	Normal	Off, Normal, Cinema
			Gamma Level	----	Mid	Low, Mid, High
			Back Light COMP.	----	Off	Off, On
			DNR	----	Low	Off, Low, High
			Matrix			
			Matrix 1/3			
			Matrix Type	----	Normal	Normal, EBU, NTSC, User
			B Saturation	----	0	–31 à +31
			B Phase	----	0	–63 à +63
			B_B_Mg Saturation	----	0	–31 à +31
			B_B_Mg Phase	----	0	–63 à +63
			B_Mg_Mg Saturation	----	0	–31 à +31
			B_Mg_Mg Phase	----	0	–63 à +63
			Mg Saturation	----	0	–31 à +31
			Mg Phase	----	0	–63 à +63
			Mg_R Saturation	----	0	–31 à +31
			Mg_R Phase	----	0	–63 à +63
			R Saturation	----	0	–31 à +31
			R Phase	----	0	–63 à +63

Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra					Option	Réglage usine		Réglages possibles		
						Full Auto	Manual1 à 3			
Top Menu	Camera	Scene	Matrix	Matrix 2/3	Matrix Type	----	Normal	Normal, EBU, NTSC, User		
					R_R_YI Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					R_YI_YI Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					YI Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					YI_YI_G Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					YI_G_G Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					G Saturation	----	0	-31 à +31		
					Phase	----	0	-63 à +63		
					Matrix 3/3	Matrix Type	----	Normal	Normal, EBU, NTSC, User	
						G_Cy Saturation	----	0	-31 à +31	
						Phase	----	0	-63 à +63	
						Cy Saturation	----	0	-31 à +31	
						Phase	----	0	-63 à +63	
				Cy_Cy_B Saturation		----	0	-31 à +31		
				Phase	----	0	-63 à +63			
				Cy_B_B Saturation	----	0	-31 à +31			
				Phase	----	0	-63 à +63			
	System	Output		Format	[59.94Hz] Auto	Auto, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97PsF, 1080/29.97p, 720/59.94p				
					[50Hz] Auto	Auto, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25PsF, 1080/25p, 720/50p				
					Frequency	AW-HE38HWPC, AW-HE38HKPC: 59.94Hz AW-HE38HWE, AW-HE38HKE: 50Hz				
				Priority Mode	IP	IP, SD card, USB, NDI HX				
				Others	Others 1/4		Install Position	Desktop	Desktop, Hanging	
							Preset Speed Table	Fast	Slow, Fast	
							Preset Speed	10	1 à 30	
							Preset Scope	Mode A	Mode A, Mode B, Mode C	
							Freeze During Preset	Off	Off, On	
							Speed With Zoom POS.	On	Off, On	
							Focus Mode	Auto	Auto, Manual	
							Focus ADJ With PTZ.	Off	Off, On	
							Others 2/4		Zoom Mode	i.Zoom
		Max Digital Zoom	x16						x2 à x16	
		Image Stabilizer	Off						Off, On	
		Tally	Enable						Disable, Enable	
		IR Control	Enable						Disable, Enable	
		IR ID	CAM1		CAM1, CAM2, CAM3, CAM4					
		Others 3/4			CAM/BAR	Camera	Camera, Colorbar			
					Bars Type	Type2	Type1, Type2			
					OSD Off With Tally	Off	Off, On			
					OSD Status	Off	Off, On			

Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra				Option	Réglage usine		Réglages possibles
					Full Auto	Manual1 à 3	
Top Menu	System	Others	Others 4/4	Audio	Off	Off, On	
				Input Volume	Line Middle	Mic High, Mic Middle, Mic Low, Line High, Line Middle, Line Low	
				Plugin Power	Off	Off, On	
				ALC	On	Off, On	
				Equalizer	Off	Off, Low Cut, Speech Enhancement	
				USB Vol. Control	Enable	Disable, Enable	
				Protocol			
				Model Select	SEVIHD1	SEVIHD1, SBRC300, SBRCZ330, Reserved1, Reserved2, Reserved3, Reserved4, Reserved5, Reserved6, Reserved7	
	Maintenance	Firmware Version		----	Version usine	----	
		IP Network	IP Address	192.168.0.10	----		
			Subnet Mask	255.255.255.0	----		
			Default Gateway	192.168.0.1	----		
		Initialize		----	CANCEL	CANCEL, OK	

Affichage de l'écran web

Quand un ordinateur personnel est raccordé à l'appareil, il est possible de visualiser les vidéos IP de la caméra ou de sélectionner divers réglages à partir du navigateur Web.

Sélectionner une adresse IP pour l'ordinateur personnel dans la plage des adresses privées tout en s'assurant qu'elle diffère de l'adresse de l'appareil. Régler le masque de sous-réseau sur la même adresse que celle de l'appareil.

Adresse IP et masque de sous-réseau de l'appareil (réglages usine)*1

Adresse IP: 192.168.0.10

Masque de sous-réseau: 255.255.255.0

*1: La plage par défaut de l'adresse privée se situe entre 192.168.0.1 et 192.168.0.255.

- Si le panneau de commande et le navigateur web sont utilisés simultanément, le contenu sélectionné à l'aide du panneau de commande peut ne pas être affiché par le navigateur web.

Lorsque vous utilisez le panneau de commande et le navigateur web, bien s'assurer de vérifier les paramètres à l'aide du panneau de commande ou du menu de la caméra.

Pour en savoir plus sur l'environnement informatique personnel requis, se reporter à la page 4.

Remarques

- Certaines fonctions de l'écran de paramétrage web ne peuvent être utilisées que depuis un ordinateur personnel fonctionnant sous Windows. (Elles ne peuvent pas être utilisées sur un ordinateur personnel fonctionnant sous OS X (MAC).)
- Le logiciel plug-in de visualisation "Network Camera View 4S" doit avoir été préalablement installé pour pouvoir afficher les vidéos IP de l'appareil en utilisant un ordinateur personnel fonctionnant sous Windows. (Cela n'est pas nécessaire pour un ordinateur personnel fonctionnant sous OS X (MAC).) Pour en savoir plus, se reporter à "Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation" (page 46 dans <Les bases>).

Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel

Les explications ci-dessous utilisent des écrans de Windows (Internet Explorer), mais sont aussi valables pour les écrans de Mac (Safari)*2.

*2: Certaines parties des affichages sur écran peuvent être différentes.

1. Lancer le navigateur Web de l'ordinateur personnel.

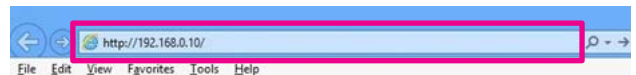
Système d'exploitation installé	Navigateur Web
Windows	Internet Explorer
OS X (Mac)	Safari

2. Saisir l'adresse IP configurée sur le logiciel Easy IP Setup dans la barre d'adresse du navigateur web.

Exemple de saisie d'adresse IPv4:

http://URL enregistrée avec l'adresse IPv4

http://192.168.0.10/



Exemple de saisie d'adresse IPv6:

http://[URL enregistrée avec l'adresse IPv6]

http://[2001:db8::10]/



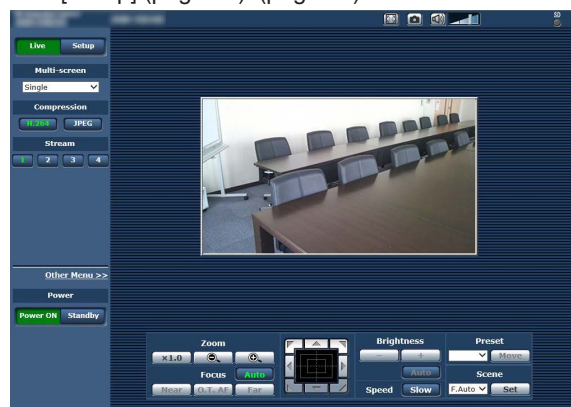
Remarque

- Si le numéro de port HTTP n'est plus "80" suite à une modification, saisir "http://<adresse IP de la caméra>:<numéro de port>" dans la barre d'adresse. Exemple: Lorsque le numéro de port est défini comme 8080 : http://192.168.0.11:8080

3. Appuyer sur la touche [Enter].

L'écran du navigateur s'affiche.

L'écran live [Live] (page 57) s'affiche initialement. Vous pouvez si nécessaire basculer sur l'écran de paramétrage web [Setup] (page 64). (page 56)



Remarque

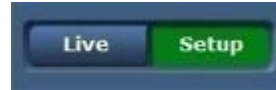
- Si le logiciel plug-in de visualisation n'est pas déjà installé sur l'ordinateur personnel, un message de confirmation apparaît avant que l'écran [Live] ne s'affiche. Dans un cas tel que celui-ci, suivre les consignes données à l'écran pour installer le logiciel. [Windows](#)
Pour en savoir plus, se reporter à "Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation" (page 46 dans <Les bases>).

Remarques

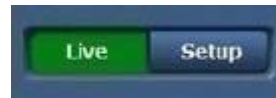
- Quand l'affichage de plusieurs images H.264 est lancé sur un ordinateur personnel, suivant les performances de l'ordinateur personnel en question, il arrive que les vidéos IP ne s'affichent pas. [Windows](#)
- Un nombre maximum de 14 utilisateurs — utilisateurs recevant des images H.264 et utilisateurs recevant des images JPEG — peut accéder à l'appareil en même temps. Cependant, le nombre d'utilisateurs pouvant accéder à l'appareil peut être inférieur à 14 en fonction des paramètres. Lorsque [Transmission type] est réglé sur [Multicast] pour [H.264], les utilisateurs suivants recevant des images H.264 ne sont pas comptabilisés par le comptage total d'accès.
- Il se peut que la vitesse de rafraîchissement des images soit ralentie du fait de l'environnement réseau, des performances de votre ordinateur personnel, du nombre d'accès et des paramètres configurés.
- Quand les scènes filmées varient considérablement, les restrictions imposées par le traitement graphique (GDI) du système d'exploitation installé peuvent donner lieu à un phénomène appelé "screen tearing" (déchirement de l'image), où des parties de l'image ne sont pas affichées en synchronisation. Mais cela dépend de l'ordinateur personnel utilisé.
- Sur un ordinateur personnel fonctionnant sous Windows, si [H.264 transmission] (page 69) est réglé sur [On], des images H.264 et JPEG peuvent être affichées. Si le paramètre est réglé sur [Off], seules des images JPEG apparaissent. Lorsque [H.264 transmission] et [JPEG transmission] sont réglés sur [Off], un écran noir JPEG s'affiche.
- Sur un ordinateur personnel fonctionnant sous OS X (Mac), quel que soit le réglage de [H.264 transmission], seules des images JPEG apparaissent. (Les images H.264 n'apparaissent pas.)

Commuter entre l'écran Live [Live] et l'écran de paramétrage web [Setup]

Lorsque l'écran [Live] s'affiche, cliquer sur la touche [Setup](#). Pour de plus amples détails sur l'écran de configuration web [Setup], voir "Accéder à l'écran de configuration web [Setup]" (page 63).



Lorsque l'écran de configuration web [Setup] s'affiche, cliquer sur la touche [Live](#). Pour plus de détails sur l'écran [Live], voir "Live screen [Live]" (page 57, page 62).



Remarques

- Pendant le mode Standby, la touche [Setup] est désactivée et vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de configuration web [Setup].
- Si l'appareil est basculé en mode Standby depuis un autre terminal alors que l'écran de configuration web [Setup] est affiché, l'affichage basculera sur l'écran [Live] au bout de quelques secondes.

Opérations dans l'écran web

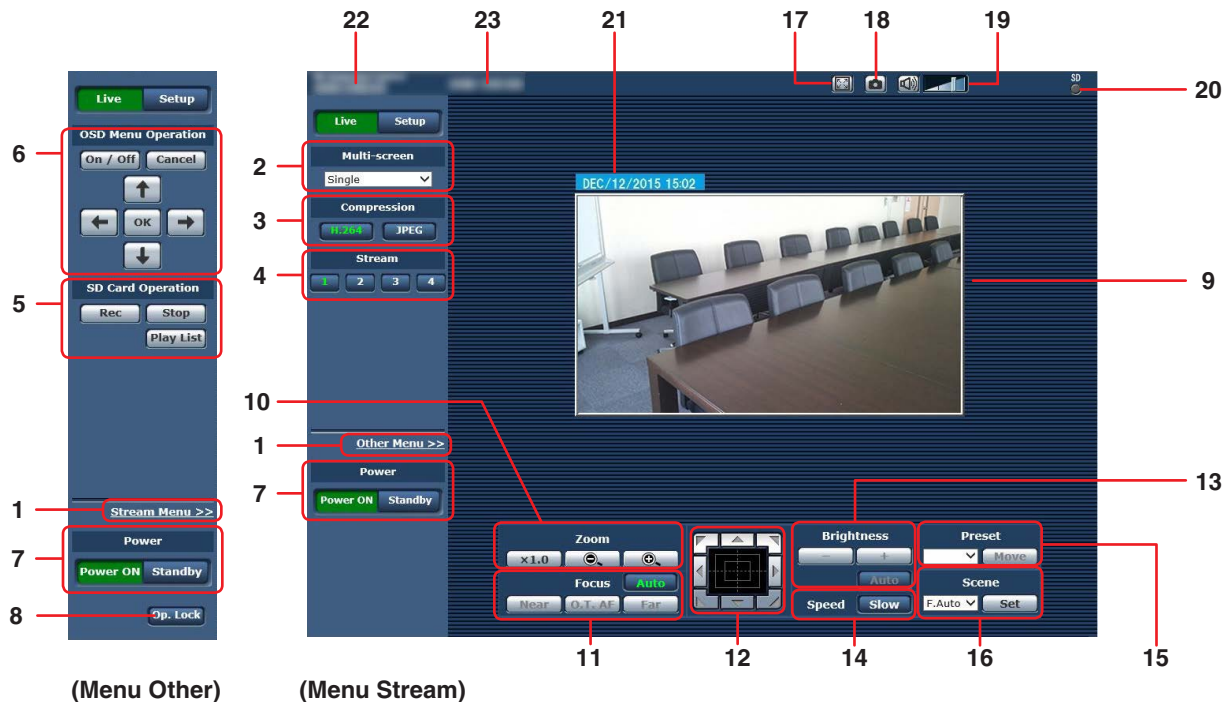
L'écran [Live] possède un "single display mode" (mode d'affichage simple) permettant d'afficher des images IP à partir d'une seule caméra et un "multi display mode" (mode d'affichage multiple) affichant des images IP provenant de plusieurs caméras. Voir ci-dessous pour plus de détails sur le mode d'affichage simple et se reporter à page 62 pour en savoir plus sur le mode d'affichage multiple.

Écran [Live] : Mode d'affichage simple

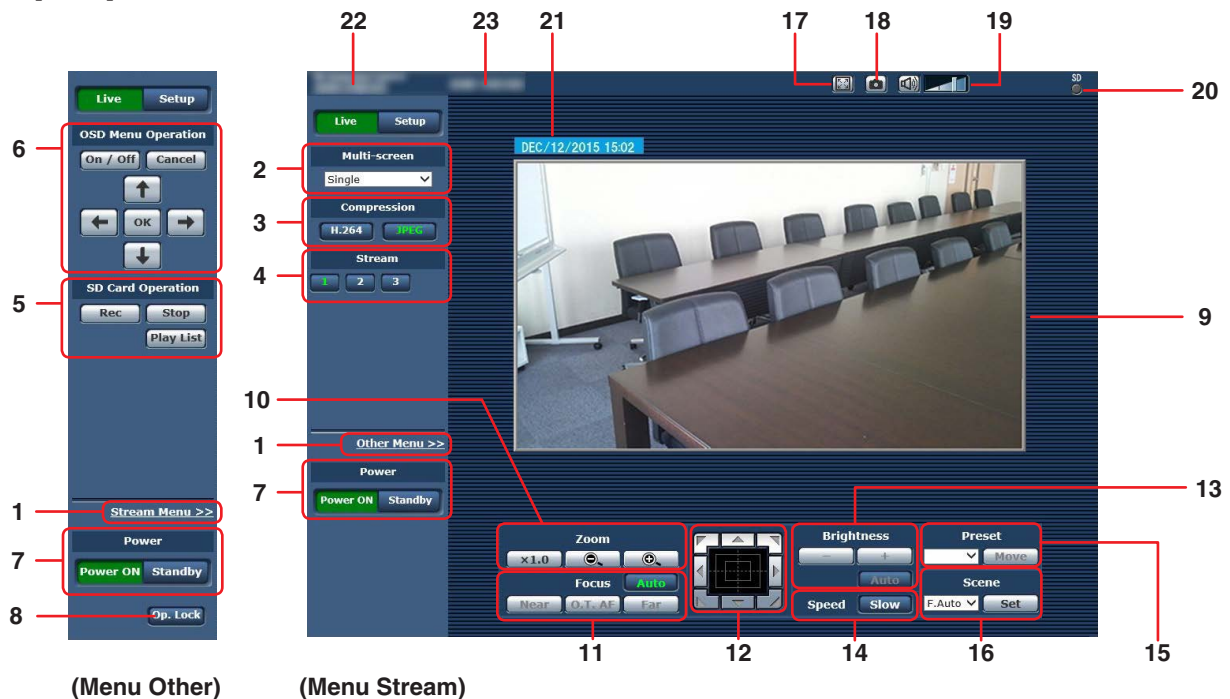
Vous pouvez afficher des images provenant de la caméra sur un ordinateur personnel et effectuer des opérations telles que le panoramique horizontal, le panoramique vertical, le zoom et la commande de mise au point.

Les options affichées à l'écran différeront selon que la touche [H.264] ou la touche [JPEG] a été sélectionnée dans [Compression].

Lorsque [H.264] est sélectionné Windows



Lorsque [JPEG] est sélectionné



Opérations dans l'écran web (suite)

1. Commutation de menu [Other Menu >>] / [Stream Menu >>]

Commute les affichages de menu.

Cliquer sur [Other Menu >>] lorsque le menu Stream est affiché permet d'afficher le menu Other.

Cliquer sur [Stream Menu >>] lorsque le menu Other est affiché permet d'afficher le menu Stream.

- Le menu Stream est toujours affiché lorsque l'écran web est mis à jour et que l'écran Live est affiché sur un autre écran. Cependant, ce n'est pas le cas lors de l'enregistrement sur une carte SD.

2. Boîte de dialogue multi-écrans [Multi-screen]

Sélectionner ici la méthode d'affichage de l'écran [Live].

Single [Single]	Les vidéos IP de la caméra raccordée sont affichées.
4Split 1/4 Group [4Split 1/4 Group]	Il est possible de visualiser plusieurs vidéos IP sur un seul écran en configurant au préalable les caméras pour l'écran multifenêtres dans l'écran [Multi-screen setup] (page 87). (Mode d'affichage multiple)
4Split 2/4 Group [4Split 2/4 Group]	
4Split 3/4 Group [4Split 3/4 Group]	
4Split 4/4 Group [4Split 4/4 Group]	
16Split [16Split]	

3. Touche Compression [Compression]

H.264 [H.264]	Une fois sélectionnée, la touche voit son texte s'afficher en vert et des images H.264 apparaissent. Windows La touche [H.264] est activée quand le paramètre [H.264 transmission] de [H.264 (1)] à [H.264 (4)] sur l'onglet Video over IP est réglé sur [On]. (page 69)
JPEG [JPEG]	Une fois sélectionnée, la touche voit son texte s'afficher en vert et des images JPEG apparaissent.

Remarque

- Dans les cas suivant, l'état de sélection des touches [Compression] revient à la configuration définie dans l'onglet [Video over IP] - [Initial display settings for "Live" page] - [Stream]. [Windows](#)
 - Lors du retour d'une autre scène
 - Lorsque l'écran est mis à jour

4. Touches Stream [Stream]

Quand [H.264] est sélectionné [Windows](#)

Ces touches apparaissent uniquement lorsque des images H.264 sont affichées.

1 [1]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [H.264(1)]. (page 69)
2 [2]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [H.264(2)]. (page 69)
3 [3]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [H.264(3)]. (page 69)
4 [4]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [H.264(4)]. (page 69)

Remarques

- Dans les cas suivant, l'état de sélection des touches [Stream] revient à la configuration définie dans l'onglet [Video over IP] - [Initial display settings for "Live" page] - [Stream]. [Windows](#)
 - Lors du retour d'une autre scène
 - Lorsque l'écran est mis à jour
- L'image H.264 sélectionnée peut être réduite à une taille plus petite que la taille réelle en fonction de la taille de la fenêtre du navigateur web.

Quand [JPEG] est sélectionné

1 [1]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [JPEG(1)]. (page 69)
2 [2]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [JPEG(2)]. (page 69)
3 [3]	Après sélection, le texte de la touche s'affiche en vert et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres définis pour [JPEG(3)]. (page 69)

Opérations dans l'écran web (suite)

5. Touches SD Card Operation [SD Card Operation]

Effectuer l'enregistrement de la vidéo et de l'audio, capturés avec l'appareil, sur une carte SD.

 [Rec]	Démarre l'enregistrement sur une carte SD. Le voyant d'accès à la carte SD en haut à droite de l'écran est rouge pendant l'enregistrement.
 [Stop]	Arrête l'enregistrement sur une carte SD.
 [Play List]	Affiche une liste du contenu enregistré.

6. Utilisation du menu OSD [OSD Menu Operation]

 [On / Off]	Utiliser cette touche pour choisir de montrer ou non les affichages sur écran de la caméra.
 [Cancel]	Cette touche annule la sélection du réglage qui est en cours de changement. Elle rétablit le réglage avant changement.
 [←/→/↑/↓/OK]	Utiliser ces touches pour naviguer au sein des menus. Les options sont sélectionnées à l'aide des touches [←/→/↑/↓]. Si une option sélectionnée dispose d'un menu secondaire, appuyer sur la touche [OK] afficher ce menu secondaire. Quand le curseur est amené devant n'importe quelle option sur l'écran de réglage de niveau inférieur et que la touche [OK] actionnée, le réglage de l'option sélectionnée se met à clignoter. Un réglage pour une option de menu ordinaire est reflété immédiatement s'il est modifié pendant qu'il clignote. Cependant, pour un certain nombre d'options de menu (Scene, Format et Initialize), le réglage est reflété seulement après que le clignotement a été arrêté et le nouveau réglage entré par l'action de la touche [OK].

Remarque

- Si l'affichage du menu OSD est réglé sur "On" via l'opération de l'écran web, le menu OSD s'affiche également pour la vidéo de moniteur.

7. Touche de mise sous tension [Power ON] / Touche de mise en veille [Standby]

 [Power ON]	Mettre l'appareil sous tension.
 [Standby]	Placer l'appareil en mode Standby.

En mode Standby, tous les boutons de l'écran [Live], à l'exception de la boîte de dialogue [Multi-screen], de la touche [Power ON], de la touche [Standby] et de la touche [Op. Lock], sont désactivés.

Remarques

- Si [Power ON] ou [Standby] sont sélectionnés trop précipitamment, l'état sélectionné et l'affichage peuvent ne pas correspondre. Dans un cas tel que celui-ci, suivre les consignes données ci-dessous pour restaurer l'affichage d'état correct:

Pour Windows:

Appuyer sur la touche [F5] du clavier de l'ordinateur personnel.

Pour Mac:

Appuyer sur les touches [Command] + [R] du clavier de l'ordinateur personnel.

- Quand l'appareil passe en mode Standby:**

Les réglages actuels de zoom, mise au point et diaphragme sont sauvegardés en mémoire (préréglage Power ON).

- Quand l'appareil passe en mode Power ON:**

Le zoom, la mise au point et le diaphragme reviennent aux positions qui ont été sauvegardées en mémoire (préréglage Power ON) au moment où l'appareil est passé en mode Standby.

8. Touche Operation lock [Op. Lock]

 [Op. Lock]	Utiliser cette touche pour verrouiller les opérations de panoramique horizontal, panoramique vertical, zoom, mise au point, luminosité, vitesse, préréglage et scène sur l'écran de commande. Elle sert aussi à verrouiller le menu Other et les touches [Power ON] et [Standby], ce qui évite une manipulation accidentelle.
---	--

Opérations dans l'écran web (suite)

9. Zone principale (zone d'affichage de vidéo IP)



La vidéo IP de la caméra raccordée est affichée. Pendant que le voyant de signalisation est allumé (sauf pendant l'enregistrement), le cadre de la zone devient rouge. Quand le voyant de Tally est éteint, la zone d'affichage revient à la normale. Utiliser la molette de la souris à l'intérieur de la zone d'affichage de faire fonctionner le zoom numérique du logiciel plug-in de visualisation. [Windows](#)

Remarque

- Si [Disable] est sélectionné à [Tally] (page 47, page 85), le voyant de Tally de la caméra ne s'allume pas, même si le signal de Tally est entré. Cependant, le cadre de la zone principale (zone d'affichage de vidéo IP) devient rouge.

10.Zoom [Zoom]

 [x1.0]	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x.
 [-]	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Wide (grand-angle).
 [+]	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Tele (téléobjectif).

11.Mise au point [Focus]

 [Auto]	Utiliser cette touche pour commuter la mise au point entre automatique et manuelle. Quand Auto est sélectionné, la mise au point est effectuée automatiquement.
 [Near]	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Near (près). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
 [O.T.AF]	Appuyer sur cette touche pendant la mise au point manuelle pour passer temporairement à la mise au point automatique. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
 [Far]	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Far (loin). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.

12.Le pavé de commande et son clavier



Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique horizontal/vertical), cliquer sur le pavé et les touches avec le bouton gauche de la souris. Plus la partie cliquée se trouve vers l'extérieur du pavé, plus la caméra réagit vite. Le réglage est également possible par un déplacement de la souris.

Cliquer sur le pavé avec le bouton droit de la souris pour effectuer un zooming et la mise au point.

Si la moitié supérieure du pavé est cliquée vers le haut ou le bas, le zoom (grossissement) est réglé dans le sens Tele (téléobjectif); inversement, si la moitié inférieure du pavé est cliquée, le zoom (grossissement) est réglé dans le sens Wide (grand-angle).

Si la moitié gauche du pavé est cliquée vers la gauche ou la droite, la mise au point est réglée dans le sens Near (près); inversement, si la moitié droite du pavé est cliquée, la mise au point est réglée dans le sens Far (loin).

Le zooming peut également être réglé avec la molette de la souris.

Remarque

- Si la souris est utilisée pour effectuer un glissé-déposé depuis la zone du pavé de commande vers une position hors de cette zone, les opérations comme le panoramique horizontal ou vertical ne s'arrêteront pas. Dans un tel cas, cliquer sur la zone du pavé de commande pour arrêter ces opérations.

13.Luminosité [Brightness]

 [-]	Utiliser cette touche pour assombrir l'image. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
 [+]	Utiliser cette touche pour éclaircir l'image. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
 [Auto]	Utiliser cette touche pour commuter le réglage de luminosité entre automatique et manuel. Quand Auto est sélectionné, la luminosité se règle automatiquement.

14.Vitesse [Speed]

 [Slow]	Utiliser cette touche pour sélectionner la vitesse des opérations de panoramique horizontal, panoramique vertical, zooming, mise au point et luminosité.
------------	--

Opérations dans l'écran web (suite)

15.Préréglage [Preset]

 [Home]	Quand l'écran web est ouvert, ceci est vide. Quand la position préréglée est sélectionnée par le menu déroulant et que le bouton [Move] est cliqué, la direction de la caméra passe à la position préréglée qui avait été enregistrée à l'avance. Les positions préréglées sont enregistrées sur l'écran des positions préréglées.
 [Move]	La direction de la caméra passe à la position préréglée qui est actuellement sélectionnée sur le menu déroulant. Les réglages qui sont reproduits sur cette position sont ceux qui ont été établis sur le menu [Preset Scope] (page 46, page 82, page 84). La direction de la caméra passe à la position d'accueil si [Home] est sélectionné sur le menu déroulant. Dans de tels cas, la sortie d'images durant le mouvement en direction de la position d'accueil ne s'arrête pas, quel que soit le paramètre de [Freeze During Preset].

16.Scène [Scene]

 [Scene1]	Sélectionner un mode de prise de vues dans le menu déroulant, puis cliquer sur la touche [Set] pour basculer sur le mode sélectionné.
 [Set]	Le mode de prise de vues bascule sur celui sélectionné dans le menu déroulant.

17.Touche d'affichage plein écran Windows

	Afficher l'image en mode plein écran. Lorsque l'image affichée dans la zone principale est compressée, cliquer sur cette touche une fois permet d'afficher cette image à sa résolution correcte dans la zone principale. Lorsque l'image est affichée à sa résolution correcte, elle est affichée en mode plein écran. Pour retourner à l'écran Live, appuyer sur la touche [Esc] de l'ordinateur personnel pendant que l'image est affichée en mode plein écran. Le rapport d'image de l'image affichée sera ajusté en fonction de la taille du moniteur.
---	--

18.Touche de capture d'image Windows

	Prendre un instantané (image fixe simple) et l'afficher dans une fenêtre séparée. Un menu apparaît lorsque vous opérez un clic droit sur l'image et vous pouvez sélectionner [Save] pour la sauvegarder sur votre ordinateur personnel. Vous pouvez également cliquer sur [Print] pour la sortir sur imprimante.
---	--

Remarques

- Les réglages suivants peuvent s'avérer nécessaires. Dans la barre de menu d'Internet Explorer, cliquer sur l'onglet [Tools] - [Internet Options] - [Security], sélectionner [Trusted Sites], puis cliquer sur [Sites]. Enregistrer l'adresse de la caméra sous [Websites] dans la fenêtre qui apparaît.
- En fonction de l'environnement réseau, par l'exemple, si la capture d'image prend plus longtemps qu'escompté, l'image peut ne pas apparaître.

19.Touche audio Windows

	Activer/désactiver l'audio. (page 49, page 74) Lorsque vous cliquez sur cette touche, son affichage passe à  , et l'audio provenant de l'appareil ne peut pas être écouté sur l'ordinateur personnel. Déplacez le curseur () pour régler le volume sur l'un des trois niveaux: bas, moyen et élevé.
---	--

20.Voyant d'accès à la carte SD [SD]

Lorsqu'un accès à la carte SD est en cours ce voyant est rouge.

21.Indication de la date et de l'heure

Affiche la date et l'heure réglées sur l'appareil. ("Onglet des réglages de l'horloge [Date&Time]" à la page 65)

22.Indication de dispositif raccordé

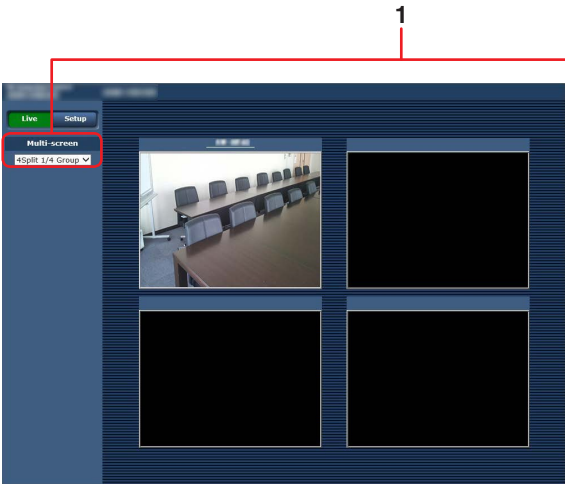
Affiche "HD Integrated Camera AW-HE38".

23.Zone d'affichage du titre de la caméra

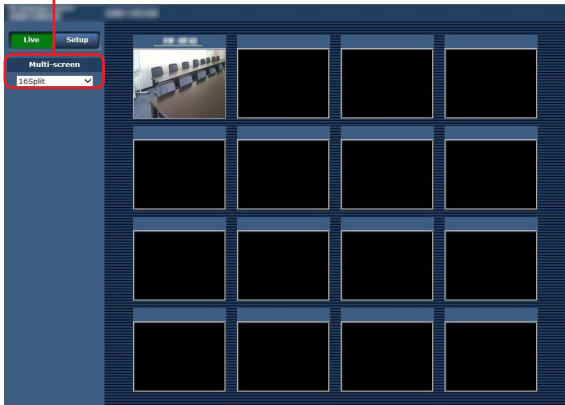
Le nom de l'appareil configuré à l'écran de base [Basic] (page 66) apparaît.

Écran [Live] : Mode d'affichage multiple

Dans ce mode, les images de plusieurs caméras peuvent être surveillées sur un écran unique (appelé “multi-fenêtres”). Les images de 4 caméras ou d'un maximum de 16 caméras peuvent être surveillées en une fois. Quand le titre de caméra correspondant à n'importe quelle image est cliqué, l'écran [Live] (mode d'affichage simple) de la caméra en question s'affiche dans une fenêtre séparée. Pour pouvoir utiliser l'écran multi-fenêtres, les caméras dont les images doivent être visualisées sur cet écran multi-fenêtres doivent être réglées à l'avance. Il est possible d'enregistrer jusqu'à quatre groupes de caméras, chaque groupe étant composé de 4 caméras (pour un total de 16 caméras). (page 87)



Écran multi-fenêtres divisé en 4 fenêtres



Écran multi-fenêtres divisé en 16 fenêtres

1. Boîte de dialogue multi-écrans [Multi-screen]

Sélectionner ici la méthode d'affichage de l'écran [Live].

Single [Single]	Les vidéos IP de la caméra raccordée sont affichées.
4Split 1/4 Group [4Split 1/4 Group]	
4Split 2/4 Group [4Split 2/4 Group]	
4Split 3/4 Group [4Split 3/4 Group]	
4Split 4/4 Group [4Split 4/4 Group]	Si les caméras à utiliser pour l'affichage multi-fenêtres ont été réglées à l'avance au paramètre Multi-screen (page 87), il est possible de visualiser plusieurs vidéos IP sur un écran unique. (Mode d'affichage multiple)
16Split [16Split]	

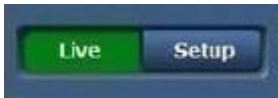
Remarques

- Les vidéos IP affichées sur l'écran multi-fenêtres ne peuvent être que des images JPEG.
- Les images IP sont uniquement en format JPEG et l'audio n'est pas émis.
- Les images sont étirées verticalement pour correspondre au rapport d'image [4:3] de l'écran multi-fenêtres.
- Il n'est pas possible de transférer de l'écran [Live] vers l'écran multifenêtres si l'appareil a été mis hors tension ou si le câble du réseau a été déconnecté pendant que des vidéos IP étaient affichées.

Configurations de l'écran web

Accéder à l'écran de configuration web [Setup]

1. Sortez l'appareil du mode veille en le mettant sous tension.



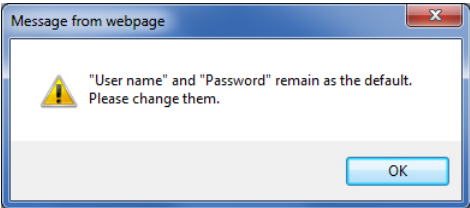
2. Cliquer sur le bouton [Setup]. (page 56)
L'écran de connexion s'affiche.



3. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe.
Les réglages d'usine pour le nom d'utilisateur et le mot de passe sont les suivants.

User name	admin
Password	12345

4. Cliquer sur le bouton [OK].
Cliquer de nouveau sur [OK] lorsque l'écran suivant apparaît.



Remarques

- Lorsque les paramètres initiaux restent utilisés comme nom d'utilisateur et mot de passe, un message invitant l'utilisateur à modifier ces nom d'utilisateur et mot de passe s'affiche après l'autorisation. Pour des raisons de sécurité, le mot de passe pour le nom d'utilisateur "admin" doit impérativement être changé. Il est également recommandé de changer le mot de passe à intervalles réguliers.
- Pendant le mode Standby, la touche [Setup] est désactivée et vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de configuration web [Setup].

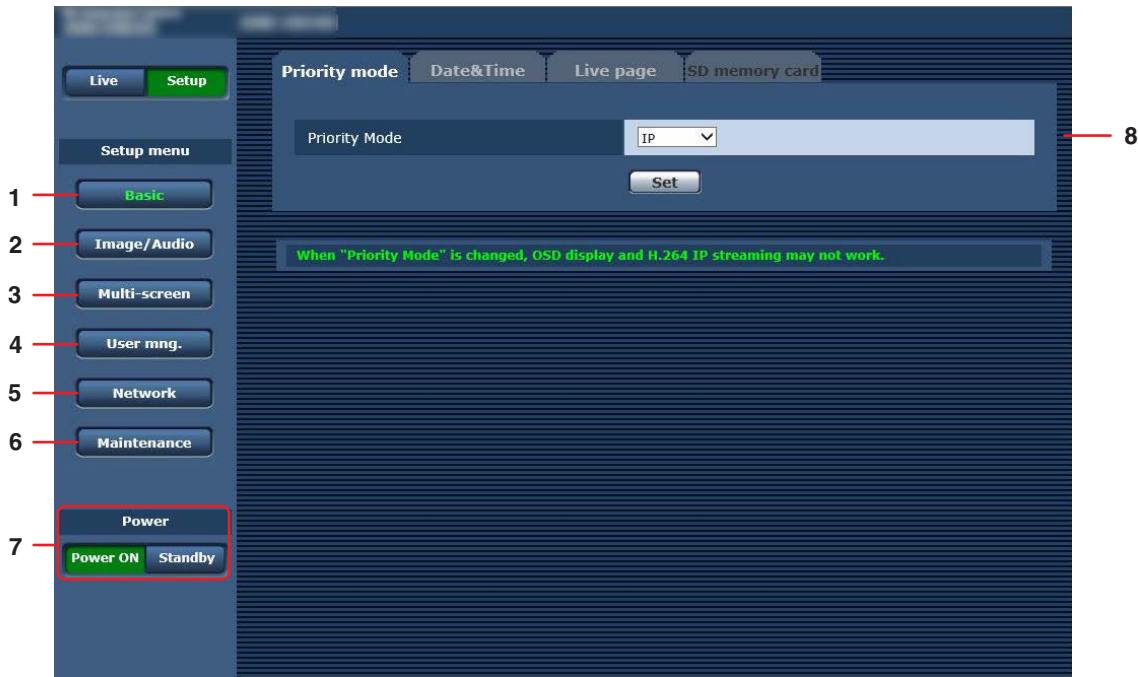
Configurations de l'écran web (suite)

Écran de configuration web [Setup]

Les paramètres de l'appareil sont sélectionnés sur cet écran.

Remarque

- L'utilisation de ce menu de configuration est réservée uniquement aux utilisateurs dont le niveau d'accès est "1. Administrator".
Pour la procédure employée pour définir le niveau d'accès, se reporter à page 88.



1. Touche Basic [Basic]

Lorsque vous appuyez sur la touche Basic, l'écran de base s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran de base [Basic]" (page 65)

2. Touche Image/Audio [Image/Audio]

Lorsque vous appuyez sur la touche Image/Audio, l'écran d'image/audio s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran d'image [Image/Audio]" (page 68)

3. Touche multi-écrans [Multi-Screen]

Lorsque vous appuyez sur la touche Multi-Screen, l'écran de configuration Multi-Screen s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran de configuration multi-fenêtres [Multi-screen setup]" (page 87)

4. Bouton User mng. [User mng.]

Lorsque vous appuyez sur la touche User mng., l'écran de configuration User mng. s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran de gestion des utilisateurs [User mng.]" (page 88)

5. Touche Network [Network]

Lorsque vous appuyez sur la touche Network, l'écran de configuration Network s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran de configuration du réseau [Network]" (page 90)

6. Touche Maintenance [Maintenance]

Lorsque vous appuyez sur la touche Maintenance, l'écran Maintenance s'affiche dans la zone principale.
→ "Écran de maintenance [Maintenance]" (page 105)

7. Touche de mise sous tension [Power ON] / Touche de mise en veille [Standby]

Power ON [Power ON]	Mettre l'appareil sous tension.
Standby [Standby]	Placer l'appareil en mode Standby.

Lorsque vous entrez en mode Standby, l'affichage passe automatiquement en mode Live. De plus, la touche [Setup] dans l'écran [Live] sera désactivée et vous ne pourrez pas utiliser l'écran de configuration web [Setup].

8. Zone principale

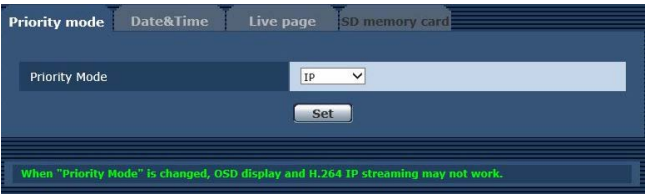
L'écran du menu est affiché.

Configurations de l'écran web (suite)

Écran de base [Basic]

■ Onglet de mode prioritaire [Priority Mode]

Définir la sortie prioritaire de la vidéo.



Priority Mode

Configurer les réglages pour que la sortie vidéo soit prioritaire.

Valeur de réglage:

IP	Permet la transmission d'images IP sur des canaux multiples. La transmission d'images IP H.264 est également prise en charge.
SD card	L'insertion d'une carte SD (accessoire optionnel) dans l'appareil permet l'enregistrement d'images H.264 sur la carte SD. Les données enregistrées sur la carte SD peuvent être lues sur l'écran web, téléchargées sur un ordinateur personnel, et transférées vers un serveur FTP. "Enregistrement et lecture d'une carte mémoire" (page 110)
USB	Permet d'utiliser l'appareil comme une webcam. L'appareil peut également être commandé à partir d'un ordinateur personnel. "Fonctions de la webcam" (page 114)
NDI HX	Transmet une vidéo vers des applications logicielles et des dispositifs informatiques compatibles NewTek NDI sur un réseau. La fonction prend en charge la transmission H.264/IP en utilisant le Mode NDI HX.

Réglages usine: IP

Remarque

- Lorsque le mode prioritaire est modifié, l'arrêt du fonctionnement du mode avant la modification est forcé.

■ Onglet des réglages de l'horloge [Date&Time]

Configurer les réglages de l'horloge.

Réglez l'heure en utilisant une des trois méthodes suivantes: "PC synchronization", "NTP" et "Manual".



Display

Définir l'affichage de la date et de l'heure sur l'écran Live.

Réglages usine: Off

PC synchronization

Si vous cliquez sur le bouton [Execute], les réglages sont configurés en synchronisant l'appareil avec la date et l'heure de l'ordinateur personnel qui est connecté.

Remarque

- Le fuseau horaire de l'ordinateur personnel n'est pas dupliqué sur l'appareil. Réglez le fuseau horaire sur l'appareil.

NTP

Si vous cliquez sur "NTP>>", l'écran de réglages du serveur NTP apparaît. (page 94)

Manual - Date/time

Configurer les réglages pour le mois, le jour et l'année, et pour l'heure, la minute et la seconde.

Remarques

- Le format d'affichage des données est Mmm/JJ/AAAA.
- L'heure est au format 24 heures.

Manual - Time zone

Sélectionner le fuseau horaire en fonction de la région où la caméra est utilisée.

Réglages usine:

(GMT) Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London

Configurations de l'écran web (suite)

Manual - Summer time (daylight saving)

Déterminer si l'heure d'été doit être utilisée.
Sélectionner le fuseau horaire correspondant à la région dans laquelle l'appareil doit être utilisé.

Valeur de réglage:

In	Régler l'heure sur l'heure d'été.
Out	Annuler l'heure d'été.
Auto	Basculer sur l'heure d'été en fonction de ses dates de début/fin et des paramètres de date (heure, jour, semaine, mois).

Réglages usine: Out

Remarque

- “*” est ajouté à l'indication de date et d'heure sur l'écran Live à l'heure d'été.
Si l'heure d'été ne s'affiche pas correctement, rafraîchissez l'écran.

Manual - Start time & date

Manual - End time & date

Définir la date et l'heure de début/fin de l'heure d'été par heure, jour, semaine et mois lorsque [Auto] est sélectionné dans le réglage [Manual - Summer time (daylight saving)].

Remarques

- Les réglages “Start time & date” et “End time & date” ne peuvent pas avoir la même valeur.
S'ils ont la même valeur, tous les éléments sous “Manual -” sont rétablis à leurs valeurs originales.
- Si un réglage plus précis de l'heure est nécessaire pour le fonctionnement du système, utilisez un serveur NTP. (page 94)

■ Onglet de page en direct [Live page]

Configurer le réglage pour le titre de la caméra.



Camera title

Saisir le nom de la caméra ici.
Quand la touche [Set] est cliquée, le nom saisi apparaît dans la zone d'affichage du titre de la caméra.

- Le paramètre par défaut est le numéro de modèle de l'appareil.
- Vous pouvez saisir de 0 à 20 caractères demi-chasse.
- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques demi-chasse	0123456789
Caractères alphabétiques demi-chasse (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	!#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[]^_`{ }~\

Automatic installation of viewer software

Sélectionner un des réglages suivants pour l'installation automatique ou non du logiciel plug-in de visualisation.

Réglages usine: On

Smoother live video display on the browser (buffering)

Configurer les paramètres permettant d'afficher les images de l'appareil sur le logiciel plug-in de visualisation.

Valeur de réglage:

On	Stocker temporairement les images de l'appareil sur l'ordinateur de l'appareil pour un affichage plus fluide. Cependant, les images à l'écran seront affichées après les images réelles.
Off	Ne pas stocker temporairement les images provenant de l'appareil sur l'ordinateur personnel et les afficher en temps réel. Cependant, le mouvement des images à l'écran risque de ne pas être fluide.

Réglages usine: On

Configurations de l'écran web (suite)

■ Onglet carte SD [SD memory card]

Configurer les réglages de format de la vidéo à enregistrer sur une carte SD ou initialiser une carte.

- Le mode prioritaire doit être réglé sur "SD card". Pour en savoir plus, se reporter à "Onglet de mode prioritaire [Priority Mode]" (page 65).

Recording format

Définir la taille, la fréquence d'images et le débit binaire de la vidéo à enregistrer sur une carte SD.

Valeur de réglage:

[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 59,94 Hz]

1920x1080/59.94p 28Mbps
1920x1080/29.97p 15Mbps
1920x1080/29.97p 10Mbps
1920x1080/29.97p 6Mbps
1280x720/59.94p 15Mbps
1280x720/29.97p 8Mbps
1280x720/29.97p 4Mbps
1280x720/29.97p 2Mbps
1280x720/29.97p 1Mbps

[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 50 Hz]

1920x1080/50p 28Mbps
1920x1080/25p 15Mbps
1920x1080/25p 10Mbps
1920x1080/25p 6Mbps
1280x720/50p 15Mbps
1280x720/25p 8Mbps
1280x720/25p 4Mbps
1280x720/25p 2Mbps
1280x720/25p 1Mbps

Record tally

Désactiver/activer la fonction permettant au voyant de Tally de s'allumer pendant l'enregistrement sur une carte SD.

Réglages usine: Off

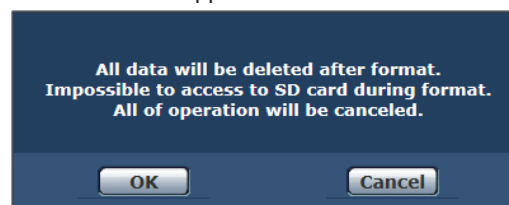
Remaining capacity (Remaining capacity/Original capacity)

Affiche la capacité restante et la capacité totale de la carte SD.

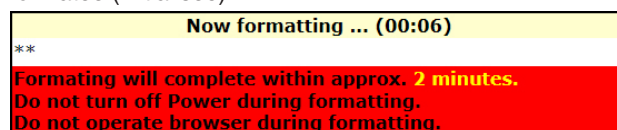
- La capacité est indiquée en Go. Si aucune carte n'est insérée ou qu'elle n'est pas reconnue, "--- GB" s'affiche.
- La capacité correcte peut ne pas s'afficher immédiatement après le formatage (initialisation) d'une carte SD ou si une carte SD est insérée après l'ouverture de l'onglet carte SD. Si cela se produit, cliquez sur la touche [Reload].

Format

Quand vous cliquez sur le bouton [Execute], un message de confirmation apparaît.



Lorsque vous cliquez sur la touche [OK], la carte SD est formatée (initialisée).



Remarques

- L'enregistrement sur une carte SD n'est pas possible pendant le formatage.
- Si vous exécutez un formatage, toutes les données stockées sur la carte SD sont supprimées.
- Ne pas éteindre l'appareil pendant le formatage.

Écran d'image [Image/Audio]

■ Onglet des paramètres de vidéo IP [Video over IP]

Les réglages des images JPEG et des images H.264 ainsi que les réglages liés à la qualité d'image sont sélectionnés sur cet écran.

Video over IP

Audio

Image/Position

System

Initial display settings for "Live" page

Stream

H.264(1)

Set

JPEG

JPEG(1)

JPEG transmission

☒ On

☐ Off

Image capture size

640x360

Refresh interval

30fps

Image quality

☒ Fine

☐ Normal

Set

JPEG(2)

JPEG transmission

☒ On

☐ Off

Image capture size

1280x720

Refresh interval

5fps

Image quality

☒ Fine

☐ Normal

Set

JPEG(3)

JPEG transmission

☒ On

☐ Off

Image capture size

320x180

Refresh interval

30fps

Image quality

☒ Fine

☐ Normal

Set

H.264(1)

H.264 transmission

☒ On

☐ Off

Internet mode (over HTTP)

☐ On

☒ Off

Image capture size

1920x1080

Transmission priority

Frame rate

Frame rate

30fps

Max bit rate (per client) *

Max 14336kbps

-

Min 6144kbps

Image quality

☒ Motion priority

☐ Image quality priority

Transmission type

Unicast port (AUTO)

Unicast port(Image)

32004

(1024-50000)

Unicast port(Audio)

33004

(1024-50000)

Multicast address

239.192.0.20

Multicast port

37004

(1024-50000)

Multicast TTL/HOPLimit

16

(1-254)

Set

H.264(2)

H.264 transmission

☒ On

☐ Off

Internet mode (over HTTP)

☐ On

☒ Off

Image capture size

1280x720

Transmission priority

Frame rate

Frame rate

30fps

Max bit rate (per client) *

Max 8192kbps

-

Min 4096kbps

Image quality

☒ Motion priority

☐ Image quality priority

Transmission type

Unicast port (AUTO)

Unicast port(Image)

32014

(1024-50000)

Unicast port(Audio)

33014

(1024-50000)

Multicast address

239.192.0.21

Multicast port

37004

(1024-50000)

Multicast TTL/HOPLimit

16

(1-254)

Set

H.264(3)

H.264 transmission

☒ On

☐ Off

Internet mode (over HTTP)

☐ On

☒ Off

Image capture size

640x360

Transmission priority

Frame rate

Frame rate

30fps

Max bit rate (per client) *

Max 4096kbps

-

Min 1024kbps

Image quality

☒ Motion priority

☐ Image quality priority

Transmission type

Unicast port (AUTO)

Unicast port(Image)

32024

(1024-50000)

Unicast port(Audio)

33024

(1024-50000)

Multicast address

239.192.0.22

Multicast port

37004

(1024-50000)

Multicast TTL/HOPLimit

16

(1-254)

Set

H.264(4)

H.264 transmission

☒ On

☐ Off

Internet mode (over HTTP)

☐ On

☒ Off

Image capture size

640x360

Transmission priority

Frame rate

Frame rate

30fps

Max bit rate (per client) *

Max 4096kbps

-

Min 1024kbps

Image quality

☒ Motion priority

☐ Image quality priority

Transmission type

Unicast port (AUTO)

Unicast port(Image)

32034

(1024-50000)

Unicast port(Audio)

33034

(1024-50000)

Multicast address

239.192.0.23

Multicast port

37004

(1024-50000)

Multicast TTL/HOPLimit

16

(1-254)

Set

● Initial display settings for “Live” page

Stream

Sélectionnez le type d'images à afficher dans l'écran [Live].

Valeur de réglage:

H.264(1)	Windows	Afficher des vidéos (H.264(1)).
H.264(2)	Windows	Afficher des vidéos (H.264(2)).
H.264(3)	Windows	Afficher des vidéos (H.264(3)).
H.264(4)	Windows	Afficher des vidéos (H.264(4)).
JPEG(1)		Afficher des images fixes (JPEG(1)).
JPEG(2)		Afficher des images fixes (JPEG(2)).
JPEG(3)		Afficher des images fixes (JPEG(3)).

Réglages usine: H.264(1)

Configurations de l'écran web (suite)

Il existe des restrictions sur la transmission simultanée de JPEG et H.264.

Pour en savoir plus, se reporter à la page 73.

● JPEG(1) • JPEG(2) • JPEG(3)

Configurer les réglages pour les images JPEG.

Remarque

- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", "JPEG(2)" et "JPEG(3)" ne peuvent pas être sélectionnés.

JPEG transmission

Indiquer si les images JPEG doivent être transmises.

Réglages usine: On

Image capture size

Sélectionner parmi les résolutions suivantes pour les images JPEG devant être affichées.

Valeur de réglage:

1920x1080, 1280x720, 640x360, 320x180

Réglages usine:

JPEG(1): 640x360

JPEG(2): 1280x720

JPEG(3): 320x180

Refresh interval

Sélectionner la fréquence d'images des images JPEG.

Valeur de réglage:

Pour 59.94Hz:

5fps, 15fps, 30fps

Pour 50Hz:

5fps, 12.5fps, 25fps

Réglages usine:

JPEG(1): 30fps

JPEG(2): 5fps

JPEG(3): 30fps

Remarque

- La fréquence d'images peut être ralentie par l'environnement réseau, la résolution, la qualité d'image, le volume d'accès, etc.

Image quality

Définir la qualité d'image JPEG (2 types) pour chaque résolution.

Valeur de réglage: Fine, Normal

Réglages usine: Fine

● H.264(1) • H.264(2) • H.264(3) • H.264(4)

Windows

Configurer les réglages pour les images H.264.

Remarque

- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", "H.264(3)" et "H.264(4)" ne peuvent pas être sélectionnés.

H.264 transmission

Indiquer ici si les images H.264 doivent être transmises.

Réglages usine: On

Internet mode (over HTTP)

Effectuer ce réglage avant de transmettre les images H.264 par l'Internet.

Les images H.264 peuvent être transmises selon les mêmes réglages de routeur large bande que lors de la transmission d'images JPEG.

Valeur de réglage:

On	Les images H.264 et l'audio sont transmis à l'aide du port HTTP. Pour en savoir plus sur le numéro de port HTTP, se référer à la page 91.
Off	Les images H.264 et l'audio sont transmis à l'aide du port UDP.

Réglages usine: Off

Remarques

- Quand [On] est sélectionné, seul [Unicast port (AUTO)] peut être sélectionné au paramètre [Transmission type].
- Quand [On] est sélectionné, il faut compter quelques secondes avant que les images H.264 soient affichées.
- Lorsque ce paramètre est réglé sur [On], il se peut que des images H.264 n'apparaissent du fait du nombre d'utilisateurs accédant à l'appareil ou de l'éventuelle présence de données audio.
- Lorsque ce paramètre est réglé sur [On], l'accès est limité à IPv4.
- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Off".

Configurations de l'écran web (suite)

Image capture size

Sélectionner la résolution des images H.264.

Les options pouvant être choisies varieront selon le paramètre de résolution sélectionné.

Valeur de réglage:

H.264(1)	1920×1080 1280×720 640×360 (lorsque HDR est sur "Low" ou "High")
H.264(2)	1280×720 640×360 320×180
H.264(3)	1280×720 640×360 320×180
H.264(4)	1280×720 640×360 320×180

Réglages usine:

H.264(1): 1920×1080

H.264(2): 1280×720

H.264(3): 640×360

H.264(4): 640×360

Remarque

- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", les réglages suivants sont disponibles.
H.264(1): 1920×1080, 1280×720
H.264(2): 640×360

Transmission priority

Définir le mode de transmission des images H.264.

Valeur de réglage:

Constant bit rate	Transmettre les images H.264 au débit binaire spécifié dans [Max bit rate (per client)].
Frame rate	Transmettre les images H.264 à la fréquence d'images spécifiée dans [Frame rate].
Best effort	Transmettre des images H.264 à un débit binaire variant entre les valeurs minimales et maximales spécifiées dans [Max bit rate (per client)] en fonction de la bande passante du réseau.

Réglages usine: Fréquence d'images

Remarque

- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Frame rate".

Frame rate

Paramétrer la fréquence d'images des images H.264.

Valeur de réglage:

Pour 59.94Hz:

5fps, 15fps, 30fps, 60fps

Pour 50Hz:

5fps, 12.5fps, 25fps, 50fps

Réglages usine:

Pour 59.94Hz: 30fps

Pour 50Hz: 25fps

Remarques

- Quand 1920×1080/60fps ou 1920×1080/50fps est utilisé, le réglage devient seulement H.264(1).
- Lors de la définition de 1920×1080/60fps ou 1920×1080/50fps, réglez H.264(4) sur "Off", puis définissez la fréquence d'images et le débit binaire.

Max bit rate (per client)*

Définir le débit binaire pour les images H.264 par client.

Lorsque [Transmission priority] est réglé sur [Best effort], spécifier les débits binaires maximum et minimum.

Valeur de réglage:

512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 2048kbps, 3072kbps, 4096kbps, 6144kbps, 8192kbps, 10240kbps, 12288kbps, 14336kbps, 16384kbps, 20480kbps, 24576kbps

Réglages usine:

H.264(1): 14336kbps

H.264(2): 8192kbps

H.264(3): 4096kbps

H.264(4): 4096kbps

- * Le débit binaire pour les images H.264 est limité par le paramètre [Bandwidth control (bitrate)] (page 92) dans l'onglet [Network] de l'écran de configuration du réseau [Network]. Le débit binaire réel peut être inférieur à la valeur spécifiée.

● Relation entre la taille de la capture d'image, la fréquence d'images et le débit binaire H.264

La plage des débits binaires pour les images H.264 pouvant être spécifiés varie en fonction de la résolution.

Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "IP", les réglages suivants sont disponibles.
[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 59,94 Hz]

Taille de la capture d'image	Fréquence d'images	Débit binaire H.264
1920×1080	60fps	16384kbps à 24576kbps
1920×1080	5fps, 15fps, 30fps	1024kbps à 14336kbps
1280×720	60fps	3072kbps à 14336kbps
1280×720	5fps, 15fps, 30fps	512kbps à 8192kbps
640×360	5fps, 15fps, 30fps	512kbps à 4096kbps
320×180	5fps, 15fps, 30fps	512kbps à 4096kbps

[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 50 Hz]

Taille de la capture d'image	Fréquence d'images	Débit binaire H.264
1920×1080	50fps	16384kbps à 24576kbps
1920×1080	5fps, 12.5fps, 25fps	1024kbps à 14336kbps
1280×720	50fps	3072kbps à 14336kbps
1280×720	5fps, 12.5fps, 25fps	512kbps à 8192kbps
640×360	5fps, 12.5fps, 25fps	512kbps à 4096kbps
320×180	5fps, 12.5fps, 25fps	512kbps à 4096kbps

Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", les réglages suivants sont disponibles.
[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 59,94 Hz]

Taille de la capture d'image	Fréquence d'images	Débit binaire H.264
1920×1080	60fps	8192kbps à 24576kbps
1920×1080	5fps, 15fps, 30fps	1024kbps à 14336kbps
1280×720	60fps	3072kbps à 14336kbps
1280×720	5fps, 15fps, 30fps	512kbps à 8192kbps
640×360	5fps, 15fps, 30fps	512kbps à 1024kbps

[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 50 Hz]

Taille de la capture d'image	Fréquence d'images	Débit binaire H.264
1920×1080	50fps	8192kbps à 24576kbps
1920×1080	5fps, 12.5fps, 25fps	1024kbps à 14336kbps
1280×720	50fps	3072kbps à 14336kbps
1280×720	5fps, 12.5fps, 25fps	512kbps à 8192kbps
640×360	5fps, 12.5fps, 25fps	512kbps à 1024kbps

Image quality

Sélectionner la qualité des images H.264.

Valeur de réglage:

Motion priority	Mode donnant la priorité au mouvement d'images.
Image quality priority	Mode donnant la priorité à la qualité de l'image.

Réglages usine: Motion priority

Remarque

- Ce paramètre est activé uniquement lorsque [Transmission priority] est réglé sur [Constant bit rate] ou [Best effort].

Configurations de l'écran web (suite)

Transmission type

Sélectionner le format de transmission des images H.264.

Valeur de réglage:

Unicast port (AUTO)	Jusqu'à 14 utilisateurs peuvent accéder simultanément à une seule caméra. [Unicast port (Image)] et [Unicast port (Audio)] sont configurés automatiquement lorsque des images et de l'audio sont envoyés par la caméra. Nous vous recommandons de sélectionner le paramètre [Unicast port (MANUAL)] lorsque le numéro du port transmettant les images H.264 n'a pas besoin d'être fixé (par exemple, pendant l'utilisation au sein d'un réseau).
Unicast port (MANUAL)	Jusqu'à 14 utilisateurs peuvent accéder simultanément à une seule caméra. [Unicast port (Image)] et [Unicast port (Audio)] doivent être configurés manuellement lorsque des images et de l'audio sont envoyés par la caméra. Lors de la transmission d'images H.264 via internet, configurer un port de transmission fixe pour le routeur haut débit (ci après appelé "routeur") (page 90). Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du routeur.
Multicast	Un nombre illimité d'utilisateurs peut accéder simultanément à une seule caméra. Lors de la transmission d'images H.264 en multidiffusion, saisir [Multicast address], [Multicast port] et [Multicast TTL/HOPLimit].

Réglages usine: Unicast port (AUTO)

Remarque

- Pour en savoir plus sur le nombre maximal d'accès simultanés, voir page 56.

Unicast port (Image)

Saisir le numéro de port pour la monodiffusion (utilisé lorsque des images sont envoyées depuis l'appareil).

Plage de numéros de port utilisables: 1024 à 50000

- Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.
- Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

Réglages usine:

H.264(1): 32004

H.264(2): 32014

H.264(3): 32024

H.264(4): 32034

Unicast port (Audio)

Plage de numéros de port utilisables: 1024 à 50000

- Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.
- Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

Réglages usine:

H.264(1): 33004

H.264(2): 33014

H.264(3): 33024

H.264(4): 33034

Remarque

- Le numéro de port pour la monodiffusion doit être configuré lorsque [Transmission type] est réglé sur [Unicast port (MANUAL)].

Multicast address

Saisir l'adresse IP pour la multidiffusion.

Les images et l'audio seront envoyés à l'adresse IP spécifiée.

Valeurs utilisables:

IPv4: 224.0.0.0 à 239.255.255.255

IPv6: Adresse de multidiffusion commençant par FF.

Réglages usine:

H.264(1): 239.192.0.20

H.264(2): 239.192.0.21

H.264(3): 239.192.0.22

H.264(4): 239.192.0.23

Remarque

- Vérifier les adresses IP utilisables pour la multidiffusion avant de définir ce paramètre.

Multicast port

Saisir le numéro de port pour la multidiffusion (utilisé lorsque des images sont envoyées depuis l'appareil).

Plage de numéros de port utilisables: 1024 à 50000

- Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.
- Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

Réglages usine: 37004

Remarque

- Lorsque de l'audio est envoyé par l'appareil, un numéro de port correspondant au numéro de port pour la multidiffusion auquel "1000" a été ajouté sera utilisé.

Multicast TTL/HOP Limit

Saisir la valeur TTL/HOPLimit pour la multidiffusion.

Valeurs utilisables: 1 à 254

Réglages usine: 16

Remarques

- Lors de la transmission d'images H.264 via internet, il se peut que les images envoyées n'apparaissent pas du fait des paramètres de serveur proxy, de pare-feu, etc. Dans de tels cas, s'adresser à votre administrateur réseau.
- Lorsque des images provenant d'une multidiffusion sont affichées sur un ordinateur personnel sur lequel plusieurs cartes LAN sont installées, désactiver les cartes LAN qui ne sont pas utilisées pour la réception.

Remarque

- Le contrôle IP peut être effectué, mais si vous ne souhaitez pas réaliser une transmission d'image IP, réglez "JPEG transmission", "H.264 transmission" et "Audio Transmission" sur "Off". Dans ce cas, les images IP ne seront pas affichées non plus sur le terminal mobile.

Configurations de l'écran web (suite)

Liste des paramètres de sortie de transmission de vidéo IP

- Lorsque le “Priority Mode” est réglé sur “IP”, “SD card” ou “USB”

Réglages		H.264(1)	H.264(2)*1	H.264(3)*1	H.264(4)*2	JPEG(1)/JPEG(2)/JPEG(3)
Résolution		1920×1080 1280×720*1 640×360*3	1280×720 640×360 320×180	1280×720 640×360 320×180	1280×720 640×360 320×180	1920×1080*2 1280×720*1 640×360 320×180*1
Fréquence d'images	Fréquence de système 59,94 Hz	60fps				
		30fps	30fps	30fps	30fps	30fps
		15fps	15fps	15fps	15fps	15fps
		5fps	5fps	5fps	5fps	5fps
	Fréquence de système 50 Hz	50fps				
		25fps	25fps	25fps	25fps	25fps
		12.5fps	12.5fps	12.5fps	12.5fps	12.5fps
		5fps	5fps	5fps	5fps	5fps

*1: Réglable lorsque HDR est sur “Off”.

*2: Réglable lorsque HDR est réglé sur “Off” et que la fréquence d'images est différente de 60fps (ou 50fps).

*3: Non réglable lorsque HDR est sur “Off”.

- Lorsque le “Priority Mode” est réglé sur “NDI|HX”

Réglages		H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)/H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)/JPEG(3)
Résolution		1920×1080 1280×720		---		---
			640×360		640×360	
Fréquence d'images	Fréquence de système 59,94 Hz	60fps				
		30fps	30fps		30fps	
		15fps	15fps	---	15fps	---
		5fps	5fps		5fps	
	Fréquence de système 50 Hz	50fps				
		25fps	25fps		25fps	
		12.5fps	12.5fps	---	12.5fps	---
		5fps	5fps		5fps	

Restrictions de diffusion IP

Chaque valeur de débit binaire varie selon les paramètres JPEG(1) à (3) et H.264(1) à (4).

Si le total du débit binaire est supérieur au débit indiqué ci-dessous, la configuration et la transmission risquent de ne pas être possibles.

Si la configuration des paramètres JPEG(1) à (3) et H.264(1) à (4) n'est pas possible, vérifiez le débit binaire total, puis configurez à nouveau les paramètres.

Vérification du débit binaire	Débit binaire maximal	Réglage “Internet mode (over HTTP)” (page 69)
Total de JPEG(1) à (3)	Environ 66 Mbps	—
Total de JPEG(1) à (3) et H.264(1) à (4)	Environ 66 Mbps	On

- JPEG

Taille de la capture d'image	Intervalle de rafraîchissement		Débit binaire
	Fréquence de système 59,94 Hz	Fréquence de système 50 Hz	
1920×1080	30fps	25fps	Environ 59 Mbps
	15fps	12.5fps	Environ 30 Mbps
	5fps	5fps	Environ 10 Mbps
1280×720	30fps	25fps	Environ 44 Mbps
	15fps	12.5fps	Environ 22 Mbps
	5fps	5fps	Environ 8 Mbps
640×360	30fps	25fps	Environ 15 Mbps
	15fps	12.5fps	Environ 8 Mbps
	5fps	5fps	Environ 3 Mbps
320×180	30fps	25fps	Environ 7 Mbps
	15fps	12.5fps	Environ 4 Mbps
	5fps	5fps	Environ 2 Mbps

- Les valeurs du débit binaire sont lorsque “Fine” est sélectionné pour “Image quality” (page 69). Lorsque “Normal” est sélectionné, le débit binaire d'images devient plus faible qu'avec “Fine”.

- Les valeurs du débit binaire sont au-dessus des valeurs maximales.

Pour les images normales, les valeurs passeront à environ 1/2 à 1/4.

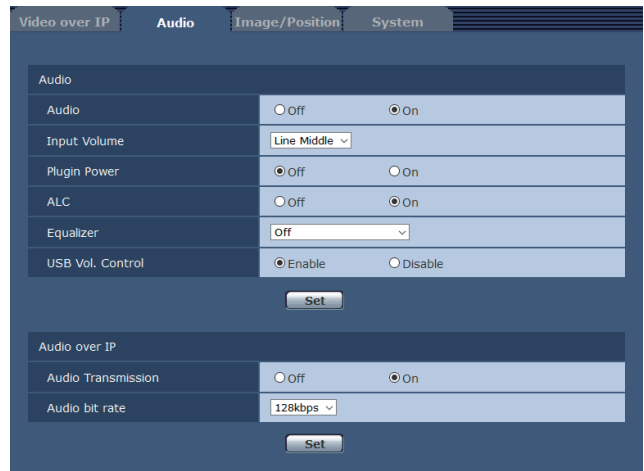
Configurations de l'écran web (suite)

■ Audio [Audio]

Configurer les paramètres audio.

Remarques

- Les images et l'audio ne sont pas synchronisés. Aussi les images et l'audio peuvent-ils être légèrement décalés.
- L'audio peut varier selon l'environnement réseau.



● Audio

Audio

Activer/Désactiver le signal d'entrée audio provenant de l'appareil connecté vers le connecteur d'entrée audio.

Réglages usine: Off

Input Volume

Régler le volume de l'audio depuis l'appareil lorsque vous l'écoutez sur l'ordinateur personnel.

Valeur de réglage:

Mic High	Règle le volume sur haut. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via un microphone.
Mic Middle	Règle le volume sur moyen. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via un microphone.
Mic Low	Règle le volume sur bas. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via un microphone.
Line High	Règle le volume sur haut. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via une entrée de ligne.
Line Middle	Règle le volume sur moyen. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via une entrée de ligne.
Line Low	Règle le volume sur bas. Utiliser cette option lorsque de l'audio entre dans la caméra via une entrée de ligne.

Réglages usine: Line Middle

Plugin Power

Activer/désactiver l'alimentation PIP.

Réglages usine: Off

ALC

Désactiver/activer le réglage automatique du volume de l'audio.

Réglages usine: On

Equalizer

Régler la fonction de l'égaliseur.

Valeur de réglage:

Off	Ne pas utiliser la fonction de l'égaliseur.
Low Cut	Tronquer les basses fréquences pour réduire le bruit de la climatisation, d'un projecteur ou de tout autre équipement.
Speech Enhancement	Tronquer les basses fréquences et les hautes fréquences pour améliorer la clarté de la parole.

Réglages usine: Off

USB Vol. Control

Permet d'activer/désactiver la commande du volume (page 116) à l'aide du logiciel de communication lorsque l'appareil est utilisé comme webcam.

Disable:

Permet de désactiver la commande du volume à l'aide du logiciel de communication.

Enable:

Permet d'activer la commande du volume à l'aide du logiciel de communication.

Remarque

- Lorsque [Enable] est sélectionné, les commandes du volume du logiciel de communication permet de modifier le volume de l'appareil. L'audio peut ne pas être stable selon la combinaison de l'appareil et du logiciel de communication. Si c'est le cas, régler sur [Disable].

Réglages usine: Enable

● Audio over IP

Audio Transmission

Définir le mode de communication utilisé pour transmettre les données audio vers un ordinateur personnel, etc.

Valeur de réglage:

Off	Ne pas transmettre les données audio. Tous les paramètres et toutes les commandes relatifs à l'audio sont désactivés.
On	Transmettre les données audio. Cela permet aux images d'être visualisées avec le son sur l'ordinateur personnel.

Réglages usine: On

Audio bit rate

Paramétrer le débit binaire de la transmission audio.

Valeur de réglage: 64kbps, 96kbps, 128kbps

Réglages usine: 128kbps

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran de réglage d'image/position préréglée [Image/Position]

Afficher l'écran de réglage d'image/position préréglée.

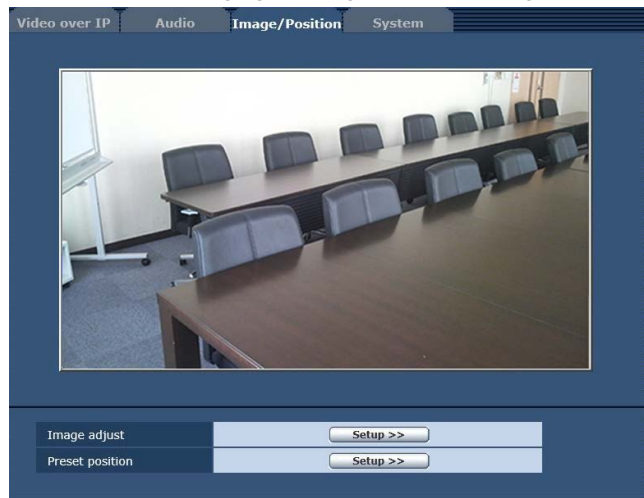


Image adjust

Lorsque vous cliquez sur la touche [Setup], l'écran de réglage d'image [Image adjust] apparaît.

Preset position

Lorsque vous cliquez sur la touche [Setup], l'écran de position préréglée [Preset position] apparaît. (page 81)

● Écran de réglage d'image [Image adjust]

Régler la qualité de l'image.

Pour afficher l'écran de réglage d'image, cliquer sur la touche [Setup] et sélectionner [Image adjust] dans le bas de l'écran de réglage d'image/position préréglée.

Les paramètres à l'écran (à l'exception de [Scene]) sont appliqués immédiatement.

Scene



Sélectionner le mode de prise de vues correspondant à la situation de tournage.

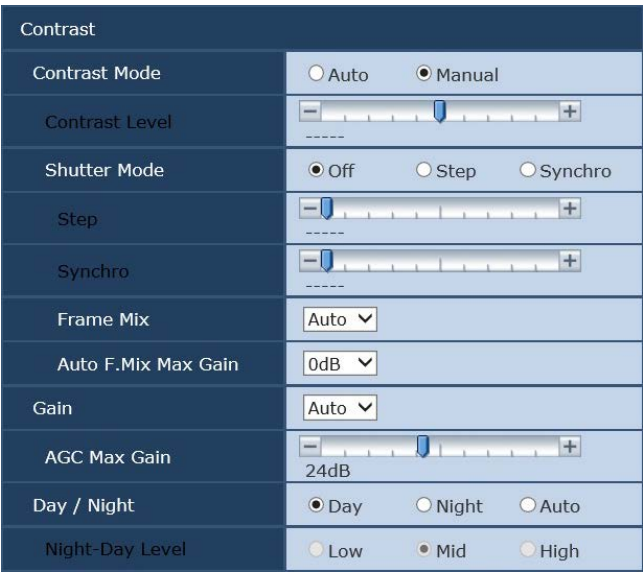
Sélectionner le mode qui convient le mieux aux conditions de tournage en cours et aux préférences de l'utilisateur.

Valeur de réglage:

Full Auto	Dans ce mode, les réglages et ajustements optimaux pour les conditions de tournage actuelles sont effectués automatiquement. Quand "Full Auto" est sélectionné, les menus de réglage et d'ajustement détaillés ne sont pas affichés.
Manual1 à 3	Dans ces modes, les réglages et ajustements détaillés sont établis manuellement en fonction des conditions de tournage actuelles et des préférences de l'utilisateur. Quand le mode Manual1, Manual2 ou Manual3 est sélectionné, le menu de réglage et d'ajustement détaillé pour le mode concerné est affiché.

Réglages usine: Full Auto

● Contraste [Contrast]



Contrast Mode

Cette option sert à choisir si la luminosité de l'image (contraste) doit être réglée automatiquement ou manuellement.

Valeur de réglage:

Auto	Le diaphragme, la vitesse d'obturation, l'adjonction d'image et la luminosité de la caméra sont réglés automatiquement.
Manual	Les valeurs réglées manuellement sont prises en compte.

Réglages usine: Auto

Contrast Level

Cette option permet de définir le niveau de contraste quand la luminosité de l'image est ajustée.

Elle est accessible si "Auto" est sélectionné au paramètre "Contrast Mode".

Plage de réglage: -10 à +10

Réglages usine: 0

Configurations de l'écran web (suite)

Shutter Mode

Sélectionner la vitesse du mode de la caméra.

Cette option est accessible si "Manual" est sélectionné au paramètre "Contrast Mode".

Quand une vitesse d'obturation plus élevée est sélectionnée, les sujets rapides sont moins flous, mais les images deviennent plus sombres.

Valeur de réglage:

Off	L'obturateur est réglé sur OFF (pour qu'il ne puisse pas être déclenché).
Step	L'obturateur incrémental est sélectionné (les incréments peuvent être modifiés).
Synchro	L'obturateur synchro est sélectionné (le réglage peut être modifié en continu).

Réglages usine: Off

La vitesse d'obturation peut être choisie dans la liste ci-dessous.

[Si la fréquence est réglée sur 59,94 Hz]

Quand "Step" est sélectionné à "Shutter Mode"	Quand "Synchro" est sélectionné à "Shutter Mode"
1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000	De 59,94 Hz à 660,09 Hz maxi. (255 incréments)

Réglages usine: 1/100

[Si la fréquence est réglée sur 50 Hz]

Quand "Step" est sélectionné à "Shutter Mode"	Quand "Synchro" est sélectionné à "Shutter Mode"
1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000	De 50,00 Hz à 570,12 Hz maxi. (255 incréments)

Réglages usine: 1/120

Frame Mix

Sélectionner la quantité d'adjonction d'images (augmentation du gain grâce à la mémoire de capteur).

Cette option peut être réglée si "Off" est sélectionné au paramètre "Shutter Mode".

Quand l'adjonction d'images est réalisée, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Valeur de réglage: Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB

Réglages usine: Auto

Auto F.Mix Max Gain

Si "Auto" est sélectionné à "Contrast Mode" ou à "Frame Mix", l'adjonction d'images maximum peut être réglée.

Si l'adjonction d'images est réalisée au paramètre Auto, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Valeur de réglage: 0dB, 6dB, 12dB, 18dB

Réglages usine: 0dB

● Gain

Le gain d'image est ajusté ici.

Dans les endroits trop obscurs, régler le gain vers le haut; inversement, dans les endroits trop lumineux, régler le gain vers le bas.

Si "Auto" est choisi, la quantité de lumière est réglée automatiquement.

Le bruit augmente quand le gain est augmenté.

Valeur de réglage: Auto, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, 24dB, 27dB, 30dB, 33dB, 36dB, 39dB, 42dB, 45dB, 48dB

Réglages usine: Auto

AGC Max Gain

Si "Auto" est sélectionné au paramètre "Gain", la quantité maximum d'augmentation de gain peut être définie.

Valeur de réglage: 6dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB, 42dB, 48dB

Réglages usine: 24dB

Day/Night

Cette option sert sélectionner la prise de vues normale ou la prise de vues par faible luminosité (en exposant les sujets à des rayons infrarouges).

Pour plus de détails, voir "Écran Contrast 2/2" (page 38).

Valeur de réglage: Day, Night, Auto

Réglages usine: Day

Night-Day Level

Règle le niveau utilisé lors du passage du mode Night au mode Day si Day/Night est réglé sur "Auto".

- Ceci ne peut être configuré que si Day/Night est réglé sur "Auto".

Valeur de réglage: Low, Mid, High

Réglages usine: Mid

Configurations de l'écran web (suite)

● Picture

Picture

Chroma Level

2

AWB

Execute

White Balance Mode

☐ ATW

☒ AWB A

☐ AWB B

☐ 3200K

☐ 5600K

☐ VAR

Color Temperature

R Gain

0

B Gain

0

Detail

☐ Off

☒ Low

☐ High

Detail Level H

18

Detail Level L

9

Flesh Tone Mode

☒ Off

☐ Low

☐ High

HDR

☒ Off

☐ Low

☐ High

DNR

☐ Off

☒ Low

☐ High

Pedestal

0

DRS

☒ Off

☐ Low

☐ High

E.DRS

☒ Off

☐ Low

☐ High

Gamma Type

Normal

Gamma Level

☐ Low

☒ Mid

☐ High

Back Light COMP.

☒ Off

☐ On

Color Matrix

Normal

Color Matrix

Normal

Setup >>

Close

Chroma Level

C'est ici que l'on règle l'intensité de couleur (niveau de chroma) des images.

Plage de réglage: -3 à +3

Réglages usine: +2

AWB

Quand vous cliquez sur le bouton [Execute], ceci sert à exécuter la balance des blancs automatique (AWB) pour régler la balance des blancs.

Pour en savoir plus, se reporter à la page 17.

White Balance Mode

Le mode de balance des blancs est sélectionné ici.

Sélectionner le mode quand la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs produisent des couleurs pas naturelles.

Si la couleur blanche servant de référence peut être reconnue, les sujets peuvent être filmés dans des couleurs naturelles.

Valeur de réglage:

ATW	Ce mode corrige automatiquement la balance des blancs, même si la source lumineuse ou la température de couleur changent.
AWB A, AWB B	Si AWB A ou AWB B est sélectionné et que la balance des blancs est exécutée, le réglage obtenu est conservé dans la mémoire sélectionnée. Si AWB A ou AWB B est ensuite sélectionné, le réglage de balance des blancs conservé dans la mémoire sélectionnée peut être rappelé.
3200K	Le mode de balance des blancs est idéal quand la source lumineuse est un éclairage à halogène à 3200K.
5600K	Le mode de balance des blancs est idéal quand la source lumineuse est un éclairage fluorescent ou la lumière du soleil à 5600K.
VAR	Spécifier une température de couleur de 2400K à 9900K.

Réglages usine:

Manual1: ATW

Manual2: AWB A

Manual3: AWB B

Color Temperature

Spécifier une température de couleur de 2400K à 9900K (par incréments d'environ 100K).

Ceci est activé si White Balance Mode est réglé sur "VAR".

Plage de réglage: 2400K à 9900K

Réglages usine: 3200K

R Gain, B Gain

Si "AWB A", "AWB B" ou "VAR" est sélectionné au paramètre White Balance Mode, la balance des blancs peut être réglée finement une fois que la balance des blancs automatique (AWB) a été effectuée.

Plage de réglage: -30 à +30

Réglages usine: 0

Remarques

- Quand la balance des blancs automatique (AWB) est effectuée, les valeurs de R Gain et B Gain sont ramenées à "0".
- Si "AWB A", "AWB B" ou "VAR" est sélectionné au paramètre White Balance Mode, les valeurs de réglage de R Gain et B Gain peuvent être sauvegardées dans trois mémoires, A, B et VAR.
- Quand de nouvelles valeurs sont posées, les valeurs précédentes sont effacées. Utiliser chaque mémoire pour des besoins différents en fonction des conditions de prise de vues.
- Les réglages R Gain et B Gain ne peuvent pas être effectués si "White Balance Mode" est réglé sur "ATW", "3200K" ou "5600K".

Configurations de l'écran web (suite)

Detail

Le détail d'image (netteté de l'image) est réglé ici.
Quand "Low" ou "High" est sélectionné, le détail est amélioré.

Valeur de réglage: Off, Low, High

Réglages usine: Low

Detail Level H

Le niveau de netteté de l'image est réglé ici si "High" a été sélectionné au réglage "Detail".

Plage de réglage: Réglage Detail Level L +1 à 18

Réglages usine: 18

Detail Level L

Le niveau de netteté de l'image est réglé ici si "Low" a été sélectionné au réglage "Detail".

Plage de réglage: 1 à réglage Detail Level H -1

Réglages usine: 9

Flesh Tone Mode

C'est ici que l'on règle le mode de ton chair permettant de faire apparaître la peau des sujets plus lisse et agréable à l'œil.

Quand "Low" ou "High" est sélectionné, l'effet est accentué.

Valeur de réglage: Off, Low, High

Réglages usine: Off

HDR

Ajuster l'effet du mode plage dynamique élevée.

Lorsque HDR est réglé sur "Low", la correction s'effectue de sorte que l'exposition appropriée soit obtenue pour les zones claires et sombres des sujets présentant un fort contraste. Lorsque "High" est sélectionné, les zones sombres sont plus vives.

En fonction des conditions de prise de vue, cependant, la qualité de l'image peut chuter avec l'augmentation du bruit. De plus, des vibrations de l'appareil peuvent conduire à des images floues ou déformées.

Cet effet n'est pas recommandé lors de prises de vue d'endroits où des vibrations significatives peuvent se produire.

Valeur de réglage: Off, Low, High

Réglages usine: Off

Remarques

- Lorsque le réglage HDR est modifié, l'image devient temporairement noire et le son est coupé. En outre, la vidéo IP peut s'arrêter pendant environ 30 secondes.
- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, la convergence de luminosité de l'image prendra plus de temps.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, la luminosité ne peut pas être ajustée.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, la vidéo sera différée de 4 images.
- Si "Low" ou "High" est sélectionné, les paramètres suivants ne peuvent pas être modifiés.
 - Day/Night
 - Night-Day Level
 - Pedestal
 - DRS
 - Gamma Type
 - Back Light COMP.
 - Freeze During Preset
 - Image Stabilizer

Remarques

- Quand "Low" ou "High" est sélectionné, le menu OSD ne peut pas être affiché pour la vidéo sur l'écran web. Toutefois, le menu OSD peut être affiché sur un moniteur par le biais de la sortie vidéo.
- Si vous essayez d'afficher le menu OSD sur l'écran web quand "Low" ou "High" est réglé, l'élément HDR devient un affichage de barre et le réglage ne peut pas être changé. Changer le réglage à partir de l'écran de paramétrage web, de la télécommande infrarouge, etc.
- Lorsque le mode prioritaire (page 44, page 65) est le mode "IP" et lorsque HDR est réglé sur "Low" ou "High", il existe les restrictions suivantes.
 - JPEG(1) à (3): Défini sur 640 × 360.
 - H.264(1): 1280×720 ne peut pas être utilisé.
 - H.264(2) à (4): Utilisation impossible.
- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Off".

DNR

Régler ici le niveau de l'effet de réduction de bruit numérique de manière à produire des images lumineuses, claires et sans bruit, même la nuit et dans d'autres environnements obscurs.

Sélectionner "Low" ou "High" pour éliminer le bruit.

Il y a cependant un risque accru de persistance.

Valeur de réglage: Off, Low, High

Réglages usine: Low

Pedestal

Cette option sert à régler le niveau du noir (le pedestal) de manière que les parties sombres des images soient mieux visibles.

Ces parties deviennent plus sombres si un paramètre négatif est sélectionné, et inversement, elles deviennent plus claires si un paramètre positif est sélectionné.

Plage de réglage: -10 à +10

Réglages usine: 0

DRS

Régler ici la fonction DRS qui procure la quantité correct de correction quand des images avec des différences prononcées entre les parties lumineuses et sombres sont affichées.

Si "Low" ou "High" est sélectionné, l'effet est encore plus prononcé.

En fonction des conditions de prise de vue, cependant, la qualité de l'image peut chuter avec l'augmentation du bruit.

Valeur de réglage: Off, Low, High

Réglages usine: Off

Configurations de l'écran web (suite)

E.DRS

Règle la fonction E.DRS, qui fournit une plus grande compensation que ne le fait la fonction DRS lorsque des images ayant des différences significatives entre le clair et le sombre sont affichées. Sélectionnez "Low" ou "High" pour augmenter l'effet de compensation. Cependant, en fonction des conditions de la prise de vue, l'image peut perdre en qualité à cause d'un plus grand nombre de parasites.

Valeur de réglage: Off, Low, High
Réglages usine: Off

Remarques

- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, la luminosité se règle automatiquement. Pour ajuster le niveau de convergence de la luminosité, changez le paramètre Contrast Level.
- Lorsque "Low" ou "High" est sélectionné, les paramètres suivants ne peuvent pas être modifiés.
 - Day/Night
 - Night-Day Level
 - DRS
 - HDR
 - Gamma Type
 - Back Light COMP.
- Une seule option, HDR, DRS ou E.DRS, peut être activée. Pour activer E.DRS, réglez HDR et DRS sur "Off".
- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cet élément est défini sur "Off".

Gamma Type

Sélectionner ici le type de courbe gamma. Normalement, le paramètre "Normal" est utilisé. Quand "Cinema" est sélectionné, les images peuvent être filmées avec une atmosphère cinématographique.

Valeur de réglage: Off, Normal, Cinema
Réglages usine: Normal

Gamma Level

Cette option sert à régler le niveau de correction gamma. Ceci est activé quand le Gamma Type est réglé sur "Normal".

Si "Low" est sélectionné, les images apparaissent calmes et posées. La courbe gamma résultante présente une pente douce dans les zones à faible luminosité, et le contraste est plus prononcé.

Inversement, si "High" est sélectionné, la gamme de tons dans les parties sombres est allongée de manière que les images soient plus lumineuses. La courbe gamma obtenue présente une pente raide dans les zones à faible luminosité, et le contraste est plus doux.

Valeur de réglage: Low, Mid, High
Réglages usine: Mid

Back Light COMP.

Sélectionner "Off" ou "On" pour la fonction de correction de contrejour.

Quand il y a un contrejour, la fonction empêche que la lumière située derrière le sujet assombrisse ce dernier, et permet de prendre des images plus lumineuses à l'ombre. La fonction prend effet quand "Auto" est sélectionné à l'option de réglage Contrast Mode, Gain ou Frame Mix.

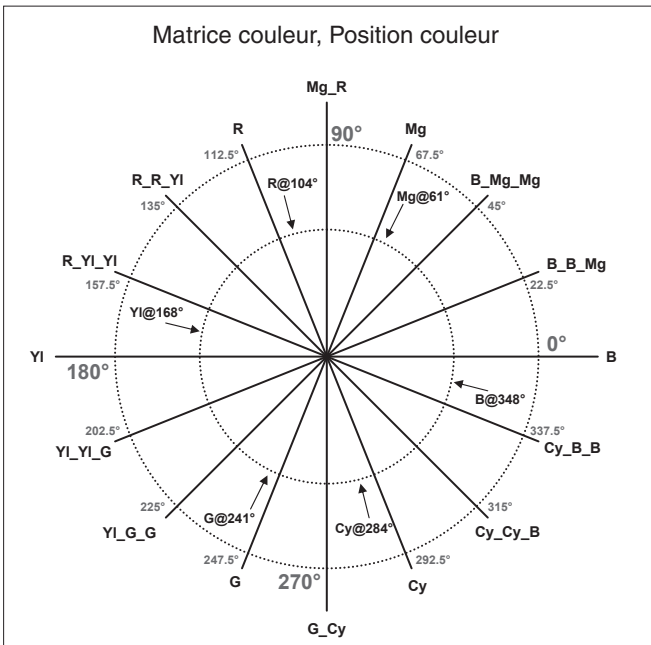
Réglages usine: Off

Color Matrix

Color Matrix

Les données de matrice couleur sont chargées, et la saturation et la phase sont corrigées en conséquence. Quand "User" est sélectionné, la saturation et la phase peuvent être réglées finement à l'aide de la matrice couleur sur 16 axes (B à Cy_B_B).

Valeur de réglage: Normal, EBU, NTSC, User
Réglages usine: Normal



Configurations de l'écran web (suite)

● Écran User Color Matrix Setup (écran des paramètres de la matrice de couleurs)

L'écran User Color Matrix Setup s'affiche quand "User" est sélectionné au paramètre "Color Matrix" sur l'écran Image adjust et que le bouton [Setup] est cliqué.

Color Matrix

Color Matrix

User

Setup >>

User Color Matrix Setup

Close

* setting data which changed are reflected immediately

	Saturation	Phase
B	0	0
B_B_Mg	0	0
B_Mg_Mg	0	0
Mg	0	0
Mg_R	0	0
R	0	0
R_R_Yl	0	0
R_Yl_Yl	0	0
Yl	0	0
Yl_Yl_G	0	0
Yl_G_G	0	0
G	0	0
G_Cy	0	0
Cy	0	0
Cy_Cy_B	0	0
Cy_B_B	0	0

B à Cy_B_B: Saturation

La saturation de B à Cy_B_B peut être réglée finement.

Plage de réglage: -31 à +31

Réglages usine: 0

B à Cy_B_B: Phase

La phase de B à Cy_B_B peut être réglée finement.

Plage de réglage: -63 à +63

Réglages usine: 0

Configurations de l'écran web (suite)

● Écran de position préréglée [Preset position]

Effectuer des opérations et des réglages relatifs aux positions préréglées.

Pour afficher l'écran de position préréglée, cliquer sur la touche [Setup] et sélectionner [Preset position] sur l'écran de réglage d'image/position préréglée [Image/Position].

Les paramètres de cet écran (à l'exception de [Preset]) sont appliqués immédiatement.

Preset

	Ceci sert à sélectionner la position préréglée à utiliser à partir du menu déroulant. Il est possible de sélectionner Home ou n'importe quelle position préréglée entre Preset1 et Preset100.
	Cette touche sert à enregistrer l'état actuel sur la position préréglée choisie sur le menu déroulant. Elle n'a aucun effet si "Home" est sélectionné sur le menu déroulant.
	La direction de la caméra passe à la position préréglée qui est actuellement sélectionnée sur le menu déroulant. Les réglages qui sont reproduits sur cette position sont ceux qui ont été établis sur le menu "Preset Scope" (page 46, page 82, page 84). La direction de la caméra passe à la position d'accueil si "Home" est sélectionné sur le menu déroulant.
	Cette touche sert à supprimer le réglage de position préréglé qui est actuellement sélectionné. Elle n'a aucun effet si "Home" est sélectionné sur le menu déroulant.

Pan/Tilt/Lens Control

Zoom

	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x.
	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Wide (grand-angle).
	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Tele (téléobjectif).

Focus

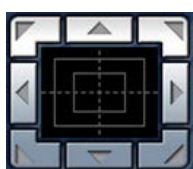
	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Near (près). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Appuyer sur cette touche pendant la mise au point manuelle pour passer temporairement à la mise au point automatique. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Far (loin). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser cette touche pour commuter la mise au point entre automatique et manuelle.

Brightness

	Utiliser cette touche pour assombrir l'image. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser cette touche pour éclaircir l'image. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser cette touche pour commuter le réglage de luminosité de l'image entre automatique et manuel.

Configurations de l'écran web (suite)

Le pavé de commande et son clavier



Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique horizontal/vertical), cliquer sur le pavé et les touches avec le bouton gauche de la souris. Plus la partie cliquée se trouve vers l'extérieur du pavé, plus la caméra réagit vite. Le réglage est également possible par un déplacement de la souris.

Cliquer sur le pavé avec le bouton droit de la souris pour effectuer un zooming et la mise au point.

Si la moitié supérieure du pavé est cliquée vers le haut ou le bas, le zoom (grossissement) est réglé dans le sens Tele (téléobjectif); inversement, si la moitié inférieure du pavé est cliquée, le zoom (grossissement) est réglé dans le sens Wide (grand-angle).

Si la moitié gauche du pavé est cliquée vers la gauche ou la droite, la mise au point est réglée dans le sens Near (près); inversement, si la moitié droite du pavé est cliquée, la mise au point est réglée dans le sens Far (loin).

Le zooming peut également être réglé avec la molette de la souris.

Remarque

- Si la souris est utilisée pour effectuer un glissé-déposé depuis la zone du pavé de commande vers une position hors de cette zone, les opérations comme le panoramique horizontal ou vertical ne s'arrêteront pas. Dans un tel cas, cliquer sur la zone du pavé de commande pour arrêter ces opérations.

Speed



Utiliser cette touche pour sélectionner la vitesse des opérations de panoramique horizontal, panoramique vertical, zooming et mise au point.

Speed With Zoom POS.

Choisir ici "Off" ou "On" pour la fonction servant à régler la vitesse de réglage du panoramique en même temps que le grossissement du zoom.

Valeur de réglage:

Off	Les opérations de panoramique horizontal et de panoramique vertical ne ralentissent pas en fonction de l'état du zoom.
On	Les opérations de panoramique horizontal et de panoramique vertical ralentissent en fonction de l'état du zoom.

Réglages usine: On

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement préréglé.

Focus ADJ With PTZ.

Choisir ici "Off" ou "On" pour la fonction qui compense une mauvaise mise au point pendant un panoramique horizontal ou vertical ou un zooming.

Réglages usine: Off

Si "Off" est choisi, régler la mise au point après le zooming si nécessaire, ou passer la mise au point en mode automatique.

Cette option ne peut être sélectionnée que si "Manual" est sélectionné au réglage "Focus Mode".

Preset Setting

Preset Speed Table

Règle le tableau des vitesses prédéfinies (Slow, Fast). Lors de la lecture prédéfinie, des actions de préréglage sont effectuées aux valeurs de Vitesse prédéfinie (de 1 à 30) basées sur le tableau défini ici.

Valeur de réglage:

Slow	Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Slow".
Fast	Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Fast".

Réglages usine: Fast

Preset Speed

Il y a 30 vitesses de fonctionnement préréglées de panoramique horizontal/vertical quand la direction de la caméra et d'autres informations enregistrées dans les mémoires préréglées sont régénérées.

Valeur de réglage: 1 à 30

Réglages usine: 10

Remarque

- Si une valeur élevée est sélectionnée pour le paramètre Preset Speed, l'image à l'écran risque de trembler quand l'opération s'arrête.

Preset Scope

Sélectionner ici les options de réglage à rappeler quand le contenu des mémoires préréglées est régénéré.

Valeur de réglage:

Mode A	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris, Gain, valeur de réglage de la balance des blancs
Mode B	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris
Mode C	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus

Réglages usine: Mode A

Limitation Setting

Ce réglage établit les limites haut, bas, gauche et droite de la tête panoramique.

Tout d'abord, amener la tête panoramique à une position choisie comme limite, et appuyer sur la touche correspondante ci-dessous pour définir le sens (haut, bas, gauche ou droite) dans lequel cette limite doit être posée. Après que chaque paramètre a été sélectionné, appuyer sur la touche [Set] pour entrer le paramètre.

Tilt Up	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite haut sur la position actuelle.
Tilt Down	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite bas sur la position actuelle.
Pan Left	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite gauche sur la position actuelle.
Pan Right	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite droite sur la position actuelle.
Set/Release	Utiliser ce paramètre pour activer ou désactiver le réglage de limite dans chaque direction.

Quand la touche [Set/Release] est actionnée, le voyant de Tally de l'appareil clignote.

Si un limiteur est défini, il clignote une fois. Si un limiteur est annulé, il clignote deux fois.

■ Écran de paramètres du système [System]

Ce menu présente des options relatives au réglage de phase de genlock et des réglages pour l'image de sortie de la caméra.

Video over IP

Audio

Image/Position

System

Output

Format

Auto

Set

Frequency

59.94Hz(NTSC)

50Hz(PAL)

Set

Others

Install Position

Desktop

Hanging

Preset Speed Table

Slow

Fast

Preset Speed

10

Preset Scope

Mode A

Mode B

Mode C

Freeze During Preset

Off

On

Zoom Mode

Opt.Zoom

I.Zoom

D.Zoom

D.Extender

Max Digital Zoom

Image Stabilizer

Off

On

Speed With Zoom POS.

Off

On

Focus Mode

Auto

Manual

Focus AD1 With PTZ.

Off

On

Tally

Disable

Enable

IR Control

Disable

Enable

IR ID

CAM1

CAM2

CAM3

CAM4

CAM/BAR

Camera

Colorbar

Bars Type

Type1

Type2

Bars Title

Off

On

Set

OSD Mix

OSD Off With Tally

Off

On

OSD Status

Off

On

Protocol

Model Select

SEVIHD1

Set

● Output

Le réglage de cette option prend effet quand la touche [Set] est actionnée.

Format

Le format vidéo est changé sur cet écran. Pour en savoir plus sur la manière de changer le format, se reporter à “Changement du format” (page 45).

Valeur de réglage:

Pour 59.94Hz:

Auto, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97PsF, 1080/29.97p, 720/59.94p

Pour 50Hz:

Auto, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25PsF, 1080/25p, 720/50p

Frequency

Cette option permet de commuter la fréquence d'image complète.

Valeur de réglage: 59.94Hz(NTSC), 50Hz(PAL)

- Quand la fréquence est commutée, “Format” est réglé comme suit.

59.94Hz		50Hz
1080/59.94p	↔	1080/50p
1080/59.94i	↔	1080/50i
1080/29.97PsF	↔	1080/25PsF
1080/29.97p	↔	1080/25p
720/59.94p	↔	720/50p

Remarque

- Si la fréquence est modifiée, l'appareil redémarrera automatiquement. Il ne sera pas possible d'effectuer des opérations pendant que l'appareil redémarre. Il se peut que certains périphériques ne détectent pas que l'appareil a redémarré. Si la fréquence est modifiée, veiller à redémarrer tous les périphériques.

Configurations de l'écran web (suite)

● Others

Le réglage de cette option prend effet quand la touche [Set] est actionnée.

Install Position

La méthode d'installation de l'appareil "Desktop" ou "Hanging" est sélectionnée ici.

Valeur de réglage:

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

Réglages usine: Desktop

- Si "Hanging" est sélectionné, le haut, le bas, la gauche et la droite des images seront inversés, et le réglage up/down/left/right pour le panoramique horizontal et vertical sera également inversé.

Preset Speed Table

Règle le tableau des vitesses prédéfinies (Slow, Fast). Lors de la lecture prédéfinie, des actions de préréglage sont effectuées aux valeurs de Vitesse prédéfinie (de 1 à 30) basées sur le tableau défini ici.

Valeur de réglage:

Slow	Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Slow".
Fast	Régler le tableau des vitesses prédéfinie sur "Fast".

Réglages usine: Fast

Preset Speed

Il y a 30 vitesses de fonctionnement préréglées de panoramique horizontal/vertical quand la direction de la caméra et d'autres informations enregistrées dans les mémoires préréglées sont régénérées.

Plage de réglage: 1 à 30

Réglages usine: 10

Remarque

- Si une valeur élevée est sélectionnée pour le paramètre Preset Speed, l'image à l'écran risque de trembler quand l'opération s'arrête.

Preset Scope

Sélectionner ici les options de réglage à rappeler quand le contenu des mémoires préréglées est régénéré.

Valeur de réglage:

Mode A	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris, Gain, White-BAL
Mode B	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris
Mode C	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus

Réglages usine: Mode A

Freeze During Preset

Activer/désactiver la fonction d'arrêt sur images lors de la lecture prédéfinie.

Lorsqu'elle est réglée sur "On", la lecture prédéfinie est effectuée avec une image fixe précédant immédiatement le début de la génération de la lecture prédéfinie. L'arrêt sur image cesse lorsque la lecture prédéfinie est terminée.

Réglages usine: Off

Remarques

- Lorsqu'elle est réglée sur "On", le démarrage des opérations de préréglage peut être différé momentanément en raison de l'arrêt sur image en cours.
- Si HDR est réglé sur "Low" ou "High", ce paramètre est réglé sur "Off".

Zoom Mode

Configurer l'agrandissement maximal du zoom.

Valeur de réglage:

Opt.Zoom	Utiliser uniquement le zoom optique. Un zoom optique jusqu'à 22x est possible.
i.Zoom	Activer la fonction i.Zoom. Activer cette fonction vous permet de faire un zoom électronique tout en réduisant les chutes de qualité d'image. Combiner le zoom optique et le zoom électronique, jusqu'à un zoom 30x est possible.
D.Zoom	Activer la fonction zoom numérique. La qualité d'image se dégrade si le zoom augmente avec le zoom numérique.
D.Extender	Active la fonction multiplicateur numérique. Si cette fonction est activée, vous pouvez effectuer un zoom optique tout en conservant un grossissement fixe avec le zoom numérique. Des opérations de zoom fluides sont possibles moyennant une légère dégradation de la qualité d'image.

Réglages usine: i.Zoom

Max Digital Zoom

Définir le grossissement maximal du zoom numérique.

Elle est activée uniquement lorsque Zoom Mode est réglé sur "D.Zoom".

Plage de réglage: x2 à x16

Réglages usine: x16

Configurations de l'écran web (suite)

Image Stabilizer

Désactive/Active la fonction de stabilisation d'image numérique.

Réglages usine: Off

Remarques

- Le champ de vision sera plus étroit si la fonction de stabilisation d'image est active.
- Si "On" est sélectionné, la vidéo sera différée d'1 image.
- En cas de passage de "Off" à "On", l'image peut devenir noire et le son peut être coupé temporairement.
- La stabilisation d'image ne peut pas être effectuée si Frame Mix est actif.
- L'effet de la fonction de stabilisation d'image est réduit dans des environnements à faible luminosité.
- La fonction de stabilisateur d'image de l'appareil détecte les mouvements provenant du signal d'image et effectue la correction. En fonction des conditions de prise de vue, il se peut que la fonction ne puisse pas différencier un mouvement d'un sujet et un mouvement de l'appareil, ce qui produira des erreurs de correction.

Speed With Zoom POS.

La fonction servant à régler la vitesse de réglage de direction de caméra en parallèle avec le grossissement du zoom est réglée ici sur "Off" ou "On".

Si "On" est choisi, les opérations de panoramique horizontal et vertical deviennent plus lentes quand le zoom est utilisé.

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement préréglé.

Réglages usine: On

Focus Mode

La fonction de mise au point est réglée ici sur "Auto" ou "Manual".

Valeur de réglage:

Auto	La mise au point est toujours réalisée automatiquement sur les sujets.
Manual	La mise au point est effectuée manuellement.

Réglages usine: Auto

Focus ADJ With PTZ.

Choisir ici "Off" ou "On" pour la fonction qui corrige les erreurs de mise au point pendant les opérations de panoramique horizontal/vertical ou de zooming quand la mise au point est effectuée manuellement.

Cette option ne peut être sélectionnée que si "Manual" est sélectionné au réglage "Focus Mode".

Réglages usine: Off

Tally

La fonction qui allume ou éteint le voyant de Tally en fonction du signal de contrôle de Tally est réglée ici sur "Enable" ou "Disable".

Valeur de réglage: Disable, Enable

Réglages usine: Enable

IR Control

Les opérations pilotées depuis la télécommande sans fil sont réglées ici sur "Enable" ou "Disable".

Les opérations sont activées quand l'appareil est mis sous tension depuis un dispositif externe autre qu'une télécommande sans fil, et elles sont désactivées quand l'appareil est mis sous tension à partir d'une télécommande sans fil.

Valeur de réglage: Disable, Enable

Réglages usine: Enable

Remarques

- Au moment où le réglage de cette option est changé, le nouveau réglage n'est pas pris en compte dans le fonctionnement. Il est pris en compte quand l'appareil est mis en mode de veille puis mis sous tension.
- Suivre une des procédures ci-dessous si le paramètre de cette option est changé par erreur et que l'appareil ne peut plus être exploité depuis une télécommande sans fil.

Si les menus peuvent être pilotés depuis un autre dispositif de commande:

→ Tout d'abord changer l'option à l'aide d'un dispositif de commande capable d'exploiter les menus, puis mettre l'appareil hors tension et à nouveau sous tension.

Si les menus ne peuvent pas être exploités depuis un autre dispositif de commande:

- Mettre les appareils et dispositifs raccordés hors tension.
- Débrancher le câble d'adaptateur secteur de l'appareil et le câble LAN, puis les rebrancher.
- Mettre l'appareil sous tension depuis la télécommande.
- Après avoir changé cette option, mettre l'appareil hors tension et à nouveau sous tension.

IR ID

Configurer l'identifiant de la télécommande de l'appareil. Les réglages de cet élément correspondent aux touches [CAM1] à [CAM4] de la télécommande sans fil.

Valeur de réglage: CAM1, CAM2, CAM3, CAM4

Réglages usine: CAM1

Configurations de l'écran web (suite)

CAM/BAR

Basculer entre l'affichage de la barre de couleurs et l'affichage de l'image de la caméra sur le moniteur et l'écran de configuration Web.

Valeur de réglage: Camera, Colorbar

Réglages usine: Camera

Remarque

- Si la barre de couleurs est affichée, une tonalité de test (1 kHz) est générée conformément au paramètre Audio dans le menu de la caméra.

● Protocol

Model Select

Définir le modèle de protocole pour la communication série standard.

Ne pas sélectionner "Reserved1" à "Reserved7".

Valeur de réglage: SEVIHD1, SBRC300, SBRCZ330, Reserved1 à 7

Réglages usine: SEVIHD1

Bars Type

Changer le type de barre de couleurs à afficher.
(page 48)

Valeur de réglage: Type1, Type2

Réglages usine: Type2

Bars Title

Régler l'affichage du titre de la caméra (page 66) sur Off/On quand la barre de couleur est affichée.

Réglages usine: Off

● OSD Mix

OSD Off With Tally

Cette option sert à activer ou désactiver la fonction qui efface les affichages de menu sur écran quand le signal de Tally est reçu par une commande ou un contact.

Quand le signal de Tally est émis, les affichages de menu sur écran originaux sont rétablis.

Réglages usine: Off

OSD Status

L'affichage d'état qui apparaît pendant les opérations AWB est réglé ici sur "Off" ou "On".

Réglages usine: Off

Écran de configuration multi-fenêtres [Multi-screen setup]

Les caméras dont les images doivent être affichées sur l'écran multifenêtres sont réglées ici.

Multi-screen setup

4Split 1/4 Group

IP address

Camera title

Cam. 1

Cam. 2

Cam. 3

Cam. 4

Set

4Split 2/4 Group

IP address

Camera title

Cam. 5

Cam. 6

Cam. 7

Cam. 8

Set

4Split 3/4 Group

IP address

Camera title

Cam. 9

Cam. 10

Cam. 11

Cam. 12

Set

4Split 4/4 Group

IP address

Camera title

Cam. 13

Cam. 14

Cam. 15

Cam. 16

Set

IP address

Saisir ici l'adresse IP de la caméra dont les images doivent être affichées sur l'écran multi-fenêtres ou le nom de l'hôte. Il est possible d'enregistrer jusqu'à quatre groupes de caméras, chaque groupe étant composé de 4 caméras (pour un total de 16 caméras).

Saisir comme suit si le numéro de port HTTP de la caméra dont les images doivent être affichées a été changé.

Exemple de saisie d'adresse IPv4	http://192.168.0.10:8080
Exemple de saisie d'adresse IPv6	http://[2001:db8:0:0:0:0:1]:8080

Saisir les paramètres suivants lors d'une connexion via HTTPS.

Exemple de saisie	https://192.168.0.10/
Nombre maximal de caractères	1 à 128 caractères demi-chasse

Réglages usine:

Cam 1 à Cam 16: non enregistré

Remarques

- Lors d'une connexion via HTTPS, installer le certificat de sécurité de la caméra à afficher. (page 103)
- Lors de la configuration d'un nom d'hôte, les paramètres DNS de l'ordinateur personnel appelé à afficher l'écran multi-fenêtres doivent être configurés. Pour plus de détails sur les paramètres DNS d'un ordinateur personnel, s'adresser à votre administrateur réseau.

Camera title

Saisir ici le titre de la caméra. Le titre de caméra qui est saisi est affiché sur l'écran multi-fenêtres.

- Vous pouvez saisir de 0 à 20 caractères demi-chasse.
- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques demi-chasse	0123456789
Caractères alphabétiques demi-chasse (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	!#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[]^_`{ }~\

Réglages usine:

Cam 1 à Cam 16: vide

Remarques

- Lorsqu'une configuration multi-fenêtres de 16 écrans est sélectionnée, les titres de caméras en sont que partiellement affichés.
- Les écrans multi-fenêtres s'affichent avec un rapport d'image de 4:3.

Configurations de l'écran web (suite)

Écran de gestion des utilisateurs [User mng.]

Les utilisateurs et ordinateurs personnels (adresse IP) pouvant accéder à l'appareil depuis des ordinateurs personnels ou des terminaux mobiles sont enregistrés dans l'écran de gestion des utilisateurs [User mng.].

■ Écran d'authentification de l'utilisateur [User auth.]

Cliquer sur l'onglet [User auth.] de l'écran de gestion utilisateur [User mng.]. Configurer les paramètres d'autorisation aux utilisateurs pour les ordinateurs personnels et les terminaux mobiles pouvant accéder à l'appareil.

User auth.

L'autorisation de l'utilisateur est fixée à "Off" ou "On" ici. Entrer le paramètre à l'aide de la touche [Set].

Réglages usine: Off

Authentication

Déterminer la méthode d'authentification utilisateur à utiliser.

Valeur de réglage:

Basic	Utiliser l'authentification de base.
Digest	Utiliser l'authentification digest.

Réglages usine: Basic

Remarques

- En cas de modification du paramètre Authentication, fermer le navigateur et procéder à l'accès à nouveau.
- Lorsque [User auth.] est réglé sur [On], la connexion réseau avec l'AW-RP50 sera désactivée.
- Lorsque [User auth.] est réglé sur [On] alors que [Authentication] est réglé sur [Digest], la connexion réseau avec l'AW-RP50, l'AW-RP120 et l'AK-HRP200 sera désactivée.

User name [1 à 32 caractères demi-chasse]

Saisir le nom de l'utilisateur ici.

Entrer le paramètre à l'aide de la touche [Set].

- Pour les détails sur les caractères utilisables, se reporter à la page 66.

Password

Retype password [4 à 32 caractères demi-chasse]

Saisir le mot de passe ici.

Entrer le paramètre à l'aide de la touche [Set].

Access level

Sélectionner un des paramètres suivants pour définir le niveau d'accès de l'utilisateur.

Entrer le paramètre à l'aide de la touche [Set].

Valeur de réglage:

1. Administrator	Ce niveau d'accès permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les opérations possibles de l'appareil.
2. Camera control	Ce niveau d'accès permet seulement à l'utilisateur d'utiliser l'écran Live.

Réglages usine: 2. Camera control

User check

Un menu déroulant peut être ouvert ici, et les utilisateurs enregistrés peuvent être vérifiés.

Un utilisateur enregistré est indiqué sous la forme "Nom de l'utilisateur enregistré [Access level]". (Exemple: admin[1])

Pour supprimer un utilisateur enregistré, sélectionner l'utilisateur à supprimer, puis cliquer sur le bouton [Delete] située à droite.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 9 utilisateurs.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran d'authentification de l'hôte [Host auth.]

Cliquer sur l'onglet [Host auth.] de l'écran de gestion utilisateur [User mng.].
Configurer les paramètres d'autorisation de l'hôte limitant l'accès d'ordinateurs personnels (adresses IP) à l'appareil.

Host auth.

L'autorisation de l'hôte est fixée à "On" ou "Off" ici.
Réglages usine: Off

IP address

L'adresse IP de l'ordinateur personnel à partir duquel l'accès à la caméra est permis est saisi ici. Le nom de l'hôte ne peut pas être saisi en tant qu'adresse IP.

Remarques

- Quand "adresse IP/longueur de masque de sous-réseau" est saisi, les ordinateurs personnels autorisés à accéder à la caméra peuvent se voir limités à un sous-réseau en fonction des sous-réseaux. Si, par exemple, "192.168.0.1/24" a été saisi et que l'option [2. Camera control] a été sélectionnée dans le paramètre [Access level], les ordinateurs personnels de "192.168.0.1" à "192.168.0.254" pourront accéder à la caméra avec le niveau d'accès [2. Camera control].
- Si une adresse IP déjà enregistrée est saisie et que le bouton [Set] est cliqué, l'information d'hôte sera écrasée.

Access level

Sélectionner un des paramètres suivants comme niveau d'accès d'hôte.

Valeur de réglage:

1. Administrator	Ce niveau d'accès permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les opérations possibles de l'appareil.
2. Camera control	Ce niveau d'accès vous permet d'afficher des images et de contrôler l'appareil. Il n'est pas possible de paramétrer l'appareil.

Réglages usine: 2. Camera control

Host check

Vous pouvez visualiser adresses IP des hôtes enregistrés en cliquant sur ☒ dans [Host check].
Un hôte est indiqué sous la forme "Adresse IP enregistrée [Access level]". (Exemple: 192.168.0.21 [1])
Vous pouvez effacer des hôtes sélectionnés (adresses IP) en cliquant sur la touche [Delete] sur le côté droit.

■ Écran de flux prioritaire [Priority stream]

Cliquer sur l'onglet [Priority stream] de l'écran de gestion utilisateur [User mng.].
Cet écran sert à sélectionner les réglages pour le flux prioritaire, qui permet d'envoyer les images sans baisse de qualité d'image ou de vitesse de rafraîchissement, même si des utilisateurs multiples accèdent à l'appareil en même temps.

● Priority stream

Activation

Activer ou désactiver la transmission du flux prioritaire en sélectionnant "On" ou "Off".

Réglages usine: Off

Remarque

- Lorsque [Activation] est réglé sur [On], le nombre d'utilisateurs pouvant accéder à l'appareil peut être restreint.

Destination IP address (1)

Saisir ici l'adresse IP de la première destination d'envoi.

Destination IP address (2)

Saisir ici l'adresse IP de la seconde destination d'envoi.

Stream Type

Sélectionner le type de flux

Valeur de réglage:

JPEG(1)	Des images JPEG(1) sont envoyées.
JPEG(2)	Des images JPEG(2) sont envoyées.
JPEG(3)	Des images JPEG(3) sont envoyées.
H.264(1) Windows	Des images H.264(1) sont envoyées.
H.264(2) Windows	Des images H.264(2) sont envoyées.
H.264(3) Windows	Des images H.264(3) sont envoyées.
H.264(4) Windows	Des images H.264(4) sont envoyées.

Réglages usine: JPEG(1)

Configurations de l'écran web (suite)

Écran de configuration du réseau [Network]

Configurer les paramètres du réseau sur l'écran de configuration du réseau.

L'écran de configuration du réseau se compose de deux onglets, [Network] et [Advanced].

■ Écran de configuration du réseau [Network]

Cliquer sur l'onglet [Network] dans l'écran de configuration réseau.

The screenshot shows the 'Network' configuration screen with two tabs: 'Network' and 'Advanced'. The 'Network' tab is active. It contains sections for 'IPv4 network', 'IPv6 network', and 'Common'. The 'IPv4 network' section has fields for DHCP (On/Off), IP address (IPv4) (192.168.0.10), Subnet mask (255.255.255.0), Default gateway (192.168.0.1), DNS (Auto/Manual), Primary server address, and Secondary server address. The 'IPv6 network' section has fields for Manual (On/Off), IP address (IPv6), Default gateway, DHCPv6 (On/Off), Primary DNS server address, and Secondary DNS server address. The 'Common' section has fields for HTTP port (80), Max RTP packet size (Unlimited/Limited), HTTP max segment size (MSS) (Unlimited), Bandwidth control (bitrate) (Unlimited), and Easy IP Setup accommodate period (20min/Unlimited). There are 'Set' buttons at the bottom of each section and a 'Recommended network setting for internet' button at the bottom.

Les informations suivantes sont requises pour la configuration des paramètres du réseau. S'adresser à votre administrateur réseau ou votre fournisseur d'accès internet.

- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Passerelle par défaut (si utilisation d'une passerelle par défaut ou d'un routeur)
- Port HTTP
- Adresses primaire et secondaire du serveur DNS (si utilisation de DNS)

● IPv4 network

DHCP

Choisir si la fonction DHCP doit être utilisée ou non en sélectionnant "On" ou "Off" ici. Régler le serveur DHCP de manière que la même adresse IP ne puisse pas être utilisée par des ordinateurs personnels sans la fonction DHCP ou par d'autres caméras de réseau.

Pour en savoir plus sur les réglages du réseau, s'adresser à l'administrateur du réseau.

Réglages usine: Off

IP address(IPv4)

Saisir ici l'adresse IP de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée. Saisir une adresse qui ne va pas dupliquer une adresse IP existante déjà attribuée à un ordinateur personnel ou une autre caméra de réseau.

Réglages usine: 192.168.0.10

Remarque

- Plusieurs adresses IP ne peuvent pas être utilisées même lorsque la fonction DHCP est employée. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur DHCP, s'adresser à l'administrateur du réseau.

Subnet mask

Saisir ici le masque de sous-réseau de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée.

Réglages usine: 255.255.255.0

Default gateway

Saisir ici la passerelle par défaut de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée.

Réglages usine: 192.168.0.1

Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs adresses IP pour la passerelle par défaut, même si la fonction DHCP est utilisée. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur DHCP, s'adresser à l'administrateur du réseau.

Configurations de l'écran web (suite)

DNS

Choisir ici si l'adresse du serveur DNS doit être obtenue automatiquement (Auto) ou manuellement (Manual). Si "Manual" est sélectionné, les réglages de DNS doivent être effectués.

Si "Auto" est sélectionné alors que la fonction DHCP ne doit pas être utilisée, l'adresse du serveur DNS est obtenue automatiquement.

Pour en savoir plus, s'adresser à l'administrateur du réseau.

Valeur de réglage: Auto, Manual

Réglages usine: Auto

Primary server address

Secondary server address

Saisir l'adresse IP du serveur DNS si le paramètre "Manual" a été sélectionné pour "DNS".

Pour en savoir plus sur l'adresse IP du serveur DNS, s'adresser à l'administrateur du réseau.

● IPv6 network

Manual

Activer/désactiver la configuration manuelle de l'adresse IPv6.

Réglages usine: Off

IP address(IPv6)

Lorsque [Manual] est réglé sur [On], l'adresse IPv6 doit être saisie manuellement.

Veiller à saisir une adresse unique par rapport aux autres dispositifs.

Remarque

- Lors de la connexion via un routeur à une adresse IP définie manuellement, utiliser un routeur compatible avec IPv6 et activer la fonction de configuration automatique pour l'adresse IPv6. Veiller à configurer une adresse IPv6 comportant l'information de préfixe fournie par le routeur compatible avec IPv6. Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du routeur.

Default gateway

Lorsque [Manual] est réglé sur [On] pour [IPv6 network], saisir la passerelle par défaut pour le réseau IPv6 de l'appareil.

Réglages usine: vide

DHCPv6

Activer/désactiver la fonction DHCP pour IPv6.

Configurer le serveur DHCP de telle sorte que la même adresse IP ne soit pas paramétrée pour un ordinateur personnel n'utilisant la fonction DHCP ou pour d'autres caméras du réseau. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur, s'adresser à l'administrateur du réseau.

Réglages usine: Off

Primary DNS server address

Secondary DNS server address

Saisir l'adresse IPv6 du serveur DNS.

Pour en savoir plus sur l'adresse IPv6 du serveur DNS, s'adresser à l'administrateur du réseau.

● Common (IPv6/IPv4)

HTTP port

Les numéros de port sont attribués séparément.

Plage de réglage: 1 à 65535

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 110, 123, 161, 162, 443, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 61000

Réglages usine: 80

Max RTP packet size

Déterminer si la taille des paquets RTP envoyés par la caméra à l'aide de RTP pour visualiser les images doit être limitée.

Valeur de réglage:

Unlimited(1500byte)	Illimitée (1500 bytes)
Limited(1280byte)	Limitée (1280 bytes)

Réglages usine: Unlimited(1500byte)

Normalement, il est recommandé d'utiliser le paramètre par défaut [Unlimited(1500byte)].

Sélectionner [Limited(1280byte)] lorsque la taille de paquet de la ligne de communication utilisée est limitée.

Pour de plus amples détails concernant la taille maximale de paquet des lignes de communication, s'adresser à votre administrateur réseau.

Configurations de l'écran web (suite)

HTTP max segment size(MSS)

Sélectionner si la taille maximale des segments (MSS) transmis par la caméra à l'aide de HTTP lors d'une visualisation des images doit être limitée.

Valeur de réglage:

Unlimited(1460byte)	Illimitée (1460 bytes)
Limited(1280byte)	Limitée (1280 bytes)
Limited(1024byte)	Limited (1024 bytes)

Réglages usine: Unlimited(1460byte)

Il est normalement recommandé d'utiliser le réglage par défaut.

Sélectionner [Limited(1024byte)] ou [Limited(1280byte)] lorsque la taille maximale de segment (MSS) de la ligne de communication utilisée est limitée. Pour de plus amples détails concernant la taille maximale de segment (MSS) des lignes de communication, s'adresser à votre administrateur réseau.

Bandwidth control (bitrate)

Sélectionner le volume de donnée à distribuer.

Valeur de réglage:

Unlimited, 1024kbps, 2048kbps, 4096kbps, 8192kbps, 16384kbps, 32768kbps

Réglages usine: Unlimited

Easy IP Setup accommodate period

Sélectionner "20min" ou "Unlimited" comme temps pendant lequel les réglages du réseau peuvent être réalisés à partir du logiciel Easy IP Setup.

Valeur de réglage:

20min	Les réglages peuvent être réalisés depuis le logiciel Easy IP Setup pendant une période de 20 minutes après le démarrage de la caméra.
Unlimited	Les réglages peuvent être réalisés à tout moment à partir du logiciel Easy IP Setup.

Réglages usine: 20min

Recommended network setting for internet

Effectuer les paramétrages recommandés pour connecter la caméra à internet.

Cliquer sur la touche [Set] permet d'afficher une boîte de dialogue indiquant à l'utilisateur que des paramètres d'option seront modifiés.

Après avoir confirmé ce point, cliquer sur la touche [OK].

Remarque

- Lorsque la sélection Priority Mode (page 44, page 65) est "NDI|HX", cette fonction est désactivée.

• Onglet [JPEG/H.264] de l'écran de la caméra [Image/Audio]

JPEG(1)

Taille de la capture d'image: 640×360

JPEG(2)

Lorsque HDR est sur "Off"

Image capture size: 320×180

Lorsque HDR est sur "Low" ou "High"

JPEG transmission: Off

JPEG(3)

JPEG transmission: Off

H.264(1) [Windows](#)

Lorsque HDR est sur "Off"

Internet mode (over HTTP): On

Image capture size: 1280×720

Max bit rate (per client): Max 8192 kbps, Min 2048 kbps

Transmission priority: Best effort

Lorsque HDR est sur "Low" ou "High"

Internet mode (over HTTP): On

Image capture size: 640×360

Max bit rate (per client): Max 4096 kbps, Min 1024 kbps

Transmission priority: Best effort

H.264(2) [Windows](#)

Lorsque HDR est sur "Off"

Internet mode (over HTTP): On

Image capture size: 640×360

Max bit rate (per client): Max 4096 kbps, Min 1024 kbps

Transmission priority: Best effort

Lorsque HDR est sur "Low" ou "High"

H.264 transmission: Off

H.264(3) [Windows](#)

Lorsque HDR est sur "Off"

Internet mode (over HTTP): On

Image capture size: 320×180

Max bit rate (per client): Max 4096 kbps, Min 512 kbps

Transmission priority: Best effort

Lorsque HDR est sur "Low" ou "High"

H.264 transmission: Off

H.264(4) [Windows](#)

H.264 transmission: Off

• Onglet "Network" sur l'écran de configuration du réseau

IPv6/v4 commun

Max RTP packet size: Limited(1280byte)

HTTP max segment size (MSS): Limited(1280byte)

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran de configuration du réseau avancée [Advanced]

Cliquer sur l'onglet [Advanced] dans l'écran de configuration réseau [Network].

Les paramétrages relatifs aux fonctions FTP, NTP, UPnP et HTTPS sont effectués ici.

Cliquer sur les liens de chaque option pour accéder à la page de configuration correspondante.

● FTP

Configurer les réglages liés au serveur FTP.

Remarques

- Le contrôle CGI par un appareil extérieur est requis pour pouvoir utiliser la fonction FTP.
- Pour utiliser la fonction FTP, réglez le mode prioritaire sur "SD card". Pour en savoir plus, se reporter à "Onglet de mode prioritaire [Priority Mode]" (page 65).
- Lorsque les données sont transférées vers un serveur FTP, l'enregistrement et la lecture à partir d'une carte SD ne sont pas possibles. En outre, l'écran Play List ne peut pas être affiché.

FTP server address

Saisir l'adresse IP ou le nom de l'hôte du serveur FTP auquel les données d'images doivent être envoyées.

Nombre maximal de caractères	0 à 128 caractères demi-chasse
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques demi-chasse, symboles demi-chasse : . _ -

Réglages usine: vide

Remarque

- Pour saisir le nom de l'hôte de [FTP server address], vous devez configurer les réglages [DNS] sous l'onglet [Network] de l'écran [Network] de la configuration du réseau. (page 91)

Directory name

Saisir le nom du répertoire dans lequel enregistrer les données vidéo à envoyer.

Nombre maximal de caractères	0 à 256 caractères demi-chasse
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques demi-chasse, symboles demi-chasse Toutefois, les caractères suivants ne peuvent pas être saisis. " & :

Réglages usine: vide

User name

Saisir le nom d'utilisateur (nom de connexion) pour accéder au serveur FTP.

Nombre maximal de caractères	0 à 32 caractères demi-chasse
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques demi-chasse, symboles demi-chasse Toutefois, les caractères suivants ne peuvent pas être saisis. " & ; ¥

Réglages usine: vide

Password

Saisir le mot de passe pour accéder au serveur FTP.

Nombre maximal de caractères	0 à 32 caractères demi-chasse
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques demi-chasse, symboles demi-chasse Toutefois, les caractères suivants ne peuvent pas être saisis. " &

Réglages usine: vide

Remarque

- Quand vous saisissez un mot de passe et cliquez sur le bouton [Set], rien n'est affiché dans le champ d'entrée, mais le réglage est effectué.

Control port

Saisir le numéro de port pour le contrôle du serveur FTP.

Numéros de port pouvant être sélectionnés: 1 à 65535

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 61000

Réglages usine: 21

FTP mode

Sélectionner le mode passif ou actif de communication FTP.

Réglages usine: Active

Configurations de l'écran web (suite)

● NTP

Les paramètres relatifs à l'adresse de serveur NTP et au numéro de port sont effectués.

NetworkAdvanced

FTP | NTP | UPnP | HTTPS

NTP

Synchronization with NTP

On

Off

NTP server address setting

Manual

NTP server address

NTP port

123(1-65535)

Time adjustment interval

1h

Set

Synchronization with NTP

Sélectionner On ou Off pour utiliser ou non un serveur NTP.

Valeur de réglage:

On	Utilise un serveur NTP. (Synchronise la date et l'heure avec le serveur NTP.)
Off	N'utilise pas de serveur NTP.

Réglages usine: Off

NTP server address setting

Sélectionner la méthode d'acquisition de l'adresse de serveur NTP.

Valeur de réglage:

Auto	Obtient du serveur DHCP l'adresse de serveur NTP.
Manual	Paramétrer l'adresse en saisissant l'adresse de serveur NTP dans [NTP server address].

Réglages usine: Manual

Remarque

- Pour acquérir l'adresse du serveur NTP à partir du serveur DHCP, vous devez régler "DHCP" (page 90) de "IPv4 network" sous l'onglet [Network] de l'écran de configuration du réseau [Network] sur "On".

NTP server address

Lorsque [Manual] est sélectionné dans [NTP server address setting], saisir l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur NTP.

Nombre maximal de caractères	0 à 128 caractères demi-chasse
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques demi-chasse, symboles demi-chasse : . _ -

Réglages usine: vide

Remarque

- Pour saisir le nom d'hôte [NTP server address], l'option [DNS] doit être sélectionnée dans l'onglet [Network] de l'écran de configuration du réseau [Network]. (page 91)

NTP port

Saisir le numéro de port du serveur NTP.
Numéros de port pouvant être sélectionnés: 1 à 65535
Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.
20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 161, 162, 443, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 61000
Réglages usine: 123

Time adjustment interval

Sélectionner l'intervalle (1 à 24 heures par incréments d'une heure) pour obtenir l'heure depuis le serveur NTP.
Plage de réglage: 1h à 24h
Réglages usine: 1h

Configurations de l'écran web (suite)

● UPnP

Cet appareil prend en charge UPnP (Universal Plug and Play). Utiliser la fonction UPnP permet aux paramètres suivant d'être configurés automatiquement.

- Paramétrer la fonction de transfert de port du routeur. (Un routeur compatible avec UPnP est néanmoins nécessaire.)

Ce réglage est utile lorsque vous accédez à la caméra depuis internet ou un terminal portable.



Auto port forwarding

Déterminer si la fonction de transfert de port du routeur peut être utilisée en sélectionnant "On" ou "Off". Pour utiliser la fonction de transfert automatique de port, le routeur employé doit prendre en charge UPnP et la fonction UPnP doit être activée.

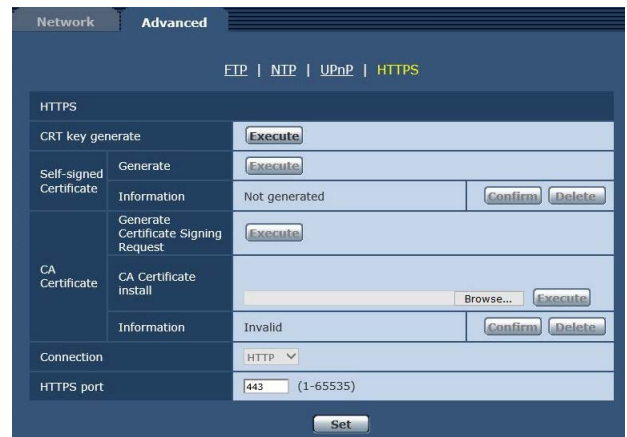
Réglages usine: Off

Remarques

- Il se peut que le numéro de port soit modifié par le transfert automatique de port. Si ce numéro est modifié, le numéro de port de la caméra enregistré sur l'ordinateur personnel ou l'enregistreur doit être également modifié.
- La fonction UPnP peut être utilisée lorsque la caméra est connectée au réseau IPv4. IPv6 ne peut pas être utilisé.
- Pour vérifier que le transfert automatique de port a été correctement paramétré, cliquer sur l'onglet [Status] de l'écran de maintenance [Maintenance] pour s'assurer que l'état de [UPnP] est réglé sur [Enable]. (page 107)
Si [Enable] n'est pas affiché, se reporter à "Pas d'accès possible depuis le navigateur Web" dans la section "Diagnostic de panne" (page 126).

● HTTPS

Utiliser la fonction HTTPS active le cryptage de l'accès à la caméra et améliore la sécurité des communications. Voir page 97 pour plus de détails sur la méthode de paramétrage de HTTPS.



CRT key generate

Une clé CRT (clé de chiffrement SSL) est générée par HTTPS. Pour générer une clé CRT, cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [CRT key generate].

Pour plus de détails, se reporter à "Générer une clé CRT (clé de chiffrement SSL)" (page 98).

Self-signed Certificate - Generate

Un certificat de sécurité auto-signé est généré par HTTPS. (Certificat auto-signé)

Pour générer un certificat auto-signé (certificat de sécurité), cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Generate] et effectuer l'opération.

Pour plus de détails, se reporter à "Générer un certificat auto-signé" (page 99).

Self-signed Certificate - Information

Cette option permet d'afficher les informations relatives au certificat auto-signé (certificat de sécurité).

Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat auto-signé généré (certificat de sécurité) est affiché dans la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Confirm].

Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat auto-signé généré (certificat de sécurité).

CA Certificate - Generate Certificate Signing Request

Lorsque vous utilisez comme certificat de sécurité pour HTTPS un certificat de sécurité délivré par une autorité de certification (CA), un demande de signature de certificat (CSR) est générée pour être soumise à cette même autorité de certification (CA).

Pour générer une demande de signature de certificat (CSR), cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request] et effectuer l'opération.

Pour plus de détails, se reporter à "Générer une demande de signature de certificat (CSR)" (page 100).

Configurations de l'écran web (suite)

CA Certificate - CA Certificate install

Cette option permet d'afficher les informations relatives aux certificats de serveur (certificats de sécurité) délivrés par une autorité de certification (CA) et déjà installés ou sur le point de l'être.

Dans la boîte de dialogue [File Open] affichée en cliquant sur la touche [Browse], sélectionner le fichier du certificat de serveur (certificat de sécurité) délivré par l'autorité de certification (CA), puis cliquer sur la touche [Execute] pour installer ce même certificat de serveur (certificat de sécurité).

Si le certificat de serveur (certificat de sécurité) est installé, son nom de fichier s'affichera.

Pour plus de détails, se référer à "Installer un certificat de serveur" (page 101).

CA Certificate - Information

Cette option permet d'afficher les informations relatives au certificat de serveur (certificat de sécurité).

Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat de serveur (certificat de sécurité) installé est affiché dans la boîte de dialogue [CA Certificate - Confirm]. Si le certificat de serveur (certificat de sécurité) n'est pas installé, le contenu de la demande de signature de certificat (CSR) générée est affiché.

Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat de serveur (certificat de sécurité) installé.

Remarque

- Pour effacer un certificat de serveur (certificat de sécurité) activé, vérifier s'il existe une copie de sauvegarde de ce certificat sur votre ordinateur personnel ou votre support d'enregistrement. Un certificat de serveur (certificat de sécurité) sera nécessaire pour le réinstaller.

Connexion

Cette option configure la méthode de connexion à l'appareil.

Valeur de réglage:

HTTP	Seule une connexion HTTP est possible.
HTTPS	Seule une connexion HTTPS est possible.

Réglages usine: HTTP

Pour plus de détails, se référer à "Paramétrer la méthode de connexion" (page 102).

Remarque

- Lors de l'utilisation d'une connexion HTTPS, la connexion réseau avec l'AW-RP50, l'AW-RP120 et l'AK-HRP200 sera désactivée.

HTTPS port

Le numéro de port à utiliser avec HTTPS est défini ici.

Numéros de port pouvant être sélectionnés: 1 à 65535

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 61000

Réglages usine: 443

Remarques

- Cet appareil redémarrera si la méthode de connexion est modifiée.
- Lorsque vous utilisez un certificat auto-signé: Un écran d'avertissement s'affiche quand vous accédez à la caméra via HTTPS pour la première fois. Installer le certificat auto-signé (certificat de sécurité) sur votre ordinateur personnel en suivant les consignes à l'écran. (page 103)
- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur: Installer au préalable le certificat racine ou un certificat intermédiaire de l'autorité de certification (CA) sur votre navigateur web. Suivre les procédures de l'autorité de certification (CA) pour obtenir et installer les certificats racine et intermédiaires.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que la vitesse d'affichage et la fréquence d'images du film soient réduites.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que l'affichage des images prenne un certain temps.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que les images soient troublées et que le son soit interrompu.
- Le nombre maximal de caméras pouvant être connectées simultanément dépend de la taille maximale d'image et du format de distribution.

Configurations de l'écran web (suite)

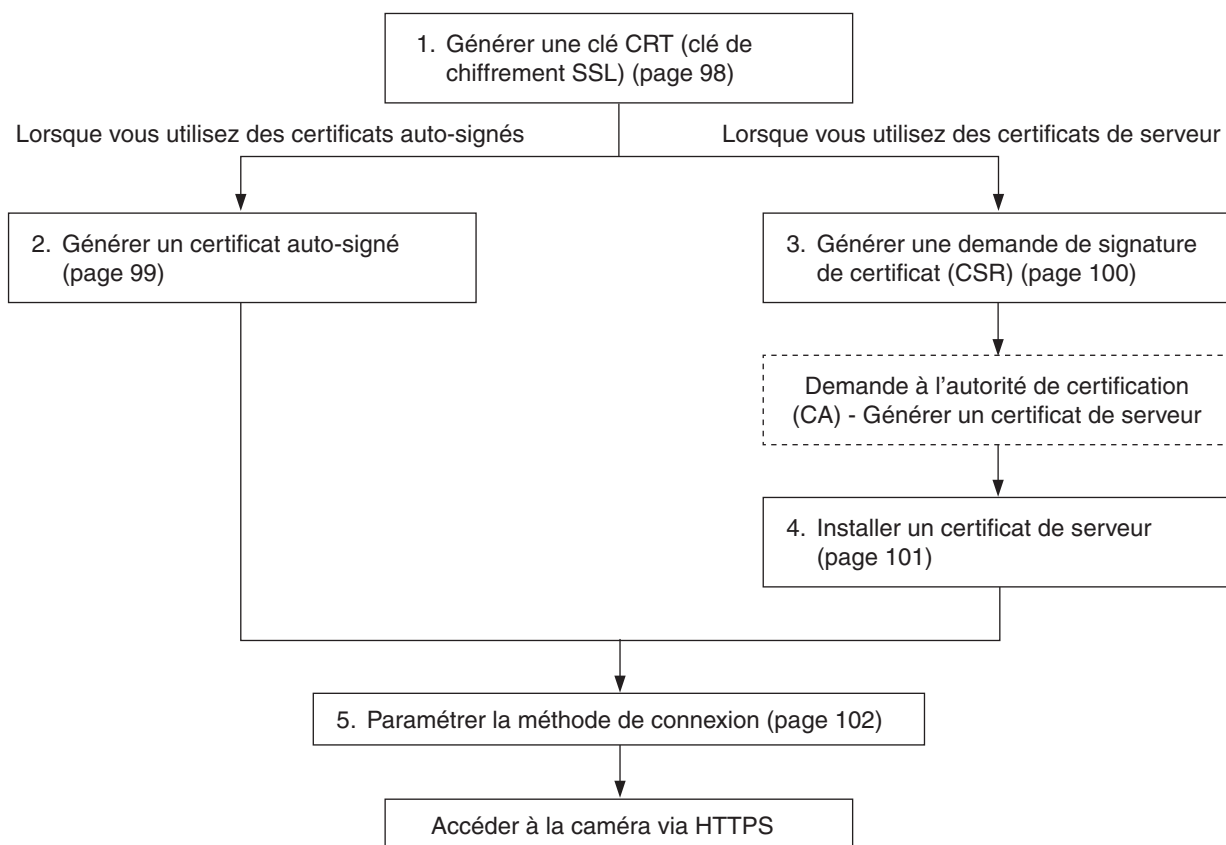
■ Paramètres HTTPS [HTTPS]

Cette option permet de crypter l'accès à la caméra et de paramétrer HTTPS afin d'améliorer la sécurité des communications. Le paramétrage de HTTPS s'effectue en suivant la procédure décrite ci-dessous.

The screenshot shows the 'Advanced' tab of a configuration interface with the 'HTTPS' section selected. The interface includes the following elements:

- 1**: Points to the 'Execute' button for 'CRT key generate'.
- 2**: Points to the 'Generate' button for 'Self-signed Certificate'.
- 3**: Points to the 'Execute' button for 'Generate Certificate Signing Request'.
- 4**: Points to the 'Execute' button for 'CA Certificate install'.
- 5**: Points to the 'Connection' dropdown menu, which is currently set to 'HTTP'.

Other visible elements include a 'Set' button at the bottom, a 'Confirm' button, and a 'Delete' button.



Remarques

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, la procédure allant de la demande à l'autorité de certification (CA) à la délivrance d'un certificat de serveur doit être effectuée entre client et autorité de certification (CA).
- Utiliser soit un certificat auto-signé, soit un certificat de serveur. Lorsque la génération d'un certificat auto-signé et l'installation d'un certificat de serveur sont simultanées, l'appareil donne la priorité au certificat de serveur.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Générer une clé CRT (clé de chiffrement SSL) [CRT key generate]

Remarques

- Une clé CRT ne peut être générée si des certificats auto-signés et des certificats de serveur sont activés.
- La taille de la clé pouvant être utilisée par l'autorité de certification (CA) diffère lorsqu'un certificat de serveur est utilisé. Confirmer au préalable la taille de la clé pouvant être utilisée.
- Générer une clé CRT prend environ 1 minute pour 1024 bits et environ 2 minutes pour 2048 bits. Ne pas utiliser le navigateur web avant que la génération de la clé CRT ne soit achevée. Il se peut que l'affichage d'image et la vitesse de communication soient amoindris pendant que la clé CRT est en train d'être générée.

1. Cliquer sur la touche [Execute] dans [CRT key generate].

La boîte de dialogue [CRT key generate] s'affiche.

Current CRT key	
CRT key	
RSA key size	1024bit
Last modified	Not generated

History

CRT key generate

RSA key size ☒ 1024bit ☐ 2048bit

*Generating a CRT key takes around 2 minutes.

Close

2. La taille de la clé CRT générée peut être au choix de [1024bit] ou [2048bit] dans [CRT key generate] - [RSA key size].

Remarque

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, la taille de la clé RSA doit se conformer aux prescriptions de l'autorité de certification (CA) à laquelle elle sera demandée.

3. Cliquer sur le bouton [Execute].

La génération de la clé CRT commence.

Lorsque la procédure de génération de la clé CRT est terminée, la taille de la clé CRT produite par [Current CRT key] ainsi que ses date et heure de création sont affichées.

Remarques

- Effectuer les procédures 1 à 3 pour modifier (mettre à jour) la clé CRT générée. Comme la clé CRT, le certificat auto-signé et le certificat de serveur sont activés comme un tout, il sera nécessaire de produire à nouveau un certificat auto-signé ou de demander un certificat de serveur lorsque la clé CRT est modifiée.
- Lorsque la clé CRT est modifiée, les clés CRT précédentes sont gérées chronologiquement une par une. Cliquer sur la touche [Apply] de [Current CRT key] dans la boîte de dialogue [CRT key generate] permet d'afficher la boîte de dialogue [Previous CRT key] et ainsi de confirmer la taille de la clé ainsi que les date et heure de sa création. Cliquer sur la touche [Apply] dans [Previous CRT key] permet de basculer de la clé CRT précédente à la clé CRT actuelle.

Previous CRT key	
RSA key size	1024bit
Last modified	2023/10/10 10:10:10

Apply

Close

Configurations de l'écran web (suite)

■ Générer un certificat auto-signé [Self-signed Certificate - Generate]

Remarque

- Un certificat auto-signé ne peut pas être généré si une clé CRT n'a pas été créée.

1. Cliquer sur la touche [Execute] dans [Self-signed Certificate - Generate].
[Self-signed Certificate - Generate] s'affiche.

2. Saisir les informations concernant le certificat à créer.
Les éléments à saisir sont les suivants.

Option	Description	Nombre maximal de caractères
Common Name	Saisir l'adresse de la caméra ou le nom d'hôte.	64 caractères demichasse
Country	Saisir le code du pays. (peut être abrégé)	2 caractères demichasse: code du pays
State	Saisir le nom de l'état/ région. (peut être abrégé)	128 caractères demi-chasse
Locality	Saisir le nom de la commune. (peut être abrégé)	128 caractères demi-chasse
Organization	Saisir le nom de l'organisation. (peut être abrégé)	64 caractères demi-chasse
Organizational Unit	Saisir le nom de l'unité d'organisation. (peut être abrégé)	64 caractères demi-chasse
CRT key	Afficher la taille de la clé CRT actuelle ainsi que ses date et heure de création.	—

Remarques

- Le caractères pouvant être utilisés dans [Common Name], [Country], [State], [Locality], [Organization] et [Organizational Unit] sont les chiffres de 0 à 9 (caractères demi-chasse), les majuscules de A à Z (caractères demi-chasse), les minuscules de a à z (caractères demi-chasse) ainsi que les symboles demi-chasse suivants : - . _ , + / ().
- Lorsque vous connectez la caméra à internet, paramétrer l'adresse ou le nom d'hôte auquel vous accédez depuis internet dans [Common Name]. Dans ce cas, lorsque vous accédez localement à la caméra, un écran d'avertissement de sécurité s'affiche à chaque fois que vous accédez à la caméra, même si un certificat de sécurité est installé.
- Lors de la saisie de l'adresse IPv6 dans [Common Name], encadrer l'adresse de [].
Ex. : [2001:db8::10]

3. Cliquer sur la touche [OK] après saisie de l'adresse.
Un certificat auto-signé est alors généré.

Remarques

- Les informations concernant le certificat auto-signé créé sont affichées dans [Self-signed Certificate] - [Information]. Les éléments suivants s'affichent en fonction de l'état du certificat de sécurité auto-signé.

Contenu affiché	Description
Not generated	Lorsque le certificat auto-signé n'a pas été créé
Invalid (Reason: CA Certificate installed)	Lorsque le certificat auto-signé a déjà été généré et que le certificat de serveur a déjà été installé Dans ce cas, le certificat de serveur est activé.
[Common Name] of self-signed certificate	Lorsque le certificat auto-signé a déjà été généré et activé

- Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat auto-signé généré (certificat de sécurité) est affiché dans la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Confirm].

- Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat auto-signé généré (certificat de sécurité).
- Lorsque [HTTPS] est sélectionné dans [Connection], le certificat auto-signé (certificat de sécurité) ne peut pas être effacé.

■ Générer une demande de signature de certificat (CSR)
[CA Certificate - Generate Certificate Signing Request]

Remarques

- Une demande de signature de certificat (CSR) ne peut pas être générée si une clé CRT n'a pas été créée.
- Pour créer une demande signature de certificat (CSR), effectuer au préalable les réglages suivants dans les options internet du navigateur web. Effectuer les réglages suivants dans l'onglet [Security] (atteint depuis [Tools] dans la barre de menu - [Internet Options] - [Security]).
- Enregistrer la caméra en tant que [Trusted Site].
- Dans [Level Customize], aller sur [File Download] depuis [Download] et régler sur [Enable].
- Dans [Level Customize], aller sur [Automatically Display Dialog when Downloading File] depuis [Download] et régler sur [Enable].

1. Cliquer sur la touche [Execute] dans [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request].
- La boîte de dialogue [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request] s'affiche.

2. Saisir les informations concernant le certificat à créer.
- Les éléments à saisir sont les suivants.

Option	Description	Nombre maximal de caractères
Common Name	Saisir l'adresse de la caméra ou le nom d'hôte.	64 caractères demi-chasse
Country	Saisir le code du pays.	2 caractères demi-chasse: code du pays
State	Saisir le nom de l'état/ région.	128 caractères demi-chasse
Locality	Saisir le nom de la commune.	128 caractères demi-chasse
Organization	Saisir le nom de l'organisation.	64 caractères demi-chasse
Organizational Unit	Saisir le nom de l'unité d'organisation.	64 caractères demi-chasse
CRT key	Afficher la taille de la clé CRT actuelle ainsi que ses date et heure de création.	—

Remarques

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, les informations à saisir doivent se conformer aux prescriptions de l'autorité de certification (CA) à laquelle la demande sera effectuée.
- Le caractères pouvant être utilisés dans [Common Name], [Country], [State], [Locality], [Organization] et [Organizational Unit] sont les chiffres de 0 à 9 (caractères demi-chasse), les majuscules de A à Z (caractères demi-chasse), les minuscules de a à z (caractères demi-chasse) ainsi que les symboles demi-chasse suivants: - . _ , + / ().

3. Cliquer sur la touche [OK] après saisie de l'adresse.
- La boîte de dialogue [Save As] s'affiche.
4. Dans la boîte de dialogue [Save As], attribuer un nom de fichier à la demande de signature de certificat (CSR) et sauvegarder sur votre ordinateur personnel.
- Effectuer une demande à l'autorité de certification (CA) au moyen de la demande de signature de certificat (CSR) sauvegardée.

Remarques

- Un certificat de serveur est délivré à la fois pour la demande de signature de certificat (CSR) générée et la clé CRT. Le certificat de serveur délivré ne peut plus être utilisé lors d'une création/mise à jour de clé CRT après demande à l'autorité de certification (CA).
- La demande de signature de certificat (CSR) créée par cet appareil est en format PEM.

■ Installer un certificat de serveur
[CA Certificate - CA Certificate install]

Remarques

- Un certificat de serveur (certificat de sécurité) ne peut être installé si une demande de signature de certificat (CSR) n'a pas été générée.
- Le certificat de serveur doit avoir été délivré par une autorité de certification (CA) pour pouvoir être installé.

1. Cliquer sur la touche [Browse] dans [CA Certificate - CA Certificate install].
La boîte de dialogue [Open File] s'affiche.
2. Sélectionner le fichier du certificat de serveur et cliquer sur [Open]. Appuyer ensuite sur la touche [Execute].
Le certificat de serveur est installé.

Remarques

- Le nom d'hôte enregistré sur le certificat de serveur installé s'affiche dans [CA Certificate] - [Information]. Les éléments suivants s'affichent également en fonction de l'état du certificat de serveur.

Contenu affiché	Description
Invalid	Lorsque le certificat de serveur n'a pas été installé
[Common Name] of server certificate	Lorsque le certificat de serveur a déjà été installé et activé.
Expired	Lorsque la période d'effet du certificat de serveur est terminée

- Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat de serveur installé (certificat de sécurité) est affiché dans la boîte de dialogue [CA Certificate - Confirm]. (Un astérisque est affiché uniquement dans le champ [Organizational Unit].)



- Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat de serveur (certificat de sécurité) installé.
- Lorsque [HTTPS] est sélectionné dans [Connection], le certificat de serveur (certificat de sécurité) ne peut pas être effacé.
- Effectuer les étapes 1 à 2 pour mettre à jour un certificat de serveur.
- Pour effacer un certificat de serveur (certificat de sécurité) activé, vérifier s'il existe une copie de sauvegarde de ce certificat sur votre ordinateur personnel ou votre support d'enregistrement. Un certificat de serveur (certificat de sécurité) sera nécessaire pour le réinstaller.
- La fonction HTTPS ne peut plus être utilisée lorsque la période d'effet du certificat de serveur est terminée. Dans ce cas, la méthode de connexion bascule sur HTTP lorsque l'appareil redémarre. Mettre à jour le certificat de serveur avant que sa période d'effet ne touche à sa fin.
- La période d'effet du certificat de serveur peut être vérifiée en double-cliquant sur le fichier du certificat de serveur délivré par l'autorité de certification (CA).

Configurations de l'écran web (suite)

■ Paramétrer la méthode de connexion [Connexion]

1. Paramétrer la méthode d'accès à la caméra dans [Connexion].

HTTP: Seule une connexion HTTP est possible.

HTTPS: Seule une connexion HTTPS est possible.

Remarque

- Lors de l'utilisation d'une connexion HTTPS, la connexion réseau avec l'AW-RP50, l'AW-RP120 et l'AK-HRP200 sera désactivée.

2. Définir le numéro de port à utiliser avec HTTPS dans [HTTPS Port].

Numéros de port pouvant être sélectionnés: 1 à 65535
Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 61000

Réglages usine: 443

3. Cliquer sur le bouton [Set].

La caméra redémarre et l'accès à la caméra via HTTPS est activé.

Remarques

- Cet appareil redémarrera si la méthode de connexion est modifiée.
- **Utilisation d'un certificat auto signé**
Un écran d'avertissement s'affiche lorsque vous accédez pour la première fois à la caméra via HTTPS. Installer le certificat autosigné (certificat de sécurité) sur votre ordinateur personnel en suivant les consignes à l'écran. (page 103)
- **Utilisation d'un certificat de serveur**
Installer au préalable le certificat racine ou un certificat intermédiaire de l'autorité de certification (CA) sur votre navigateur web. Suivre les procédures de l'autorité de certification (CA) pour obtenir et installer les certificats racine et intermédiaires.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que la vitesse d'affichage et la fréquence d'images du film soient réduites.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que l'affichage des images prenne un certain temps.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que les images soient troublées et que le son soit interrompu.
- Le nombre maximal de caméras pouvant être connectées simultanément dépend de la taille maximale d'image et du format de distribution.

■ Accéder à la caméra via HTTPS

1. Lancer le navigateur web sur votre ordinateur personnel.

2. Saisir l'adresse IP de la caméra dans la barre d'adresse du navigateur web.

Adresse saisie: <https://192.168.0.10/>

Remarques

- Lorsque le numéro de port HTTPS a été modifié et n'est plus "443", saisir "https://adresse IP de la caméra: numéro de port" dans la barre d'adresse.
Ex. : <https://192.168.0.11:61443>
- Lorsque cet appareil figure dans un réseau local, définir un serveur proxy depuis le navigateur web (barre de menu : [Tools] - [Internet Options]) pour faire en sorte qu'un serveur proxy ne soit pas utilisé pour une adresse locale.

3. Appuyer sur la touche [Enter].

L'écran Live est affiché.

Le certificat de sécurité est installé lorsque l'écran d'avertissement de sécurité s'affiche. (page 103)

Lorsque [User auth.] est réglé sur [On], l'écran de saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe s'affiche avant que l'écran n'apparaisse.

Remarque

- Lorsque HTTPS est utilisé, il se peut que l'écran, l'affichage d'image et l'intervalle de rafraîchissement des images (fréquence d'images) subissent un ralentissement.

Configurations de l'écran web (suite)

● Installer le certificat de sécurité

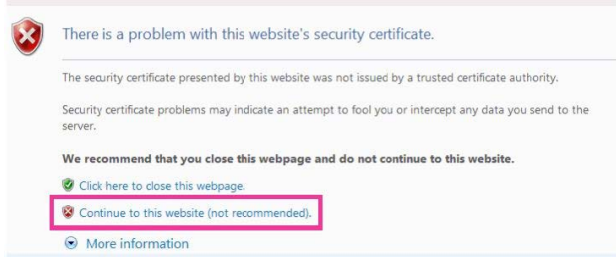
Lorsque vous utilisez HTTPS pour accéder à la caméra, l'écran d'avertissement de sécurité s'affichera si le certificat de sécurité de ladite caméra n'a pas été installé sur votre ordinateur personnel. Pour éviter que cet écran d'avertissement ne s'affiche, le certificat de sécurité doit être installé conformément aux procédures suivantes. S'il n'est pas installé, l'écran d'avertissement de sécurité s'affichera à chaque fois que vous accéderez à la caméra.

Remarques

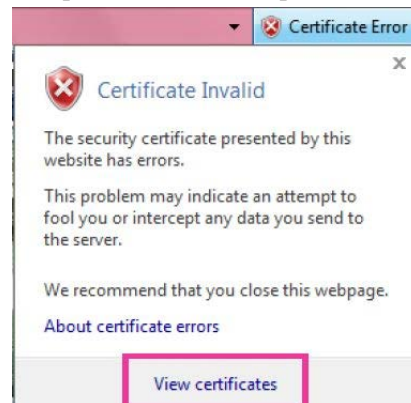
- Le certificat de sécurité sera installé sur votre ordinateur personnel en se basant sur le contenu défini pour [Common Name]. Le contenu défini pour "Host Name" doit donc correspondre à celui défini pour l'adresse/nom d'hôte utilisé(e) pour accéder à la caméra. Si ces contenus diffèrent, un écran d'avertissement de sécurité s'affichera à chaque fois que vous accéderez à la caméra.
- Un écran d'avertissement de sécurité s'affichera si l'adresse de la caméra/nom d'hôte est modifié(e) même si un certificat de sécurité a été installé. Réinstaller le certificat de sécurité.
- Lorsque vous connectez la caméra à internet, paramétrer l'adresse ou le nom d'hôte auquel vous accédez depuis internet dans [Common Name]. Dans ce cas, lorsque vous accédez localement à la caméra, un écran d'avertissement de sécurité s'affiche à chaque fois que vous accédez à la caméra, même si un certificat de sécurité est installé.
- Lorsque le certificat de sécurité est correctement installé, une icône de clé sera affichée dans la barre d'adresse du navigateur web accédant à la caméra. (pour le cas d'Internet Explorer 8.0 et 9.0)
- L'écran sera légèrement différent avec Internet Explorer 10 et 11.

1. Accéder à la caméra via HTTPS.

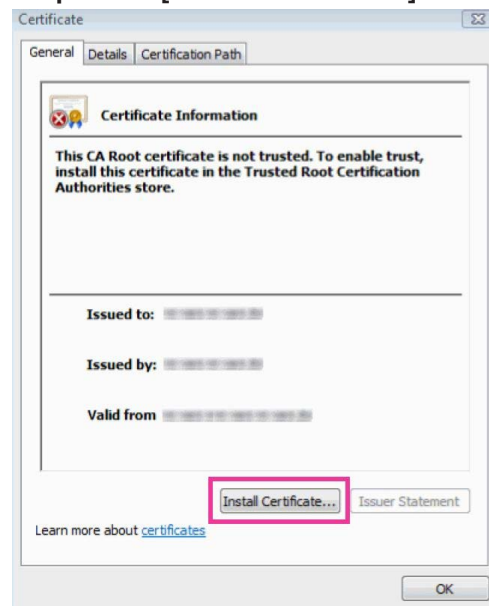
2. Lorsque l'écran d'avertissement de sécurité s'affiche, cliquer sur [Continue to this website (not recommended)].



3. Cliquer sur [Certificate Error] dans l'URL, puis sur [View certificates].



4. Cliquer sur [Install Certificate...].



Remarques

- Si [Install Certificate...] ne s'affiche pas, fermer Internet Explorer et le redémarrer en sélectionnant [Run as Administrator]. [Start] - [Program] - opérer un clic droit sur [Internet Explorer] puis cliquer sur [Execute as Administrator (A)..].
- Sous Windows 8 et 8.1, opérer un clic droit sur [iexplore] dans [C:\Program Files\Internet Explorer], puis cliquer sur [Execute as Administrator (A)..].

L'écran [Live] s'affiche.

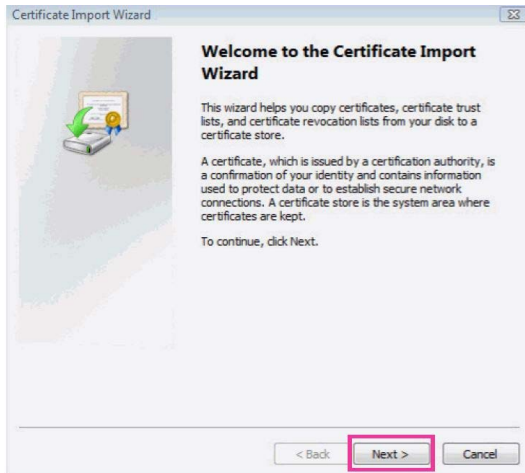
Lorsque l'écran d'authentification s'affiche, saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe.

Remarque

- Lorsque l'écran ci-dessus s'affiche après avoir accédé à un dispositif différent de la caméra ou un site web, il se peut qu'il y ait un problème de sécurité, il faut vérifier cela avec précaution.

Configurations de l'écran web (suite)

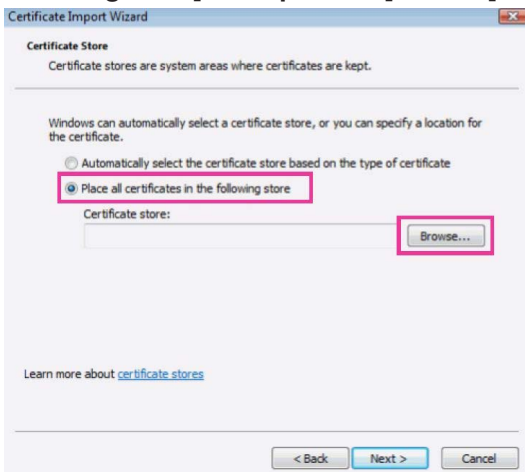
5. Cliquer sur [Next], affiché sur l'assistant d'importation de certificat.



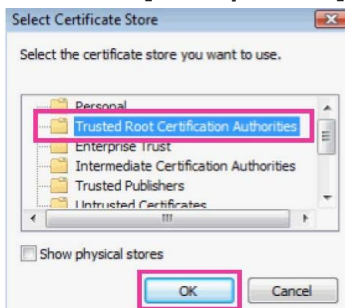
Remarque

- Avec Internet Explorer 10 et 11, sélectionner [Save destination], puis cliquer sur [Next].

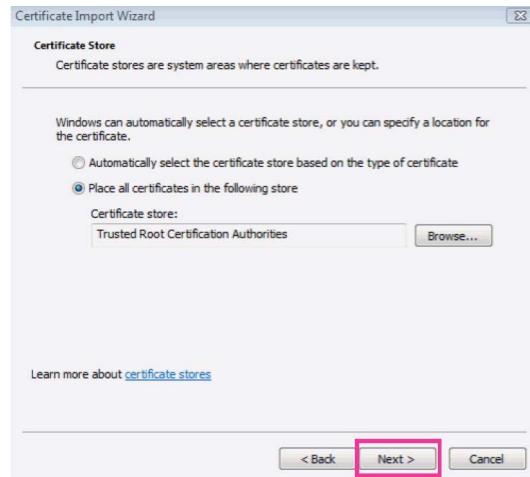
6. Sélectionner [Place all certificates in the following store] et cliquer sur [Browse].



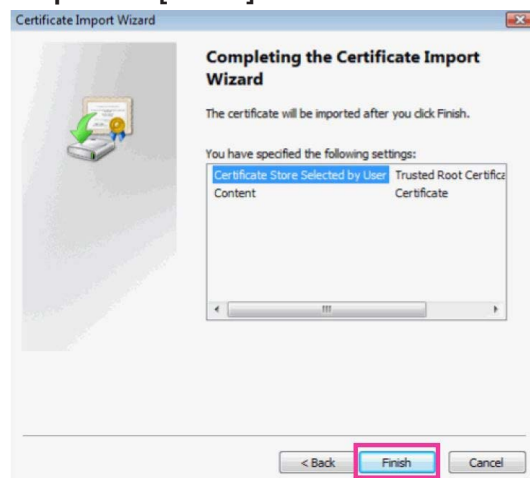
7. Sélectionner [Trusted Root Certification Authorities] et cliquer sur [OK].



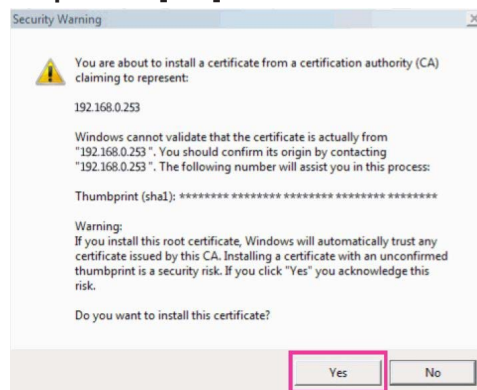
8. Cliquer sur [Next].



9. Cliquer sur [Finish].



10. Cliquer sur [Yes].



Lorsque l'importation est achevée, l'écran "The import was successful." s'affiche.

11. Cliquer sur [OK].



Fermer le navigateur web après l'importation du certificat et s'y reconnecter empêchera l'écran "Certificate error" de s'afficher.

Configurations de l'écran web (suite)

Écran de maintenance [Maintenance]

Parmi les diverses opérations de maintenance réalisées sur cet écran, on peut citer les vérifications des relevés du système, la mise à jour de la version du système et l'initialisation de l'appareil.

L'écran de maintenance se compose de six onglets: [System log], [Product info.], [Status], [Default reset], [Backup] et [Activate].

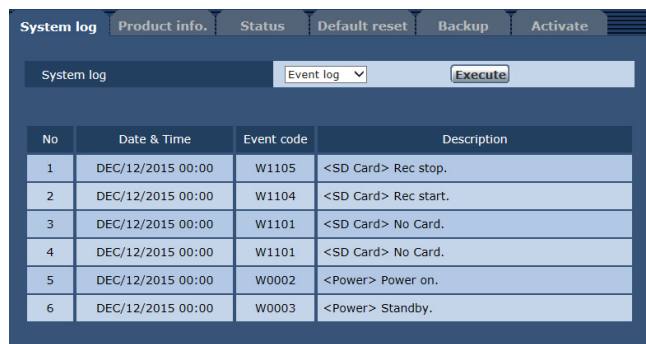
■ Écran de relevés de système [System log]

Jusqu'à 100 événements et 32 erreurs peuvent être enregistrés dans la mémoire interne de l'appareil.

Si ce nombre maximum est dépassé, les relevés les plus anciens sont écrasés par les nouveaux.

Les relevés sont conservés même si l'appareil est mis hors tension.

- Les relevés d'événements sont toujours affichés quand l'écran de relevés de système est affiché.



System log			
System log			
Event log			
Execute			
No	Date & Time	Event code	Description
1	DEC/12/2015 00:00	W1105	<SD Card> Rec stop.
2	DEC/12/2015 00:00	W1104	<SD Card> Rec start.
3	DEC/12/2015 00:00	W1101	<SD Card> No Card.
4	DEC/12/2015 00:00	W1101	<SD Card> No Card.
5	DEC/12/2015 00:00	W0002	<Power> Power on.
6	DEC/12/2015 00:00	W0003	<Power> Standby.

● System log

Commuter l'affichage entre les relevés d'événements et les relevés d'erreurs.

Valeur de réglage:

Event log	Affiche les relevés d'événements.
Error log	Affiche les relevés d'erreurs.

[Event log]

No

Affiche les numéros de séquence du relevé.

"1" indique la dernière information, et jusqu'à 100 relevés peuvent être enregistrés.

Date & Time

Affiche les dates et les heures des occurrences des événements.

Les dates et les heures des occurrences des événements sont affichées au format 24 heures selon l'horloge de l'appareil.

Event code

Affiche les numéros de code des événements.

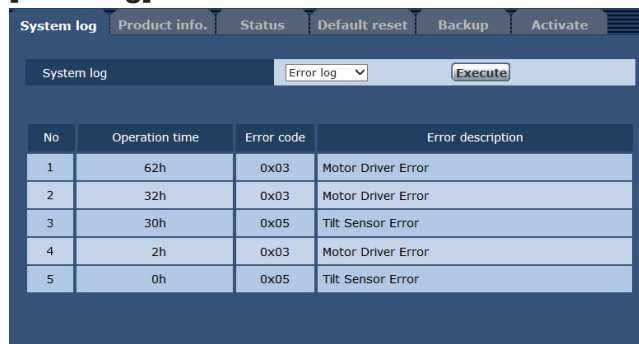
Description

Affiche les descriptions des événements.

Afficher des exemples :

- Rec stop.
- Rec start.
- No card.
- Power on.

[Error log]



System log			
System log			
Error log			
Execute			
No	Operation time	Error code	Error description
1	62h	0x03	Motor Driver Error
2	32h	0x03	Motor Driver Error
3	30h	0x05	Tilt Sensor Error
4	2h	0x03	Motor Driver Error
5	0h	0x05	Tilt Sensor Error

No

Affiche les numéros de séquence du relevé.

"1" indique la dernière information, et jusqu'à 32 relevés peuvent être enregistrés.

Operation time

Affiche les dates et les heures des occurrences des erreurs.

Les dates et les heures des occurrences des erreurs sont indiquées par le compteur d'heures (de 0h à 99999h) de l'appareil.

Error code

Affiche les numéros de code des erreurs.

Error description

Affiche les descriptions des erreurs.

Afficher des exemples :

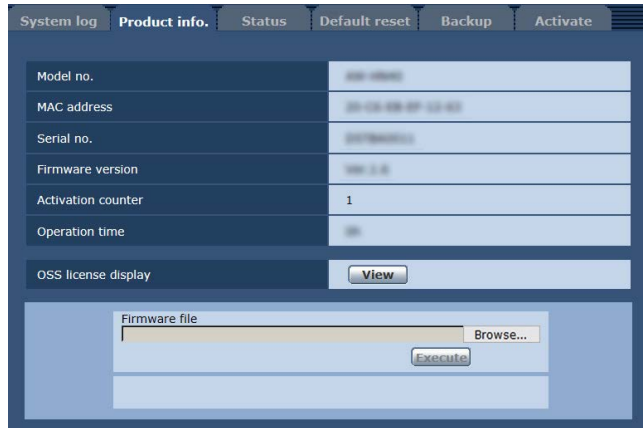
- Tilt Sensor Error.
- Motor Driver Error.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran d'informations sur le produit [Product info.]

Les versions du logiciel de l'appareil peuvent être vérifiées sur cet écran.

Des informations relatives à l'appareil, telles que [Model no.], [MAC address], [Serial no.] et [Firmware version], sont affichées.



Model no.

Le numéro de modèle de l'appareil est affiché ici.

MAC address

L'adresse MAC de l'appareil est affichée ici.

Serial no.

Le numéro de série de l'appareil est affiché ici.

Firmware version

Affiche la version de firmware de l'appareil.

Activation counter

Afficher combien de fois l'activation a été effectuée.

Le compte est incrémenté quand l'activation est réussie.

L'activation peut être effectuée en achetant une "Feature Upgrade" (mise à jour payante). "Activation" (page 123)

Operation time

Afficher la durée de fonctionnement totale de l'appareil.

(Jusqu'à 99999h)

OSS license display

Si vous appuyez sur la touche [View], la licence OSS apparaît.

Appuyer sur la touche [Close] pour fermer l'écran d'affichage de la licence OSS.

Firmware file

1. Télécharger le dernier logiciel sur votre ordinateur personnel.

Remarque

- Le nombre combiné maximum de caractères à utiliser pour le nom du répertoire dans lequel le logiciel doit être sauvegardé et pour le nom du logiciel qui a été téléchargé est limité à 250 caractères.

2. Cliquer sur le bouton [Browse], et spécifier le logiciel téléchargé.

3. Cliquer sur le bouton [Execute].

L'écran de vérification de mise à niveau du logiciel s'affiche.

Après que la version d'un logiciel a été mise à niveau, les fichiers Internet temporaires doivent être supprimés sans faute.

Remarques

- Une barre d'avancement de mise à niveau apparaît après avoir cliqué sur le bouton [Execute]. Le processus prend environ 1 minute.
- Utiliser l'ordinateur personnel sur le même sous-réseau que la caméra pour mettre la version d'un logiciel à niveau.
- Avant d'utiliser le logiciel de mise à niveau, vérifier sans faute les précautions à prendre, et suivre les instructions.
- En ce qui concerne les logiciels servant à la mise à niveau de la version, utiliser les fichiers suivants spécifiés par Panasonic Corporation.

UPDATE.HDC

- Ne pas mettre l'appareil hors tension pendant la mise à niveau de la version d'un logiciel. (Un écran contextuel apparaît pour indiquer que le processus est terminé.)
- Pendant la mise à niveau de la version d'un logiciel, ne pas essayer d'exécuter d'autres opérations jusqu'à ce que la mise à niveau soit terminée.
- Fermez le navigateur web, après avoir effectué une mise à niveau de version.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran de confirmation d'état [Status]

Vérifier l'état de l'appareil.

UPnP	
Port number(HTTP)	
Status	Disable
Port number(HTTPS)	
Status	Disable
Router global address	

● UPnP

Port number(HTTP)

Afficher le numéro de port configuré via transfert de port UPnP.

Status

Afficher l'état du transfert de port.

Port number(HTTPS)

Afficher le numéro de port configuré via transfert de port UPnP.

Status

Afficher l'état du transfert de port.

Router global address

Afficher l'adresse globale du routeur.

■ Écran de réinitialisation aux valeurs par défaut [Default reset]

Cet écran sert à initialiser les données de réglage de l'appareil et à redémarrer l'appareil.

Reset to the default (Except the network settings)	Execute
Reboot	Execute

Reset to the default (Except the network settings)

Quand le bouton [Execute] est cliqué, l'appareil est ramené aux réglages par défaut.

Les réglages suivants ne sont pas initialisés.

- Tous les réglages sous [Setup] → [Basic] → [Date&Time]
- Tous les réglages sous [Setup] → [Image/Audio] → [Video over IP]
- Tous les réglages Format et Frequency sous [Setup] → [Image/Audio] → [System]
- Tous les réglages sous [Setup] → [User mng.]
- Tous les réglages sous [Setup] → [Maintenance]

Quand l'opération d'initialisation est lancée, aucune opération ne peut être exécutée pendant environ 1 minute.

Reboot

Quand le bouton [Execute] est cliqué, l'appareil redémarre. Après que l'appareil a redémarré, aucune opération ne peut être exécutée pendant environ 1 minute, comme c'est le cas quand l'appareil est mis sous tension.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran de paramètres de réinitialisation [Backup]

Cet écran permet de sauvegarder les paramètres de l'appareil sur un ordinateur personnel, ou de charger dans la caméra les paramètres sauvegardés sur un ordinateur personnel.



Config data type

Spécifier le type des paramètres à sauvegarder lors d'une sauvegarde des données de configuration de l'appareil sur un ordinateur personnel.

Valeur de réglage:

Camera	Paramètres de la caméra
Network	- Paramètres du réseau - Réglage du mode prioritaire

Download

Sauvegarder les paramètres de l'appareil sur un ordinateur personnel.

Lorsque la boîte de dialogue de destination apparaît après avoir cliqué sur la touche [Execute], spécifier le dossier de destination.

Lorsque [Camera] est sélectionné dans [Config data type], les paramètres suivants sont sauvegardés.

Nom de fichier	Réglages
AW-HE38_CSetting.dat	Paramètres de scène Scene1 Paramètres de scène Scene2 Paramètres de scène Scene3 Paramètres de scène Scene4 Paramètres du système Paramètres pré-réglés

Lorsque [Network] est sélectionné dans [Config data type], les paramètres suivants sont sauvegardés.

Nom de fichier	Réglages
AW-HE38_NSetting.dat	Réglages de l'écran web Réglages de l'horloge Paramètres du réseau

Remarque

- Après avoir cliqué sur la touche [Execute], la durée nécessaire pour que la boîte de dialogue de destination apparaisse est d'environ 10 secondes pour un fichier de paramètres de caméra ou environ 20 secondes pour un fichier de paramètres de réseau.

Upload

Les fichiers contenant les paramètres de l'appareil, qui ont été sauvegardés dans l'ordinateur personnel par la fonction Download, sont chargés.

Cliquer sur le bouton [Browse] pour afficher la boîte de dialogue, puis spécifier les fichiers sauvegardés.

Lorsque vous cliquez sur la touche [OK] dans la boîte de message apparaissant après avoir cliqué sur la touche [Execute], le téléchargement vers l'appareil démarre.

Une autre boîte de message apparaît une fois que le téléchargement est achevé. Lorsque vous cliquez sur la touche [OK], l'appareil redémarre automatique.

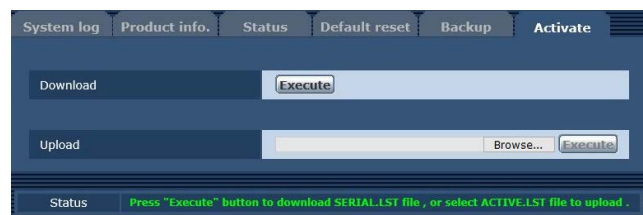
Remarques

- Utiliser les fichiers téléchargés vers l'ordinateur comme des données à employer pour le téléchargement vers l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil hors tension pendant le téléchargement vers l'ordinateur ou vers l'appareil.
- Ne pas tenter d'utiliser l'appareil pendant le téléchargement vers l'ordinateur ou vers l'appareil. Attendre que l'opération de téléchargement soit terminée.
- Il faudra environ 2 minutes pour que la boîte de dialogue indiquant que le téléchargement est achevé apparaisse dans le cas de fichiers de paramètres de caméra.

Configurations de l'écran web (suite)

■ Écran d'activation [Activate]

Vous pouvez effectuer l'activation (enregistrer un code clé de déverrouillage) pour ajouter des fonctions disponibles. Pour en savoir plus, se reporter à "Activation" (page 123).



The screenshot shows a web interface with a top navigation bar containing tabs: 'System log', 'Product info.', 'Status', 'Default reset', 'Backup', and 'Activate'. The 'Activate' tab is selected. Below the navigation bar, there are two main sections: 'Download' and 'Upload'. The 'Download' section has a text input field and an 'Execute' button. The 'Upload' section has a text input field, a 'Browse...' button, and an 'Execute' button. At the bottom, there is a 'Status' section with a green message: 'Press "Execute" button to download SERIAL.LST file , or select ACTIVE.LST file to upload .'

Download

Obtenir le numéro de série et autres informations de la caméra distante.

Upload

Télécharger un fichier d'activation vers l'appareil.

Enregistrement et lecture d'une carte mémoire

L'appareil peut enregistrer et lire le format MP4 de/vers les cartes SD suivantes compatibles avec les normes SD.

- Régler le mode prioritaire sur "SD card" avant l'utilisation. Pour en savoir plus, se reporter à "Onglet de mode prioritaire [Priority Mode]" (page 65).

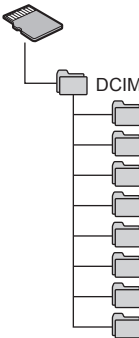
Remarques

- Le contrôle par IP, la transmission vidéo par IP et l'alimentation PoE+ peuvent être utilisés en même temps en tant que ces fonctions si vous utilisez un câble LAN. Toutefois, certaines limitations à la transmission vidéo par IP existent, en comparaison avec le cas où le mode prioritaire est "IP". Pour en savoir plus, se reporter à "Mode prioritaire (Priority Mode)" (page 8, page 44, page 65, page 116).
- Lorsque le mode prioritaire est "SD card", la transmission IP d'images H.264 n'est pas possible.

Type de carte SD	Capacité d'enregistrement	Classe de vitesse
microSDHC	4 GB à 32 GB	Classe de vitesse 10 ou plus élevée
microSDXC	64 GB à 128 GB	

- La classe de vitesse SD (SD Speed Class Rating) est la vitesse standard relative à l'écriture en continu. Vérifiez à l'aide de l'étiquette sur la carte, etc.

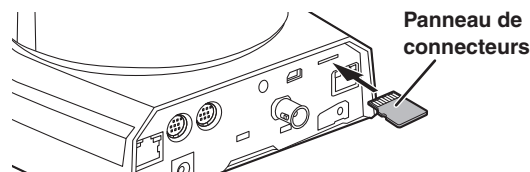
Par exemple: **CLASS10**

Structure du dossier	
	1 à 8: Fichiers de films en format MP4 1 1920x1080/59.94p (Fréquence: 59.94Hz) 2 1920x1080/29.97p (Fréquence: 59.94Hz) 3 1280x720/59.94p (Fréquence: 59.94Hz) 4 1280x720/29.97p (Fréquence: 59.94Hz) 5 1920x1080/50p (Fréquence: 50Hz) 6 1920x1080/25p (Fréquence: 50Hz) 7 1280x720/50p (Fréquence: 50Hz) 8 1280x720/25p (Fréquence: 50Hz)

Remarque

- Les noms des dossiers et les numéros de fichier sont initialisés chaque fois qu'une carte SD est formatée (initialisée).

Insertion et éjection d'une carte SD (accessoire optionnel)



- Orienter le panneau de connecteurs dans la direction illustrée par le diagramme, puis insérer à fond la carte SD jusqu'à ce que l'on entende un déclic.
- Pour éjecter la carte SD, la pousser jusqu'à ce que l'on entende un clic, puis la sortir.

Enregistrement

Pour utiliser pour la première fois une carte SD qui a déjà été utilisée sur un autre appareil, formater (initialiser) la carte SD avant de l'utiliser. En outre, quand une carte SD disponible dans le commerce doit être utilisée pour la première fois, veiller à la formater (initialiser) avec l'appareil.

Pour en savoir plus, se reporter à "Format" (page 67).

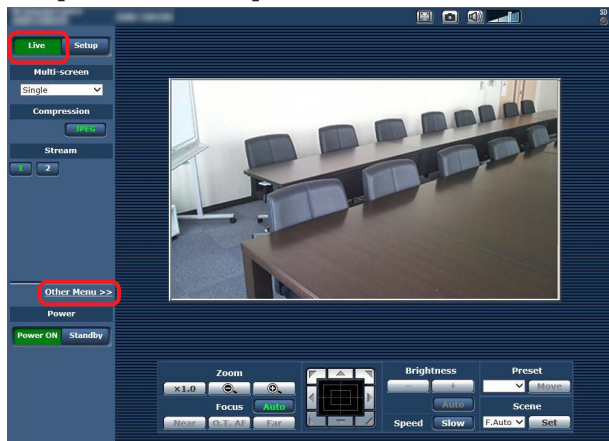
1. Régler le mode prioritaire sur "SD card".

- "Onglet de mode prioritaire [Priority Mode]" (page 65)

2. Définir le format d'enregistrement de la vidéo.

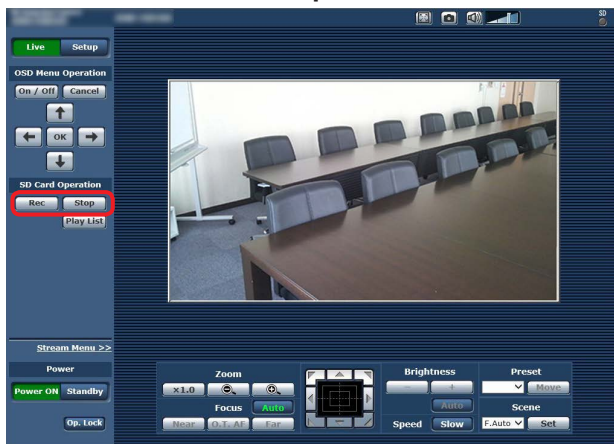
- "Réglage du format d'enregistrement de la vidéo" (page 111)

3. Cliquer sur [Live] sur l'écran web, puis cliquer sur [Other Menu >>].



Enregistrement et lecture d'une carte mémoire (suite)

4. Commencer et arrêter l'enregistrement en cliquant sur le bouton [Rec] et le bouton [Stop] de l'élément "SD Card Operation".

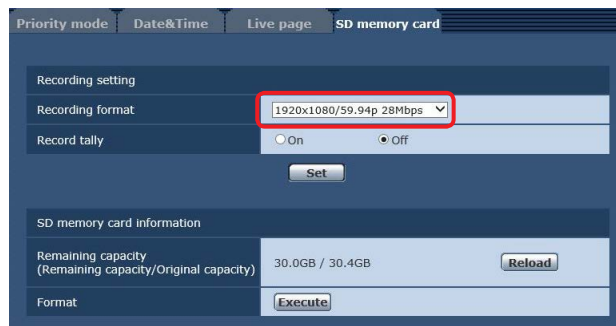


- Quand l'enregistrement commence, le voyant d'accès à la carte SD en haut à droite de l'écran est rouge.
- Quand le voyant d'accès est rouge, un enregistrement n'est pas possible en raison de l'accès en cours de la carte SD.
- Si vous définissez "Record tally" sur "On", le voyant de Tally est allumé pendant l'enregistrement. "Record tally" (page 67)
- L'enregistrement est exécuté du début à la fin de la prise de vue. Toutefois, la durée d'enregistrement maximale est de 8 heures. Si l'enregistrement dépasse 8 heures, l'appareil fait une pause d'enregistrement et le reprend ensuite automatiquement.
- La durée minimale d'enregistrement est approximativement de 2,5 secondes.
- Les opérations suivantes ne sont pas possibles pendant l'enregistrement.
 - Menu opération sur l'écran web
 - Affichage du menu OSD
 - Basculement du mode de prise de vue (Scene)
 - Basculement vers l'écran de configuration web [Setup]

- Si l'écran web est mis à jour pendant l'enregistrement, l'affichage passe au menu Other de l'écran Live.
- Lorsque l'appareil enregistre sur une carte mémoire microSDHC carte mémoire, il divise habituellement l'enregistrement en fichiers de 4 Go. Cependant, si le débit binaire dans l'option "Recording format" est réglé sur une valeur faible, le fichier sera divisé même si l'enregistrement se poursuit pendant une période de 30 minutes ou une période de 120 minutes.
- Le nombre maximum de fichiers vidéo qui peuvent être enregistrés sur une carte SD est d'environ 89100. En outre, le nombre maximum de dossiers est d'environ 900.

Réglage du format d'enregistrement de la vidéo

Définir la taille, la fréquence d'images et le débit binaire de la vidéo à enregistrer sur une carte SD.



1. Sélectionner la taille, la fréquence d'images et le débit binaire dans la liste déroulante de l'élément "Recording format".

- "Onglet carte SD [SD memory card]" (page 67)

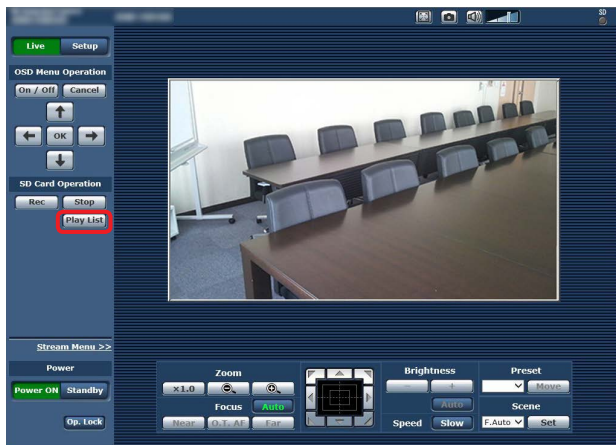
Modes d'enregistrement et durées d'enregistrement

Format d'enregistrement / Débit binaire			Capacité de la carte SD / Durée d'enregistrement		
Fréquence de système 59,94 Hz	Fréquence de système 50 Hz	Débit binaire	4 GB	16 GB	64 GB
1920x1080/29.97p	1920x1080/50p	Jusqu'à 28 Mbps	Environ 19 minutes	Environ 1 heure 20 minutes	Environ 5 heures 20 minutes
		Moyenne de 15 Mbps	Environ 30 minutes	Environ 2 heures	Environ 9 heures
		Moyenne de 10 Mbps	Environ 45 minutes	Environ 3 heures	Environ 13 heures 30 minutes
1280x720/29.97p	1280x720/50p	Moyenne de 6 Mbps	Environ 1 heure 15 minutes	Environ 5 heures 30 minutes	Environ 23 heures
		Moyenne de 15 Mbps	Environ 30 minutes	Environ 2 heures	Environ 9 heures
		Moyenne de 8 Mbps	Environ 1 heure	Environ 4 heures	Environ 17 heures 30 minutes
1280x720/29.97p	1280x720/25p	Moyenne de 4 Mbps	Environ 2 heures	Environ 8 heures 30 minutes	Environ 35 heures 30 minutes
		Moyenne de 2 Mbps	Environ 4 heures	Environ 17 heures 30 minutes	Environ 72 heures
		Moyenne de 1 Mbps	Environ 8 heures 30 minutes	Environ 35 heures 30 minutes	Environ 145 heures

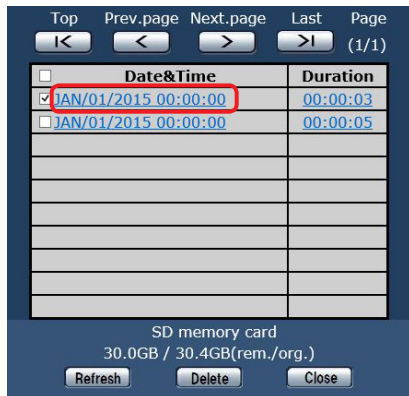
- Les durées ci-dessus sont des estimations de la durée d'enregistrement en continu possible.
- Lors de l'enregistrement d'un sujet qui bouge beaucoup, la durée d'enregistrement possible peut être réduite.
- Lors de l'enregistrement répété de courtes scènes, la durée d'enregistrement possible peut être réduite.

Enregistrement et lecture d'une carte mémoire (suite)

Lecture



1. Cliquer sur le bouton [Play List] de l'élément "SD Card Operation".



- L'écran Play List affiche le contenu dans l'ordre dans lequel l'enregistrement a commencé.
2. Cliquer sur le contenu à lire dans la liste de contenu enregistré.

Écran Play List

Sélectionner le contenu individuellement.

Sélectionner tout le contenu.

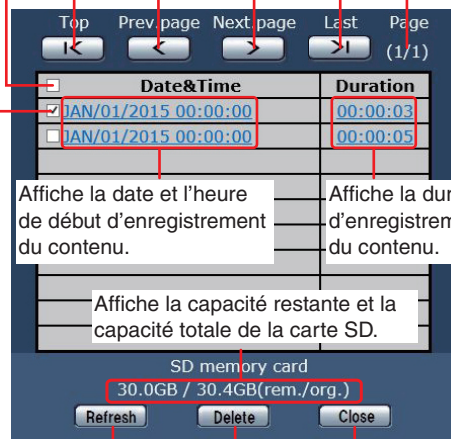
Passe à la première page.

Retourne à la page précédente.

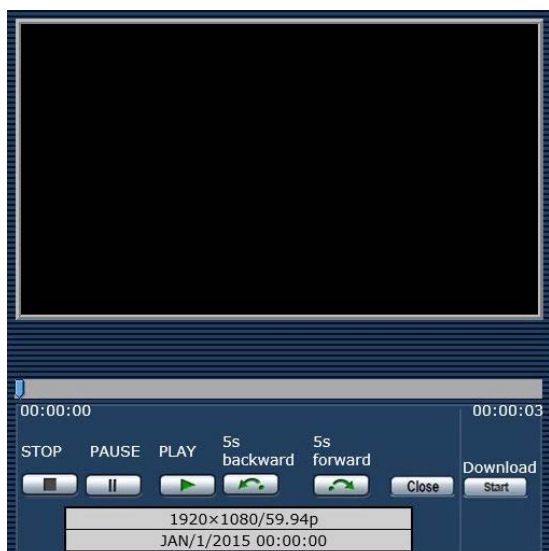
Passe à la page suivante.

Passe à la dernière page.

Affiche le nombre de pages.



Enregistrement et lecture d'une carte mémoire (suite)



3. Effectuer des lectures à l'aide des boutons situés sur l'écran de lecture.

	Arrête la lecture.
	Pause la lecture.
	Commence la lecture.
	Rembobine 5 secondes du contenu.
	Avance rapidement 5 secondes du contenu.
	Arrête la lecture et ferme l'écran de lecture.



Vous pouvez déplacer le curseur pour lire le contenu depuis n'importe quelle position.
Quand la lecture se termine, le curseur retourne au début et l'écran devient noir.

- Le format d'enregistrement et la date et l'heure du début de l'enregistrement du contenu en cours de lecture sont affichés en dessous des boutons d'exploitation.

Remarques

- La vidéo enregistrée est lue mais l'audio ne fonctionne pas.
- La vidéo enregistrée peut être lue sur l'écran web, mais la vidéo ne peut pas être sortie par le biais du moniteur.
- Si vous avez cliqué sur  pour fermer l'écran de lecture ou l'écran Play List, l'utilisation de l'option "SD Card Operation" peut devenir impossible pendant un certain temps.
Lors de la fermeture d'un écran, cliquez sur .

Téléchargement d'un fichier



Cliquer sur ce bouton sur l'écran de lecture pour télécharger le fichier en cours de lecture sur l'ordinateur personnel qui est connecté.

Spécifier la destination d'enregistrement sur l'ordinateur personnel.

- Si le téléchargement ne démarre pas et si aucune opération n'a lieu pendant un certain temps, le téléchargement risque d'être impossible.
S'il est impossible de télécharger le fichier, cliquez à nouveau sur  pour lancer le téléchargement.

Remarques

- Début de la sauvegarde du fichier rapidement après avoir cliqué sur .
- Les fichiers MP4 téléchargés sont conçus pour être lus sur des ordinateurs personnels ordinaires et d'autres appareils.
Si la lecture est interrompue ou si la vidéo est déformée, consultez la section "Environnement informatique nécessaire" (page 4) ou mettez à jour le pilote graphique et d'autres logiciels pour obtenir les dernières versions.
- Lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée, l'opération de lecture ou de téléchargement est interrompue.
 - Passage en veille
 - Redémarrage
 - Basculement du mode prioritaire (de "SD card" vers un autre mode)
 - Éjection de la carte SD
 - Clic sur  ou  pour fermer l'écran de lecture

Vérification de la capacité restante d'une carte SD

Vous pouvez vérifier la capacité restante d'une carte SD sur l'écran Play List.

Pour en savoir plus, se reporter à "Écran Play List" (page 112).

Alternativement, vous pouvez vérifier la capacité restante dans "Remaining capacity" sur l'écran web.

Pour en savoir plus, se reporter à "Remaining capacity" (page 67).

Formatage (initialisation) d'une carte SD

Pour en savoir plus, se reporter à "Format" dans "Onglet carte SD [SD memory card]" (page 67).

Fonctions de la webcam

L'appareil peut être utilisé en tant que webcam en le branchant sur un ordinateur personnel, ou autre dispositif, équipé d'un câble USB commercial.

L'appareil est conforme à la classe vidéo USB et la classe audio USB. La vidéo et l'audio de l'appareil peuvent être transmis à un ordinateur personnel ou autre appareil à l'aide d'un logiciel de communication ou autre logiciel.

- Régler le mode prioritaire sur "USB" avant l'utilisation. (page 65)
- Pour la procédure de connexion, se reporter à "Exemple de système 7 (connexion USB, webcam)" (page 24 dans <Les bases>).
- L'audio peut être sorti à partir du raccord d'entrée audio [AUDIO IN] de l'appareil vers un ordinateur personnel ou autre dispositif.

Remarques

- Il n'y a aucune garantie que l'opération est possible avec tous les appareils qui sont équipés d'un port USB.
- Le contrôle par IP, la transmission vidéo par IP et l'alimentation PoE+ peuvent être utilisés en même temps en tant que ces fonctions si vous utilisez un câble LAN. Toutefois, certaines limitations à la transmission vidéo par IP existent, en comparaison avec le cas où le mode prioritaire est "IP". Pour en savoir plus, se reporter à "Mode prioritaire (Priority Mode)" (page 8, page 44, page 65, page 116).
- La fonction de plage dynamique élevée (HDR) ne peut pas être utilisée.

Fonctions contrôlables

Les fonctions suivantes peuvent être contrôlées quand l'appareil est utilisé en tant que webcam.

- Les noms des fonctions sont les noms utilisés dans Windows. En outre, les valeurs sont affichées en tant que valeurs décimales.
- [] indique les noms réels des fonctions.

Réglage de l'image [Video Proc Amp]

Luminosité [Brightness]

Ceci peut être défini de la même manière que "Contrast Level" des menus de la caméra et des réglages web.

Plage de réglage: -10 à +10

- Ceci ne peut pas être contrôlé quand le diaphragme de l'objectif est réglé sur réglage manuel.

Contraste [Contrast]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Teinte [Hue]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Saturation [Saturation]

Ceci vous permet de définir une fonction équivalente à "Chroma Level" des menus de la caméra et des réglages web.

Plage de réglage: 0 à 6

- Équivalent de -3 à +3 de "Chroma Level".
- Si le mode prise de vue (scène) est réglé sur "Full Auto", même si ce réglage est changé, le changement n'est pas reflété sur l'appareil.

Netteté [Sharpness]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Gamma [Gamma]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Balance des blancs [White Balance]

Ceci vous permet de définir une fonction équivalente à "White Balance Mode" et "Color Temperature" des menus de la caméra et des réglages web.

- Si cet élément est en mode auto, "White Balance Mode" peut être défini comme "ATW". Si le mode auto est annulé, "White Balance Mode" est défini comme "VAR".
- Quand ceci est défini sur VAR, vous pouvez définir la température de couleur de 2400 K à 9900 K.
- Si cet élément est en mode auto, la température de couleur ne peut pas être contrôlée.
- Un mode de balance des blancs autre que ATW ou VAR ne peut pas être défini. Utiliser les menus de la caméra ou les réglages web de l'appareil.
- Si l'appareil est branché à l'aide d'une connexion USB quand le mode de balance des blancs est autre que ATW ou VAR, un mode de balance des blancs autre que ATW ou VAR est conservé à moins que le paramétrage du mode auto ne soit changé.

Compensation de rétroéclairage [Backlight Comp]

Ceci vous permet de définir la compensation de rétroéclairage de la même manière que "Back Light COMP" des menus de la caméra et des réglages web.

Valeur de réglage: 0 (Off), 1 (On)

- Elle est activée quand le mode Contrast, Gain et Frame Mix est sur "Auto".
- Si le mode prise de vue (scène) est réglé sur "Full Auto", même si ce réglage est changé, le changement n'est pas reflété sur l'appareil.

Gain [Gain]

Ceci vous permet de régler le gain de la même manière que "Gain" des menus de la caméra et des réglages web.

Plage de réglage: 0 à 17

- Équivalent à Auto, 0 dB, 3 dB et 6 dB à 48 dB.
- Si le mode prise de vue (scène) est réglé sur "Full Auto", même si ce réglage est changé, le changement n'est pas reflété sur l'appareil.

Utilisation de la couleur [Color Enable]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Fréquence de l'alimentation (anti-scintillement) [Power Line Frequency (Anti Flicker)]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Fonctions de la webcam (suite)

Commande de caméra [Camera Control]

Zoom [Zoom]

Ceci vous permet d'agrandir (zoom avant) et de réduire (zoom arrière) les images.

Plage de réglage: 1 (extrémité grand-angle) à 2731 (extrémité téléobjectif)

Mise au point [Focus]

La mise au point de l'objectif peut être réglée manuellement.

Plage de réglage: 1 (Proche) à 2731 (Éloigné)

- Ceci ne peut pas être contrôlé quand le mode de mise au point est "Auto".
- Si cet élément est en mode auto, le mode de mise au point est "Auto". Si le mode auto est annulé, le mode de mise au point est "Manual".

Exposition [Exposure]

Ceci vous permet de définir la vitesse d'obturation de la même manière que lorsque "Step" est sélectionné dans l'élément "Shutter Mode" des menus de la caméra et des réglages web.

Valeur de réglage:

	[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 59,94 Hz]	[Si la fréquence de l'appareil est réglée sur 50 Hz]
-13	1/10000	1/10000
-12	1/4000	1/4000
-11	1/2000	1/2000
-10	1/1000	1/1000
-9	1/500	1/500
-8	1/250	1/250
-7	1/100	1/120
-6	Off	Off

- Si cet élément est en mode auto, le diaphragme de l'objectif est en réglage automatique et "Contrast Mode" des menus de la caméra et des réglages web est sur "Auto".
Si cet élément est annulé, le diaphragme de l'objectif est en réglage manuel et "Contrast Mode" des menus de la caméra et des réglages web est sur "Manual".
- Ceci ne peut pas être contrôlé quand le diaphragme de l'objectif est en réglage manuel.
- Si le mode prise de vue (scène) est réglé sur "Full Auto", même si ce réglage est changé, le changement n'est pas reflété sur l'appareil.
- Les réglages du mode automatique de [Exposure] et [Aperture (Iris)] sont liés. Les réglages sont conformes au dernier réglage du mode auto.

Ouverture (diaphragme) [Aperture (Iris)]

Le diaphragme de l'objectif peut être réglé manuellement.

Plage de réglage: 1 (minimum) à 2731 (ouvert)

- Si cet élément est en mode auto, le diaphragme de l'objectif est en réglage automatique et "Contrast Mode" des menus de la caméra et des réglages web est sur "Auto".
Si cet élément est annulé, le diaphragme de l'objectif est en réglage manuel et "Contrast Mode" des menus de la caméra et des réglages web est sur "Manual".
- Ceci ne peut pas être contrôlé quand le diaphragme de l'objectif est en réglage manuel.
- Le réglage peut être configuré avec une valeur qui est dix fois plus grande selon le logiciel de communication utilisé.
- Si le mode prise de vue (scène) est réglé sur "Full Auto", même si ce réglage est changé, le changement n'est pas reflété sur l'appareil.
- Les réglages du mode automatique de [Exposure] et [Aperture (Iris)] sont liés. Les réglages sont conformes au dernier réglage du mode auto.

Panoramique [Pan]

La caméra peut effectuer un panoramique à gauche ou à droite.

Plage de réglage: -175 à +175 (incréments de 1°)

- La vitesse de mouvement peut être changée dans "Preset Speed Table"/"Preset Speed" des menus de la caméra et des réglages web.

Remarques

- Après branchement via USB, ne pas changer "Install Position". L'opération sera effectuée dans la direction opposée.
- Le paramétrage par défaut peut être possible mais il est possible que le panoramique de l'appareil ne puisse pas être contrôlé selon le logiciel de communication utilisé.

Inclinaison [Tilt]

La caméra peut être inclinée vers le haut ou le bas.

Plage de réglage: -30 à +90 (incréments de 1°)

- La vitesse de mouvement peut être changée dans "Preset Speed Table"/"Preset Speed" des menus de la caméra et des réglages web.

Remarque

- Après branchement via USB, ne pas changer "Install Position". L'opération sera effectuée dans la direction opposée.

Roulement [Roll]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Compensation de faible luminosité [Low Light Compensation]

Ceci n'est pas pris en charge par cet appareil.

Mixeur d'entrée audio [Audio Input Mixer Properties]

Activer/Désactiver (Sourdine) [Enable]

Le signal d'entrée audio de l'appareil qui est branché sur le connecteur d'entrée audio peut être activé ou désactivé de la même manière que "Audio" des menus de la caméra et des réglages web.
Valeur de réglage: 0 (Off), 1 (On)

Volume

Régler l'entrée du microphone, l'entrée de ligne et le volume de la même manière qu'avec "Input Volume" des menus de la caméra et des réglages web.
Plage de réglage: 0 à 1535

- La relation des menus de la caméra et des réglages web avec "Input Volume" est la suivante.

1535 à 1280	Mic High
1279 à 1024	Mic Middle
1023 à 768	Mic Low
767 à 512	Line High
511 à 256	Line Middle
255 à 0	Line Low

Remarques

- Le volume peut être ajusté automatiquement selon le logiciel de communication utilisé. L'audio peut ne pas être stable selon la combinaison de l'appareil et du logiciel de communication. Si c'est le cas, régler "USB Vol. Control" sur "Disable". (page 54, page 74)
- La vidéo et l'audio peuvent ne pas être stables selon la performance de votre ordinateur personnel ou autre dispositif. Dans ce cas, réduire la résolution et la fréquence d'images de la vidéo, ou bien entrer l'audio non pas depuis l'appareil mais depuis l'ordinateur personnel ou autre dispositif.

Remarques

- En mode prioritaire USB, la transmission des images H.264 est impossible pour la vidéo IP.
- Lorsque l'appareil est connecté via USB, la modification du réglage IP vidéo JPEG(1) est forcée à 320×180/5fps.

Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile

Raccorder un terminal mobile à l'appareil, et afficher les images de l'appareil (format MJPEG uniquement). Le rafraîchissement des dernières images est effectué automatiquement.

Des manipulations telles que le panoramique horizontal, le panoramique vertical et le zooming peuvent également être effectuées depuis le terminal mobile.

Les modèles suivants de terminaux mobiles sont acceptés. (à partir de mai 2015).

Terminal mobile	Spécifications
iPad iPhone iPod touch	iOS 8.3
Terminaux Android™	Android 4.4

Remarques

- Pour connaître les dernières informations sur la compatibilité des systèmes d'exploitation et des navigateurs Web, accéder au service d'assistance du site web suivant.
<http://pro-av.panasonic.net/>
- Utiliser un navigateur web standard avec un terminal Android.
- Les images sont affichées uniquement au format JPEG lorsqu'un terminal mobile est utilisé.
- Lorsque la boîte de dialogue d'authentification s'affiche, saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe. Les paramètres par défaut pour le nom d'utilisateur et le mot de passe sont les suivants.

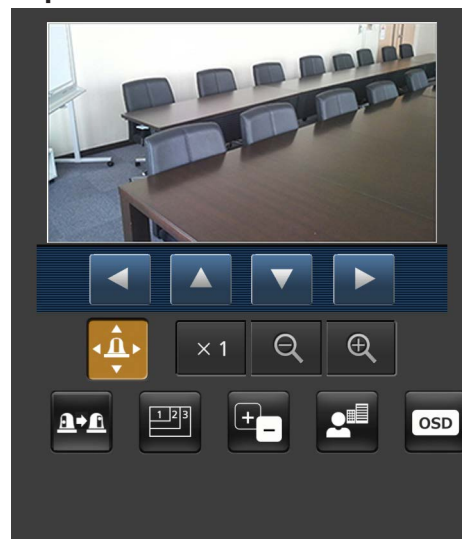
User name	admin
Password	12345

- Si le terminal mobile ne prend pas en charge le code de caractères UTF-8, les caractères ne pourront pas s'afficher correctement.

1. Saisir "http://IP address/mobile/" sur le terminal mobile, puis appuyer sur la touche Enter.

Les images de l'appareil sont alors affichées.

Panoramique horizontal/vertical



Quand ce bouton est actionné, les commandes servant aux opérations de panoramique horizontal/vertical s'affichent sur l'écran.

	La caméra fait un panoramique horizontal vers la gauche.
	La caméra fait un panoramique vertical vers le haut.
	La caméra fait un panoramique vertical vers le bas.
	La caméra fait un panoramique horizontal vers la droite.

Remarque

- La caméra ne se déplace pas en diagonale même si les touches de panoramique horizontal et de panoramique vertical sont actionnées en même temps. (La touche enfoncée en premier l'emporte.)

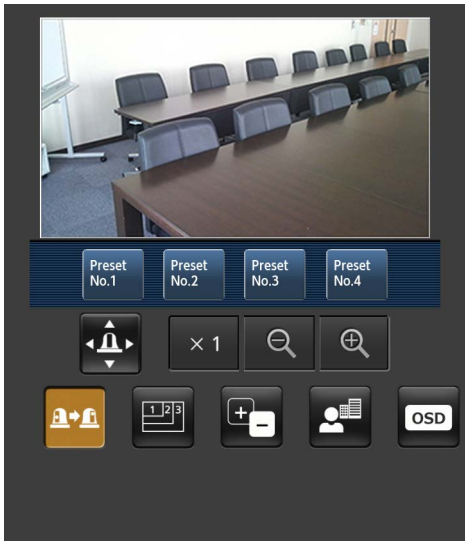
Zoom

Les opérations de zooming de l'appareil sont réalisées à l'aide de ces boutons.

	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x.
	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Wide (grand-angle).
	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans le sens Tele (téléobjectif).

Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile (suite)

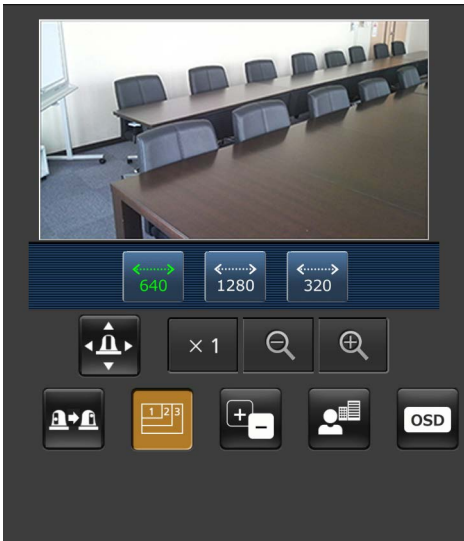
Préréglage



Quand ce bouton est actionné, les commandes servant à sélectionner les positions préréglées s'affichent sur l'écran.

Preset No.1	Quand un des boutons affichés est actionné, la caméra passe à la position préréglée de panoramique horizontal/vertical qui avait été enregistrée à l'avance. Les réglages qui sont reproduits sur cette position sont ceux qui ont été établis sur le menu [Preset Scope] (page 46, page 82, page 84).
Preset No.2	
Preset No.3	
Preset No.4	

Commutation de résolution



Quand ce bouton est actionné, les commandes servant à sélectionner la résolution s'affichent sur l'écran.
Les caractères du bouton de résolution actuellement sélectionné s'affichent en vert.
La résolution configurée avec [JPEG(1)], [JPEG(2)] et [JPEG(3)] dans l'onglet [Video over IP] est affichée.

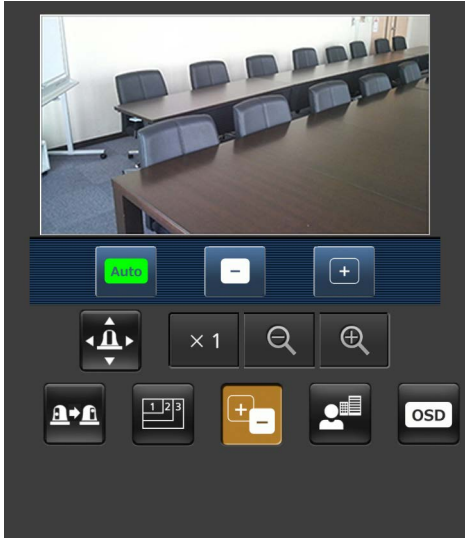
1920	Les images sont affichées avec une résolution de 1920 × 1080 pixels.
1280	Les images sont affichées avec une résolution de 1280 × 720 pixels.
640	Les images sont affichées avec une résolution de 640 × 360 pixels.
320	Les images sont affichées avec une résolution de 320 × 180 pixels.

Remarque

- En fonction de la résolution définie pour [JPEG(1)], [JPEG(2)] et [JPEG(3)], la commutation de résolution peut être impossible.

Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile (suite)

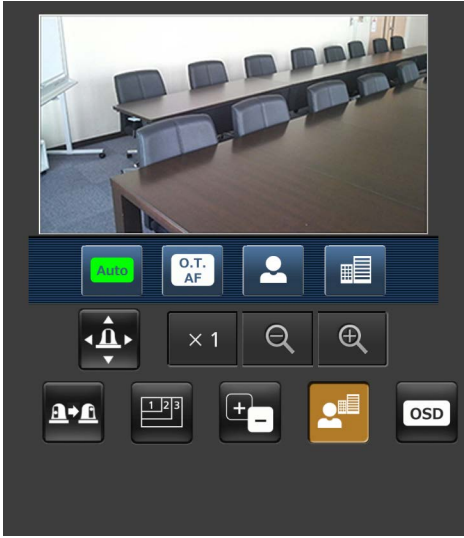
Diaphragme



Quand ce bouton est actionné, les commandes servant à manipuler le diaphragme s'affichent sur l'écran.

	Cette commande sert à commuter le diaphragme entre automatique et manuel. Au réglage auto, le libellé du bouton est vert.
	Cette commande règle le diaphragme dans le sens "fermé". Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Cette commande règle le diaphragme dans le sens "ouvert". Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.

Mise au point

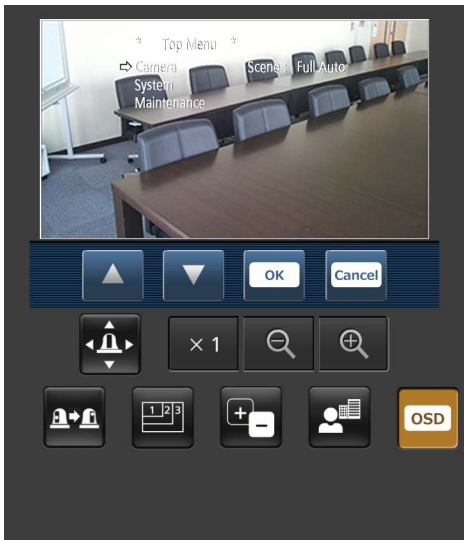


Quand ce bouton est actionné, les commandes servant à effectuer la mise au point s'affichent sur l'écran.

	Utiliser cette touche pour commuter la mise au point entre automatique et manuelle. Au réglage auto, la mise au point est effectuée (le point focal est réglé) automatiquement. Au réglage auto, le libellé du bouton devient vert.
	Appuyer sur cette touche pendant la mise au point manuelle pour passer temporairement à la mise au point automatique. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Near (près). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.
	Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens Far (loin). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques.

Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile (suite)

Manipulation du menu de la caméra (menu OSD)



Quand ce bouton est actionné, les commandes servant à manipuler le menu de la caméra s'affichent sur l'écran. En même temps, les menus de la caméra s'affichent sur les images du moniteur de l'appareil.

	Le menu de la caméra peut être commandé en actionnant les boutons , , et .
	Si un de ces boutons est actionné pour commuter vers une opération à laquelle aucun menu de caméra ne correspond, les menus de la caméra ne s'affichent plus sur les images de l'appareil.
	Pour en savoir plus sur le menu de la caméra, se reporter à page 52.

Affichage de l'état d'allumage du voyant de Tally

L'état d'allumage du voyant de Tally de la caméra est contrôlé à intervalles réguliers pendant que la caméra est connectée, et l'affichage du voyant est actualisé. Quand le voyant de Tally s'allume, le cadre de la zone d'affichage de vidéo IP devient rouge. Quand le voyant de Tally est éteint, la zone d'affichage revient à la normale.

Remarques

- Il peut s'écouler environ 2 secondes avant qu'un changement de l'état d'allumage du voyant de Tally soit reflété sur l'écran du terminal mobile.
- Si [Disable] est sélectionné à [Tally] (page 47, page 85), le voyant de Tally de la caméra ne s'allume pas, même si le signal de Tally est entré. Cependant, l'affichage de l'état d'allumage du voyant de Tally devient rouge.

Remarques

- Si le numéro de port HTTP n'est plus "80" suite à une modification, saisir "http://<adresse IP>:<numéro de port>/mobile/" pour spécifier le numéro de port de l'appareil.
- Lorsque la boîte de dialogue d'authentification apparaît, saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe d'un administrateur ou d'un utilisateur générique. Selon le terminal mobile, la saisie du mot de passe peut être requise pour passer d'un écran à l'autre.
- L'audio ne peut pas être reçu sur des terminaux mobiles.
- Si le paramètre [User auth.] (page 88) est changé en [On] depuis un ordinateur personnel pendant que l'écran du terminal mobile est affiché, il peut être impossible de rafraîchir l'écran du terminal mobile. Dans un tel cas, tout d'abord fermer le navigateur Web qui est en cours d'exécution sur le terminal mobile, puis ouvrir à nouveau l'écran du terminal mobile.
- Dans le cas d'un terminal Android, si plusieurs boutons sont actionnés en même temps, il arrive qu'un des boutons reste activé même après qu'il a été relâché. Dans un tel cas, actionner de nouveau ce bouton pour le désactiver.

Exemple) Si vous appuyez simultanément sur les touches gauche et droite de panoramique horizontal, l'une ou l'autre touche restera enfoncée et le panoramique continuera.
→ Actionner de nouveau le bouton de panoramique (gauche) ou le bouton de panoramique (droit) qui est resté activé pour interrompre le panoramique.

Enregistrement sur une carte SD



Effectuer l'enregistrement de la vidéo et de l'audio, capturés avec l'appareil, sur une carte SD. Ces touches sont affichées au bas de l'écran uniquement lorsque le mode prioritaire (page 44, page 65) est réglé sur "SD card".

	Démarre l'enregistrement sur une carte SD. Quand cette opération est effectuée, REC est affiché.
	Arrête l'enregistrement sur une carte SD. Quand cette opération est effectuée, REC disparaît.

Limiteurs

Cet appareil présente des réglages (appelée “limiteurs”) qui restreignent les mouvements de panoramique horizontal et vertical.

Suivant l’endroit où l’appareil a été installé, un sujet que l’utilisateur ne veut pas filmer peut se trouver dans la plage de déplacement.

Dans un tel cas, il est possible de limiter la portée de prise de vues de l’appareil en posant des limiteurs aux positions situées juste avant le sujet que l’utilisateur ne veut pas filmer.

Les positions de quatre limiteurs — définissant les limites en haut, en bas, à gauche et à droite de la plage de déplacement — peuvent être fixées.

Une fois que les positions sont fixées, elles ne peuvent pas être perdues, même si l’appareil est mis hors tension.

Les limiteurs peuvent être posés ou annulés depuis la télécommande sans fil et le panneau de commande ou l’écran de réglage Web.

Les réglages posés ou annulés en dernier ont priorité.

En ce qui concerne le réglage à partir du panneau de commande, se reporter au mode d’emploi du panneau de commande.

Les réglages des limiteurs à partir de la télécommande sans fil sont décrits ici.

■ Utilisation de base des limiteurs

1 Appuyer sur la touche [MENU].

Taper légèrement sur la touche (au lieu de l’enfoncer).

Si elle est tenue enfoncée pendant 2 secondes, un menu de la caméra apparaît.

Si cela se produit, appuyer de nouveau sur la touche [MENU] pendant 2 secondes pour effacer le menu de la caméra.

Ensuite, recommencer à partir de l’étape 1.

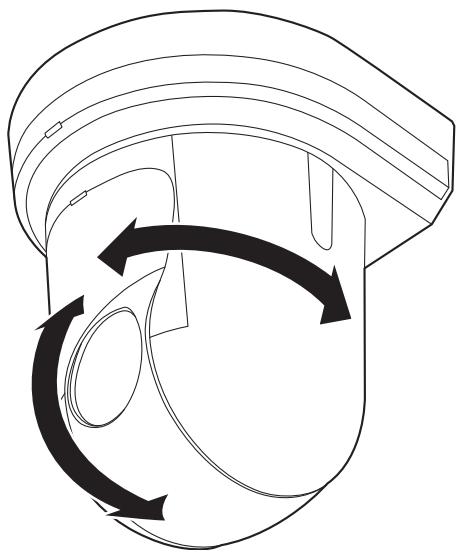
2 Appuyer sur la touche [▲], [▼], [◀] ou [▶] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.

Le limiteur pour la limite supérieure, inférieure, gauche ou droite est posé (ou annulé) suivant la direction de ces touches.

Le voyant de Tally clignote à ce stade.

Quand un limiteur est posé, il clignote une fois; quand un limiteur est annulé, il clignote deux fois.

Si une autre touche est actionnée entre les étapes 1 et 2, recommencer à partir de l’étape 1.



■ Pose des limiteurs

Les positions des limiteurs peuvent être définies en procédant comme suit.

Quand une position est définie, le voyant de Tally clignote une fois.

1 Appuyer sur une des touches [CAM1] à [CAM4] pour sélectionner l'appareil.

- **Pose de la limite supérieure de la plage de déplacement**

Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] de la télécommande sans fil de manière à lever l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite supérieure.

Ensuite, procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▲] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Pose de la limite inférieure de la plage de déplacement**

Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] de la télécommande sans fil de manière à baisser l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite inférieure.

Ensuite, procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▼] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Pose de la limite gauche de la plage de déplacement**

Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] de la télécommande sans fil de manière à tourner l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite gauche.

Ensuite, procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [◀] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Pose de la limite droite de la plage de déplacement**

Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] de la télécommande sans fil de manière à tourner l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite droite.

Ensuite, procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▶] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

■ Annulation des limiteurs

Les limiteurs qui sont posés peuvent être annulés en procédant comme suit.

Quand un limiteur est annulé, le voyant de Tally clignote deux fois.

1 Appuyer sur une des touches [CAM1] à [CAM4] pour sélectionner l'appareil.

2 Annuler les limiteurs en procédant comme suit.

- **Annulation de la limite supérieure de la plage de déplacement**

Procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▲] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Annulation de la limite inférieure de la plage de déplacement**

Procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▼] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Annulation de la limite gauche de la plage de déplacement**

Procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [◀] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

- **Annulation de la limite droite de la plage de déplacement**

Procéder comme pour "Utilisation de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche [MENU], puis appuyer sur la touche [▶] pendant 2 secondes tout en tenant la touche [PRESET] enfoncée.)

■ Modification des réglages des limiteurs

Pour modifier les réglages des limiteurs, les réglages actuels doivent être annulés.

Les réglages des limiteurs peuvent être modifiés en procédant comme suit.

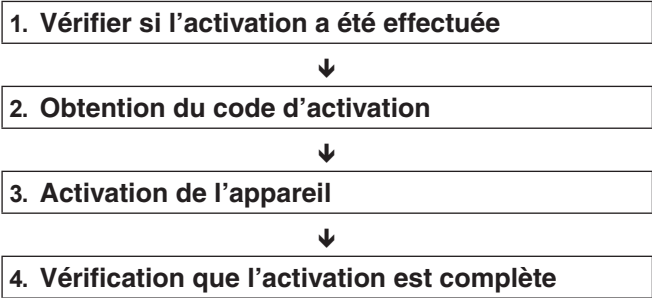
1 Annuler les réglages des limiteurs à modifier en procédant comme pour "Annulation des limiteurs".

2 Poser les limiteurs en procédant comme pour "Pose des limiteurs".

Activation

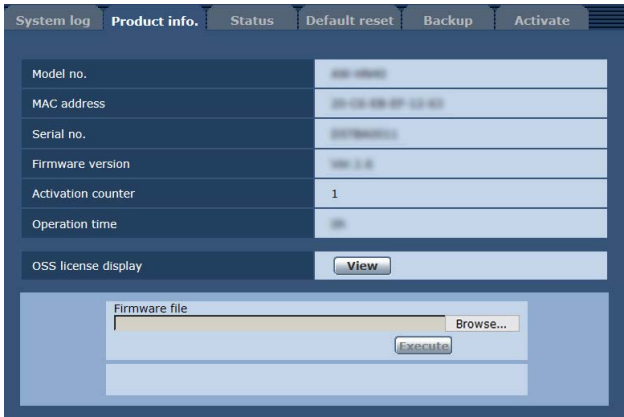
Cette fonction est destinée à une future extension de la fonctionnalité de l'appareil.
L'activation peut être effectuée en achetant une "Feature Upgrade" (mise à jour payante).

Effectuer l'activation comme décrit ci-dessous.



Vérifier si l'activation a été effectuée

1. Cliquer sur [Setup] → [Maintenance] → [Product info.] sur l'écran web.



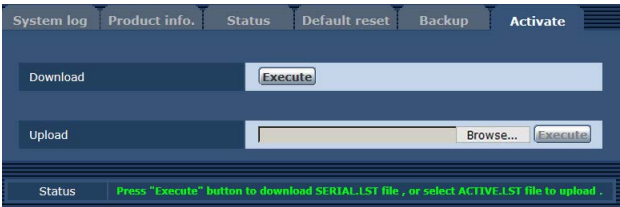
2. Vérifier la valeur de l'élément "Activation counter".

0	L'activation n'a pas été effectuée. (État de réglage initial)
1 ou plus élevé	L'activation a été effectuée.

Obtention du code d'activation

Le code d'activation peut être obtenu en accédant au site de génération de code d'activation, puis en faisant authentifier le numéro de série de l'appareil et le code clé inclus avec "Feature Upgrade".

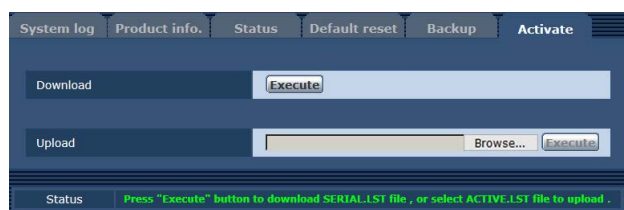
1. Cliquer sur [Setup] → [Maintenance] → [Activate] sur l'écran web.



2. Cliquer sur le bouton [Execute] de l'élément "Download".
3. Cliquer sur la touche [OK].
"SERIAL.LST" (fichier du numéro de série de l'appareil) est téléchargé vers l'ordinateur personnel.
4. Se connecter au site suivant de génération de code d'activation depuis le navigateur web.
https://panasonic.biz/cns/sav/actkey_e/
5. Obtenir le code d'activation selon la procédure affichée sur le site.
Le code d'activation "ACTIVE.LST" est téléchargé vers l'ordinateur personnel.

Activation (suite)

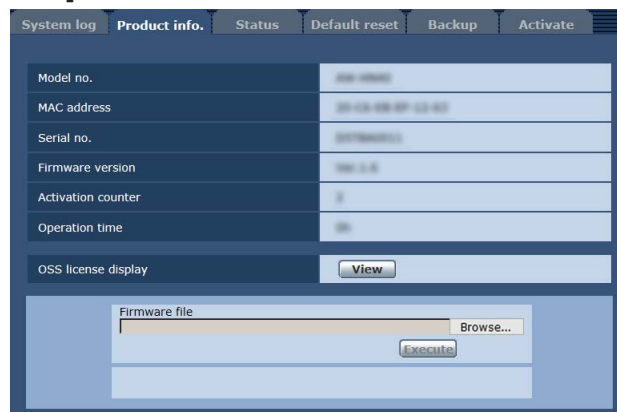
Activation de l'appareil



1. Cliquer sur [Browse] de l'élément "Upload", puis spécifier le dossier dans lequel "ACTIVE.LST" est stocké.
2. Cliquer sur le bouton [Execute] de l'élément "Upload".
3. Cliquer sur la touche [OK].
Une fois que le téléchargement est accompli, l'appareil redémarre automatiquement.
4. Cliquer sur la touche [OK].
L'écran du navigateur s'affiche.
5. Fermez une fois le navigateur web.

Vérification que l'activation est complète

1. Cliquer sur [Setup] → [Maintenance] → [Product info.] sur l'écran web.



2. Vérifier la valeur de l'élément "Activation counter".
Vérifier que la valeur a été incrémentée selon le fichier d'activation.

Diagnostic de panne

● Fonctionnement

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Pas d'alimentation	• L'adaptateur secteur est-il fermement raccordé à la prise secteur?	—
	• La fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur est-elle branchée correctement?	—
	• Le câble du réseau pour le dispositif d'alimentation compatible PoE+ (IEEE802.3at) et l'appareil est-il correctement branché?	<Les bases> Page 34
	• Il se peut que l'alimentation électrique cesse si la limite de puissance totale est dépassée sur les dispositifs d'alimentation permettant le branchement à plusieurs terminaux PoE+. → Consulter le mode d'emploi du dispositif d'alimentation PoE+.	<Les bases> Page 34
Le voyant d'affichage d'état clignote en rouge continuellement	• Les conditions de l'alimentation électrique PoE+ ne respectent pas les spécifications. → Vérifiez le dispositif d'alimentation électrique.	<Les bases> Page 34
Le voyant d'affichage d'état clignote en rouge plusieurs fois	• Une erreur, telle une tentative d'effectuer une opération d'enregistrement alors qu'aucune carte SD n'est insérée, s'est produite. → Consultez le relevé d'événements.	Page 105
Ne fonctionne pas (télécommande sans fil ou panneau de commande)	• L'appareil est-il sous tension? → Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'appareil n'est pas alimenté.	Page 7
	• Les limiteurs sont-ils posés?	Pages 121 à 122
	• L'appareil à piloter est-il bien sélectionné?	Page 9
Impossible à piloter à partir de la télécommande sans fil	• Les piles de la télécommande sont-elles épuisées ou ont-elles été installées avec les polarités inversées? → Si le voyant d'affichage d'état ne clignote pas même quand la télécommande sans fil fournie est utilisée près du capteur optique du signal de télécommande sans fil, cela signifie que les piles sont épuisées. Remplacer les piles.	—
	• Le paramètre IR ID a-t-il été réglé correctement?	Pages 48, 85
	• Y a-t-il un éclairage fluorescent ou un moniteur au plasma près de l'appareil, et dans ce cas, le capteur optique du signal de télécommande sans fil est-il exposé à sa lumière?	<Les bases> Page 38
Impossible à piloter à partir du panneau de commande	• L'appareil est-il raccordé correctement au panneau de commande? → Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.	<Les bases> Pages 18 à 23
	• L'autorisation utilisateur doit être réglée sur OFF quand les contrôleurs de caméra à distance AW-RP50, AW-RP120 et AK-HRP200 sont connectés dans un réseau.	Page 88
	• Toutes les caméras connectées en guirlande sont-elles allumées?	<Les bases> Page 19
	• Il peut être nécessaire de mettre la version du panneau de commande à niveau pour qu'il puisse piloter l'appareil.	<Les bases> Page 35

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
L'appareil tourne dans la direction opposée à celle actionnée	• L'installation autonome (Desktop) a-t-elle été sélectionnée correctement?	Pages 46, 84
	• Le réglage d'inversion peut avoir été établi au niveau du panneau de commande si l'appareil est raccordé au panneau de commande. → Se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.	—
Pas d'accès possible depuis le navigateur Web	• Un câble LAN de catégorie 5 ou plus est-il bien raccordé au connecteur LAN pour le contrôle IP?	<Les bases> Page 22
	• La diode [LINK] du connecteur LAN pour le contrôle IP est-elle bien allumée? → Si elle n'est pas allumée, cela signifie qu'il y a un problème de connexion au LAN ou que le réseau de destination ne fonctionne pas correctement. Vérifier la présence éventuelle de contacts défectueux sur le câble LAN, et vérifier le câblage.	<Les bases> Page 22
	• L'appareil est-il sous tension? → Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'appareil n'est pas alimenté.	Page 7
	• Une adresse IP a-t-elle bien été configurée dans l'appareil?	Page 89
	• L'adresse IP accédée est-elle mauvaise? → Vérifier les connexions en suivant les étapes ci-dessous. [Sous un environnement Windows] Utilisation de l'invite de commande Windows > ping [IP address which has been set in the camera] Une réponse de l'appareil signifie qu'il n'y a pas de défaut de fonctionnement. S'il n'y a aucune réponse, essayer ce qui suit: • Redémarrer l'appareil, et au bout de 20 minutes changer l'adresse IP à l'aide du logiciel Easy IP Setup.	—
	• [Sous un environnement Mac] Utilisation du Terminal de OS X > ping -c 10 [IP address which has been set in the camera] Une réponse de l'appareil signifie qu'il n'y a pas de défaut de fonctionnement. S'il n'y a aucune réponse, essayer ce qui suit: • Redémarrer l'appareil, et au bout de 20 minutes changer l'adresse IP à l'aide du logiciel Easy IP Setup.	—
	• Le numéro de port HTTP est-il réglé sur 554? → Utiliser n'importe quel numéro de port, à l'exception des numéros ci-dessous qui sont utilisés par l'appareil pour le numéro de port HTTP. 20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 110, 123, 161, 162, 443, 554, 995, 10669, 10670, 59000 à 59999, 60000 à 61000	Page 91
	• L'accès s'effectue-t-il en mode HTTPS? → Pour plus de détails concernant le réglage de [HTTPS] - [Connection] (page 96) sur [HTTPS] dans l'onglet [Advanced] de l'écran [Network], voir "Accéder à la caméra via HTTPS".	Page 102

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Pas d'accès possible depuis le navigateur Web	• L'accès est-il effectué via "http://" alors que la fonction HTTPS est activée? → Effectuer l'accès via "http://" lors de l'utilisation de la fonction HTTPS. La saisie du numéro de port est également requise.	Page 102
	• Le même réglage d'adresse IP est-il utilisé par un autre appareil? → Vérifier les adresses IP de l'appareil, des dispositifs d'accès (ordinateur personnel, terminal mobile, unité de commande, etc.) et des autres caméras éventuelles.	Pages 51, 90
	• Est-ce que le réglage subnet mask (masque de sous-réseau) correspond au sous-réseau de la destination de connexion? → Vérifier les réglages subnet mask de l'appareil et des dispositifs d'accès, puis consulter l'administrateur réseau.	Pages 51, 90
	• Le réglage "Use a proxy server" a-t-il été sélectionné par le navigateur web? (Quand l'appareil et l'ordinateur personnel sont raccordés au même sous-réseau) → Si un serveur Proxy a été paramétré au "proxy setting" du navigateur Web, il est recommandé de sélectionner "Don't use proxy" au réglage de l'adresse IP de l'appareil.	—
	• Une passerelle par défaut erronée a-t-elle été réglée pour l'appareil? (Quand l'appareil et l'ordinateur personnel sont raccordés à différents sous-réseaux) → Vérifier la passerelle par défaut qui a été réglée pour l'appareil, puis consulter l'administrateur réseau.	Pages 51, 90
	• La connexion réseau peut être rendue difficile si l'ordinateur passe en mode veille. → Après avoir annulé le mode veille, actualiser l'écran si nécessaire.	—
Accès à la caméra impossible depuis un terminal mobile	• L'URL est-elle correcte? "/mobile" a-t-il été ajouté à la fin de l'URL? → Vérifier si l'URL a été saisie correctement. Lorsque vous accédez à l'appareil à partir d'un terminal mobile, "/mobile" doit être ajouté à la fin de l'URL utilisée pour accéder à l'appareil depuis un ordinateur personnel.	Page 117
	• Le chiffrement SSL HTTPS du terminal mobile est-il différent de celui de l'appareil? → Régler [HTTPS] - [Connexion] pour l'appareil sur [HTTP] et répéter la procédure d'accès.	Page 96

Diagnostic de panne (suite)

● Vidéo/Audio

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Aucune image n'est affichée ou les images sont perturbées	• L'appareil est-il connecté correctement aux autres dispositifs raccordés?	<Les bases> Pages 17 à 24
	• Si le système est configuré de manière que l'image soit également commutée quand la caméra à piloter est sélectionnée, est-ce que l'appareil correcte a été sélectionnée?	Page 9
	• Le réglage du signal vidéo a-t-il été sélectionné correctement?	Pages 44, 83
L'image est basculée verticalement	• L'installation autonome (Desktop) a-t-elle été sélectionnée correctement?	Pages 46, 84
Des bandes de couleur multiples (barres de couleur) sont affichées	• Commuter sur l'image de la caméra.	Page 12
L'écran de menu est affiché	• Sortir du menu de la caméra.	Pages 22, 23
Les écrans de menu sont difficiles à voir	• En fonction du moniteur HDMI utilisé, vous pouvez rencontrer un ou plusieurs symptômes décrits ci-dessous, mais il ne s'agit pas de dysfonctionnements. • La résolution des caractères des menus de la caméra affichés change en même temps que l'image de fond. • Suivant le paramètre d'accentuation des contours défini pour le moniteur, des lignes blanches apparaissent devant les ombres noires des menus de la caméra. • Suivant le paramètre d'accentuation des contours défini pour le moniteur, les couleurs du fond risquent d'être superposées sur les zones blanches des menus de la caméra.	—
Pas de mise au point automatique	• La mise au point est-elle réglée sur manuel? → La mise au point automatique est lancée dès qu'elle est réglée sur automatique.	Page 12
	• Dans certaines situations, la mise au point peut se faire difficilement quand elle est réglée sur automatique. → Dans de tels cas, sélectionner le réglage manuel et faire la mise au point manuellement.	Page 14
Le sujet n'est pas net pendant le zooming quand la mise au point est en mode manuel	• La mise au point a-t-elle été effectuée en position Tele maximum? → Effectuer d'abord la mise au point en position Tele où la précision du réglage est la plus élevée, puis procéder au zooming.	—
	• Dans certaines conditions de tournage, il peut être difficile de faire la mise au point sur le sujet. → Dans un tel cas, utiliser la mise au point automatique.	Page 12
Pas de mise au point en mode Night	• La prise de vues est-elle effectuée en lumière visible? → La position de mise au point diffère entre les conditions de lumière visible et les conditions infrarouges du fait de la différence d'indice de réfraction. Avec cet appareil, on suppose que la lumière infrarouge a une longueur d'onde située aux alentours de 850 nm quand le mode Night est utilisé. Effectuer manuellement la mise au point si nécessaire.	Page 14

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Les images apparaissent saccadées quand le format 1080/29.97PsF ou 1080/25PsF est sélectionné	Il ne s'agit pas d'une défaillance. → Ce qui se passe avec le système PsF (progressive segmented frame), c'est que les mêmes images que le système progressif sont enregistrées dans les trames 1 et 2 avant d'être sorties, et les images ainsi obtenues paraissent un peu saccadées.	—
Les couleurs ne sont pas correctes	Activer la fonction ATW (suivi automatique de la balance des blancs).	Page 19
	Dans certaines situations, les couleurs peuvent être incorrectes quand la fonction ATW est utilisée. → Dans de tels cas, effectuer le réglage de balance des blancs.	Pages 17 à 20
Les images sont trop claires ou trop sombres	Sélectionner le réglage automatique pour le diaphragme, ou bien sélectionner le réglage manuel et régler le diaphragme manuellement.	Page 14
Les images sont en noir et blanc	Le mode Night est-il activé? → En mode Night, les images sont sorties en noir et blanc.	Pages 36, 38, 76
Le réglage automatique de balance des blancs (AWB) ne fonctionne pas.	Le mode Night est-il activé? → Le réglage automatique de balance des blancs (AWB) ne peut pas être utilisé en mode Night.	Pages 17 à 19, Pages 36, 38, 76
	Le mode scène est-il réglé sur [Full Auto]? → ATW est exécuté en mode Full Auto.	Page 9
L'écran est excessivement lumineux en mode Night	En mode Night, le diaphragme est réglé sur ouvert à titre de mesure pour empêcher l'espionnage vidéo. Pour régler la luminosité, changer la source de lumière.	Pages 36, 38, 76
Le diaphragme ne peut pas être commandé en mode Night		
Le sujet présente de la distorsion	Étant donné que la caméra utilise un capteur MOS, le temps de prise de vues peut varier légèrement entre le coin supérieur gauche et le coin inférieur droit de l'écran. Cela signifie qu'un sujet passant rapidement devant la caméra peut présenter une légère distorsion. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	—
Quand le flash se déclenche pendant la prise de vues, seul le haut ou le bas de l'écran devient plus clair	Dans le cas d'un capteur d'image MOS, le timing de prise de vues diffère légèrement entre le coin supérieur gauche et le coin inférieur droit de l'écran. Ainsi, quand le flash se déclenche, le bas de l'écran devient plus clair dans une trame et le haut devient plus clair dans la trame suivante. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	—

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
La luminosité change cycliquement ou les couleurs changent, et des bandes horizontales défilent sur l'écran	• Ce phénomène de papillotement (flicker) peut se produire sous la lumière produite par un éclairage fluorescent, des ampoules au mercure ou d'autres types de tubes à décharge. Dans ces cas-là, il est recommandé de régler l'obturateur électronique comme suit. Quand Frequency est réglé sur "59.94Hz" • Régler sur 1/100 dans les zones où la fréquence de la ligne électrique est de 50 Hz. • Régler l'obturateur électronique sur OFF dans les zones où la fréquence de la ligne électrique est de 60 Hz. • Quand Frequency est réglé sur "50Hz" • Régler sur 1/120 dans les zones où la fréquence de la ligne électrique est de 60 Hz. • Régler l'obturateur électronique sur OFF dans les zones où la fréquence de la ligne électrique est de 50 Hz. • Ceci peut également être résolu en réglant le mode d'obturation sur [Synchro] et en ajustant la valeur d'obturation.	—
Quand des lignes fines ou des motifs cycliques sont filmés, des papillotements ou des couleurs parasites apparaissent par-dessus	• Ce phénomène se produit du fait que les pixels sont disposés systématiquement sur chaque capteur d'image. Il apparaît quand la fréquence spatiale d'un sujet et le pas des pixels sont rapprochés. Pour y remédier, changer l'angle de la caméra, par exemple. • Si la fonction plage dynamique élevée (HDR) est activée, des tremblements peuvent être observés en fonction du sujet. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si nécessaire, désactiver la fonction HDR.	—
Du bruit se produit dans l'entrée audio	• La caméra, le concentrateur de commutation et les autres périphériques sont-ils raccordés à la terre? • Des lignes électriques sont-elles situées à proximité? • Des équipements générant de forts champs électriques ou magnétiques (par ex. antennes de télévision et de radio, compresseurs de climatisation, transformateurs électriques) sont-ils situés à proximité? → Si le bruit ne peut pas être réduit en déplaçant les appareils à proximité, utiliser un micro muni d'un amplificateur ou raccorder une sortie audio avec une faible impédance de sortie.	—
Le voyant de Tally n'est pas allumé	• Est-ce que "Disable" a été sélectionné pour "Tally"? → Si "Disable" est sélectionné pour "Tally", le voyant de Tally de la caméra reste éteint. Sélectionner "Enable" à ce réglage.	Pages 47, 85
	• Est-ce que "Off" a été sélectionné pour "Record tally"? → Lorsque "Off" est sélectionné pour "Record tally", le voyant de signalisation de l'appareil ne s'allume pas pendant l'enregistrement sur une carte SD. Mettez le réglage "Record tally" sur "On".	Page 67

Diagnostic de panne (suite)

● Vidéos IP

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Les images ne sont pas affichées	[Sous un environnement Windows] Le logiciel plug-in de visualisation est-il installé? → Installer le logiciel plug-in de visualisation.	<Les bases> Page 46
	[Sous un environnement Windows] - Si “Every time I visit the webpage” n’est pas sélectionné pour “Check for newer versions of stored pages” dans les réglages Temporary Internet Files, les vidéos IP risquent de ne pas s’afficher correctement sur l’écran Live. → Procéder comme suit. - Dans Internet Explorer, sélectionner [Tools] → [Internet Options]. - Cliquer sur l’onglet [General], puis cliquer sur le bouton [Settings] dans “Browsing history”. - Dans la boîte de dialogue [Temporary Internet Files and History Settings], sous “Check for newer versions of stored pages”, sélectionner le bouton radio [Every time I visit the webpage]. - Cliquer sur le bouton [OK].	—
Les images ne sont pas rafraîchies	Avec certains navigateurs Web, ou suivant la version utilisée, il arrive que les images ne soient pas rafraîchies ou que d’autres types de problèmes apparaissent.	—
	- L’affichage des images peut être interrompu si le réseau est surchargé, ou si l’appareil est accédé excessivement. - Si les paramètres de vidéo IP de l’appareil ont été changés, l’affichage des images peut être interrompu temporairement. → Vérifier l’état d’accès à l’appareil, et arrêter tout accès qui peut être interrompu temporairement. Ensuite prendre une des mesures suivantes. [Sous un environnement Windows] Appuyer sur la touche [F5] du clavier de l’ordinateur personnel pour demander l’obtention des réglages. [Sous un environnement Mac] Appuyer sur les touches [Command] + [R] du clavier de l’ordinateur personnel pour demander l’obtention des réglages. [Quand un terminal mobile est utilisé] Rafraîchir l’écran, par exemple en appuyant sur le bouton [Refresh] du navigateur Web pour demander l’obtention des réglages.	—

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Les réglages sur l'écran de réglage Web ne sont pas mis à jour ou affichés correctement	[Sous un environnement Windows] - Appuyer sur la touche [F5] du clavier de l'ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages. [Sous un environnement Mac] - Appuyer sur les touches [Command] + [R] du clavier de l'ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages.	—
	- Procéder comme suit pour supprimer les fichiers Internet temporaires (cache). [Sous un environnement Windows] - Dans Internet Explorer, sélectionner [Tools] → [Internet Options]. - Cliquer sur l'onglet [General], puis cliquer sur le bouton [Delete...] dans "Browsing history". - Dans la boîte de dialogue [Delete Browsing History], cocher la case "Temporary Internet files", et cliquer sur le bouton [Delete]. - Cliquer sur le bouton [OK]. [Sous un environnement Mac] - Dans Safari, sélectionner [Safari] → [Empty Cache...]. - Cliquer sur le bouton [Empty] du message contextuel "Are you sure you want to empty the cache?".	—
	[Sous un environnement Windows] - Si "Every time I visit the webpage" n'est pas sélectionné pour "Check for newer versions of stored pages" dans les réglages Temporary Internet Files, l'écran de réglage Web risque de ne pas s'afficher correctement. → Procéder comme suit. - Dans Internet Explorer, sélectionner [Tools] → [Internet Options]. - Cliquer sur l'onglet [General], puis cliquer sur le bouton [Settings] dans "Browsing history". - Dans la boîte de dialogue [Temporary Internet Files and History Settings], sous "Check for newer versions of stored pages", sélectionner le bouton radio [Every time I visit the webpage]. - Cliquer sur le bouton [OK].	—
	Les ports de l'appareil peuvent être filtrés par le pare-feu ou une fonction du logiciel anti-virus. → Remplacer le numéro de port HTTP de l'appareil par un numéro de port qui ne sera pas filtré.	—
Les fichiers ne peuvent pas être téléchargés	[Sous un environnement Windows] - La fonction de téléchargement de fichier a-t-elle été désactivée? → Procéder comme suit. - Dans Internet Explorer, sélectionner [Tools] → [Internet Options]. - Cliquer sur l'onglet [Security], puis cliquer sur le bouton [Custom level...] dans "Security level for this zone". - Dans la boîte de dialogue [Security Settings], sous "File download", sélectionner le bouton radio [Enable]. <Pour Internet Explorer 8 uniquement> Sélectionner le bouton radio [Enable] de "Automatic prompting for file downloads". - Cliquer sur le bouton [OK]. - Cliquer sur le bouton [OK].	—

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
L'écran d'authentification apparaît de manière répétée	• Le nom d'utilisateur ou le mot de passe a-t-il été modifié? → Si vous modifiez le nom d'utilisateur ou le mot de passe de l'utilisateur actuellement connecté depuis un navigateur web distinct tandis qu'il a accès à l'appareil, l'écran d'authentification apparaît à chaque fois que l'affichage d'écran est modifié. Fermer le navigateur web et répéter la procédure d'accès à l'appareil.	Page 88
	• La méthode d'authentification des utilisateurs a-t-elle été modifiée? → Si vous modifiez le paramètre [User auth.] → [Authentication], fermer le navigateur web et répéter la procédure d'accès.	Page 88
L'affichage des écrans prend un certain temps et les opérations sont ralenties	• L'accès s'effectue-t-il en mode HTTPS? Il se peut que les affichages d'écran prennent du temps pour apparaître en mode HTTPS du fait du traitement du signal.	—
	• L'appareil est-il sur le même réseau et y accède-t-on via proxy? → Configurer les paramètres du navigateur web de sorte que l'accès ne soit pas possible via proxy.	—
	• Plusieurs utilisateurs accèdent-ils en même temps aux vidéos IP de l'appareil? → Lorsque plusieurs utilisateurs accèdent en même temps aux vidéos IP de l'appareil, il se peut que l'affichage des images et les opérations prennent un certain temps et que la vitesse de rafraîchissement des vidéos IP puisse baisser.	—
	• Le format d'image H.264 est-il réglé sur 1920×1080 (60fps ou 50fps)? → Selon les performances de l'ordinateur personnel, les images à l'écran seront affichées après les images réelles si le format d'image H.264 est réglé sur 1920×1080 (60fps ou 50fps). En outre, le mouvement des images à l'écran peut ne pas être fluide immédiatement après ouverture de l'écran web.	Page 69
Les images ne sont pas rafraîchies de manière satisfaisante, ou elles ne sont pas affichées	• Réinitialiser la Wi-Fi en prenant les mesures suivantes. [Quand un terminal mobile (iOS) est utilisé] Sélectionner l'icône [Settings] → [General] → [Reset]. Exécuter [Reset Network Settings], puis établir le nouveau réglage de Wi-Fi.	—
Les images H.264 ne sont pas affichées	• La caméra est-elle connectée à l'ordinateur personnel via internet? → Régler [Internet Mode (over HTTP)] sur [On].	Page 69
Les images se décomposent	• Une convergence de lignes de transmission ou quelque autre facteur peut rendre impossible la transmission correcte des informations vidéo, entraînant la décomposition des images. → Consulter l'administrateur réseau.	—
L'écran ne s'assombrit pas quand le terminal mobile est laissé inutilisé pendant un certain temps.	• La fonction économie d'énergie du terminal mobile est-elle activée? → Désactiver la fonction économie d'énergie du terminal mobile pour que les images restent affichées.	—

Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Lorsque plusieurs navigateurs web fonctionnent pour afficher des images H.264, les images de plusieurs caméras apparaissent à la suite sur un seul navigateur web.	[Sous un environnement Windows] • Cela peut se produire du fait de la combinaison de l'adaptateur d'affichage et du pilote de l'ordinateur personnel. → Si cela se produit, mettre à niveau le premier adaptateur d'affichage avec la version la plus récente. Si cela ne résout pas le problème, régler de la façon suivante la fonction d'accélérateur matériel. Cette section prend en exemple la procédure pour Windows 7. Il se peut que, du fait de votre environnement, la modification des paramètres soit impossible. ① Opérer un clic droit sur le bureau et sélectionner [Screen Resolution] dans le menu. ② Cliquer sur [Advanced settings]. ③ Sélectionner l'onglet [Troubleshoot], puis cliquer sur [Change setting]. ④ Si la boîte de dialogue [User Account Control] s'affiche, cliquer sur [Yes]. (Lorsque vous êtes connecté avec un compte autre qu'un compte administrateur, entrer le mot de passe (et le nom d'utilisateur si nécessaire), puis cliquer sur [Yes].) ⑤ Régler le paramètre [Hardware acceleration] sur [None] à l'extrême gauche, puis cliquer sur [OK].	—
Une barre d'état ou une barre de défilement inutile apparaît dans la fenêtre contextuelle	• Ouvrir l'écran des paramètres de sécurité d'Internet Explorer, puis sélectionner [Internet]. Cliquer sur la touche [Custom level], régler [Allow script-initiated windows without size or position constraints] sur [Enable] dans [Miscellaneous], puis cliquer sur la touche [OK]. Lorsque la fenêtre d'avertissement apparaît, cliquer sur la touche [Yes].	—
Les images ne correspondent pas au cadre utilisé pour l'affichage	• Si un réglage supérieur à 120 DPI a été sélectionné en tant que réglage DPI de l'image, les images peuvent ne pas être affichées correctement. → Opérer un clic droit sur le bureau de votre ordinateur personnel, cliquer sur [Screen Resolution] → [Make text and other items larger or smaller], puis sélectionner [Smaller - 100% (default)].	—
	• Si un réglage autre que 100% a été sélectionné comme niveau de grossissement pour la fonction zoom d'Internet Explorer, les images risquent de ne pas être affichées correctement. → Sélectionner [View] → [Zoom] dans la barre de menu d'Internet Explorer, puis cliquer sur [100%].	—
Une barre de défilement inutile s'affiche, la disposition de l'écran est déformée, les onglets de l'écran ne sont pas affichés, ou certaines touches de l'écran ne fonctionnent pas	• Sélectionner [Tools] - [Compatibility View Settings] dans la barre de menu d'Internet Explorer, et désactiver l'affichage de compatibilité pour l'appareil.	—

Diagnostic de panne (suite)

● Réglages du navigateur web

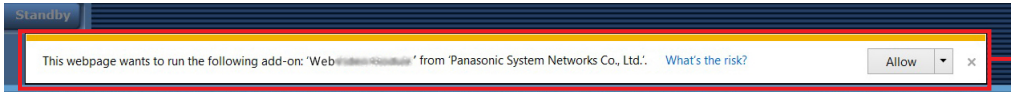
Les problèmes suivants peuvent survenir, en fonction du système d'exploitation installé sur l'ordinateur personnel. Veuillez suivre les instructions données ci-dessous si ces problèmes apparaissent.
Quand les solutions suivantes sont appliquées, d'autres applications et le niveau de sécurité ne sont pas affectés.

[Sous un environnement Windows]

La "barre d'information" décrite dans les explications suivantes se rapporte aux barres de message apparaissant dans Internet Explorer.

Pour Internet Explorer 9.0, 10.0, et 11.0:

La barre d'information apparaît en bas d'Internet Explorer.



Barre d'information

Pour Internet Explorer 8.0:

La barre d'information apparaît sous la barre d'adresse d'Internet Explorer.

Symptôme	Cause et action à prendre	Pages de référence
Pour Internet Explorer 9.0, 10.0, et 11.0: Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "This website wants to run the following add-on : 'Web*****' publié par 'Panasonic System Networks Co., Ltd.'."	● Sélectionner [Allow].	—
Pour Internet Explorer 8.0: Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "Pop-up blocked. To see this pop-up or additional options click here..."	● Cliquer sur la barre d'information et sélectionner [Always Allow Pop-ups from This Site]. Lorsque la boîte de dialogue [Allow pop-ups from this site ?] apparaît, cliquer sur la touche [Yes].	—
Pour Internet Explorer 9.0, 10.0, et 11.0: Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "This website wants to install the following add-on: 'nwc4SSetup.exe' from 'Panasonic System Networks Co., Ltd.'."	● Sélectionner [Install]. Lorsque la fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, cliquer sur la touche [Install].	—
Pour Internet Explorer 8.0: Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "This site might require the following ActiveX control: 'nwc4SSetup.exe' from 'Panasonic System Networks Co., Ltd.'. Click here to install..."	● Cliquer sur la barre d'information et sélectionner [Install ActiveX control]. Lorsque la fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, cliquer sur la touche [Install].	—

Index

A

Access level	88, 89
Activate	109
Activation	89
Activation counter	106
Advanced	93
AGC Max Gain	37, 76
AK-HRP200	32
ALC	49, 74
Aperture (Iris)	115
Audio	49, 74
Audio bit rate	74
Audio Input Mixer Properties	116
Audio over IP	74
Audio Transmission	74
Authentication	88
Auto F.Mix Max Gain	37, 76
Automatic installation of viewer software	66
Auto port forwarding	95
AWB	77
AW-RP50	25
AW-RP120	29

B

Backlight Comp	114
Back Light COMP.	41, 79
Backup	108
B à Cy_B_B	
Phase	42, 80
Saturation	42, 80
Bandwidth control (bitrate)	92
Bars Type	48, 86
Basic	65
B Gain	39, 77
Brightness	60, 81, 114

C

CA Certificate	
CA Certificate install	96, 101
Generate Certificate Signing Request	95, 100
Information	96
CAM/BAR	48, 86
Camera	35
Camera Control	115
Camera title	66, 87
Certificat de sécurité	103
Changement du format	45
Changer la fréquence	45
Chroma Level	39, 77
Color Enable	114
Color Matrix	79
Color Temperature	39, 77
Common	91
Compression	58
Config data type	108
Connection	96, 102
Contrast	36, 75, 114
Contrast Level	36, 37, 75
Contrast Mode	37, 75
Contrôleur de la caméra distante	25, 29
Control port	93
CRT key generate	95, 98

D

Date & Time	105
Date&Time	65
Day/Night	36, 38, 76
Default gateway	90, 91
Default Gateway	51
Default reset	107
Description	105
Destination IP address (1)	89
Destination IP address (2)	89
Detail	40, 78
Detail Level H	40, 78
Detail Level L	40, 78
DHCP	90
DHCPv6	91
Diaphragme	119
Directory name	93
Display	65
DNR	41, 78
DNS	91
Download	108, 109
DRS	40, 78

E

Easy IP Setup accommodate period	92
Écran Camera	36
Écran Contrast 1/2	37
Écran Contrast 2/2	38
Écran de configuration web	56, 63, 64
Écran Firmware Version	50
Écran IP Network	51
Écran Live	56
Écran Maintenance	50
Écran Others 1/4	46
Écran Others 2/4	47
Écran Others 3/4	48
Écran Others 4/4	49
Écran Output	44
Écran Picture 1/3	39
Écran Picture 2/3	40
Écran Picture 3/3	41
Écran System	43
Écran Top Menu	35
Écran User Color Matrix Setup	80
Écran web	55
E.DRS	41, 79
Enable	116
En ce qui concerne l'initialisation	51
Equalizer	49, 74
Error code	105
Error description	105
Error log	105
Event code	105
Event log	105
Exposure	115

F

Firmware file	106
Firmware version	106
Firmware Version	50
Flesh Tone Mode	40, 78
Focus	60, 81, 115
Focus ADJ With PTZ.	46, 82, 85

Index (suite)

Focus Mode	46, 85
Format	44, 67, 83
Frame Mix	37, 76
Frame rate	70
Freeze During Preset	46, 84
Frequency	44, 83
FTP	93
FTP mode	93
FTP server address	93

G

Gain	37, 76, 114
Gamma	114
Gamma Level	41, 79
Gamma Type	41, 79

H

H.264(1) • H.264(2) • H.264(3) • H.264(4)	69
H.264 transmission	69
HDR	40, 78
Host auth.	89
Host check	89
HTTP max segment size(MSS)	92
HTTP port	91
HTTPS	95, 97, 102
HTTPS port	96
Hue	114

I

Image adjust	75
Image/Audio	68
Image capture size	69, 70
Image/Position	75
Image quality	69, 71
Image Stabilizer	47, 85
Indication de dispositif raccordé	61
Initial display settings for "Live" page	68
Initialize	50, 51
Input Volume	49, 74
Install Position	46, 84
Internet mode (over HTTP)	69
IP address	87, 89
IP Address	51
IP address(IPv4)	90
IP address(IPv6)	91
IP Network	50
IPv4 network	90
IPv6 network	91
IR Control	48, 85
IR ID	48, 85

J

JPEG	73
JPEG(1) • JPEG(2) • JPEG(3)	69
JPEG transmission	69

L

Le pavé de commande et son clavier	60, 82
Limitation Setting	82
Live	56, 57, 62
Live page	66
Low Light Compensation	115

M

MAC address	106
Maintenance	35, 105
Manual	91
Manual - Date/time	65
Manual - End time & date	66
Manual - Start time & date	66
Manual - Summer time (daylight saving)	66
Manual - Time zone	65
Matrice couleur sur 16 axes	42
Matrix	36
Matrix Type	42
Max bit rate (per client)	70
Max Digital Zoom	47, 84
Max RTP packet size	91
Mémoires de pré réglage	16
Menu de la caméra	120
Mise au point	119
Mode d'affichage multiple	62
Mode d'affichage simple	57
Model no.	106
Model Select	86
Multicast address	72
Multicast port	72
Multicast TTL/HOP Limit	72
Multi-screen	58, 62
Multi-screen setup	87

N

Network	90
Night-Day Level	36, 38, 76
No	105
NTP	65, 94
NTP port	94
NTP server address	94
NTP server address setting	94

O

Operation time	105, 106
Op. Lock	59
OSD Menu Operation	59
OSD Mix	86
OSD Off With Tally	48, 86
OSD Status	48, 86
OSS license display	106
Other Menu	58
Others	43, 84
Output	43, 83

P

Pan	115
Panneau de commande à distance	32
Panoramique horizontal	117
Pan/Tilt/Lens Control	81
Password	88, 93
PC synchronization	65
Pedestal	39, 78
Picture	36, 77
Play List	112
Plugin Power	49, 74
Port number(HTTP)	107
Port number(HTTPS)	107

Index (suite)

Power Line Frequency (Anti Flicker)	114
Power ON	59, 64
Préréglage	118
Preset	61, 81
Preset position	75, 81
Preset Scope	46, 82, 84
Preset Setting	82
Preset Speed	46, 82, 84
Preset Speed Table	46, 82, 84
Primary DNS server address	91
Primary server address	91
Priority Mode	8, 44, 65
Priority stream	89
Product info.	106
Protocol	86
Protocol Model Select	49

R

Reboot	107
Recommended network setting for internet	92
Recording format	67
Record tally	67
Refresh interval	69
Réglage automatique (AWB)	17
Réglage manuel (Réglage du gain R et du gain B)	20
Remaining capacity	67
Reset to the default (Except the network settings)	107
Résolution	118
Retype password	88
R Gain	39, 77
Roll	115
Router global address	107

S

Saturation	114
Scene	36, 61, 75
SD Card Operation	59
SD memory card	67
Secondary DNS server address	91
Secondary server address	91
Self-signed Certificate Generate	95, 99
Information	95
Serial no.	106
Setup	56, 63, 64
Sharpness	114
Shutter Mode	37, 76
Smoother live video display on the browser (buffering)	66
Speed	60, 82
Speed With Zoom POS.	46, 82, 85
Standby	59, 64
Status	107
Step/Synchro	37
Stream	58, 68
Stream Menu	58
Stream Type	89
Subnet mask	90
Subnet Mask	51
Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)	19
Synchronization with NTP	94
System	35, 83
System log	105

T

Tally	47, 85
Tilt	115
Time adjustment interval	94
Top Menu	35
Touche audio	61
Touche d'affichage plein écran	61
Touche de capture d'image	61
Transmission priority	70
Transmission type	72

U

Unicast port (Audio)	72
Unicast port (Image)	72
Upload	108, 109
UPnP	95, 107
USB Vol. Control	49, 74
User auth.	88
User check	88
User mng.	88
User name	88, 93

V

Vertical	117
Video over IP	68
Video Proc Amp	114
Vitesse d'obturation	15, 37, 76
Voyant d'accès à la carte SD	61
Voyant de Tally	120

W

White Balance	114
White Balance Mode	39, 77

Z

Zone d'affichage du titre de la caméra	61
Zone principale	60, 64
Zoom	60, 81, 115, 117
Zoom Mode	47, 84

Memo

[illegible]

